DIAHUEBS 29 MAART 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,50 FLORIN

LAMPE

Tur docente den DPS lo keda cu nan status di Ambtenaar

Destruccion den Santana Protestant na Playa

ORANJESTAD (AAN): Na Santana Protestant na Playa, desconocinan a destrui diferente plachi poni riba e grafnan. Polis a wordo manda eynan riba yamada cu a drenta di esnan cu ta mantene santana protestant. Ta buscando tur manera pa evita cu e chollernan ta bin keda eyden, causa daño. E biaha aki nan a bin haya varios plachi destrui riba varios graf.

Polis di Playa a atende cu e situacion, a tuma declaracion di esnan cu tabata responsabel e ora ey den santana. No ta prome biaha cu santananan, entre otro na Playa, ta wordo destrui door di un of otro adicto cu ta pasa den e santananan cu tin den Caya Ernesto Petronia.

Ministro Glenbert Croes ta haya inaceptable e cifranan di pobreza di Aruba

- A tuma nota di e cifranan publica pa CBS
- A constata cu 1.437 hogar na Aruba ta sufri di pobreza severo
- 6.144 hogar ta na borde di probresa

Riba lama y tera Cuerpo Policial Aruba ta cla pa e weekend di Siman Santo

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci caba Cuerpo Policial di Aruba tin su personal atento pa cu e weekend druk di Siman Santo. Campamento a cuminsa dia 25 di maart 2018 desde 12'or di merdia. Desde e dia ey tur personanan cu tin permiso por a cuminsa arma nan tent of pone trailernan pa campa. Sea conciente y percura pa bo mantene bo mes nan e reglanan stipula pa campamento. Polis lo sigui haci control diariamente pa mantene e orden publico y tambe pa percura cu tur persona ta cumpli cu nan permiso.

Tanto riba lama y tera polis lo tin controlnan diariamente. Riba lama nos tin unidad maritimo cu lo percura pa e seguridad y controlnan necesario riba botonan y den caso di emergencia riba awa e unidadnan lo ta atento pa yega mesora na e sitio pa brinda e prome ayudo. Tanto riba Seadoo y tambe boto lo tin controlnan den nos awanan.

Compara cu aña 2017 tabata tin 218 y e aña aki tin 224 permiso.

Riba tera lo tin motor unit, bike team, ATV y patruya cu lo haci controlnan. Agente policial lo haci control riba orden publico y permiso cu cada persona tin pa campa.

Sea conciente cu biento duro e weekend aki banda di lama tanto na Baby Beach, Rodgers Beach, Eagle Beach y Malmok. Tira bista riba muchanan chikito band'i lama percura pa nan bebe hopi awa y tambe cuida nan di solo y percura pa tin supervision di mayor. Percura pa bo tin "first aid kit" cu bo pa cualkier emergencia. Tene na cuenta cu nos reglanan di trafico y mantene bo mes na dje. Celebra Siman Santo den famia y sernan keri responsabel y conciente.

Polis lo sigui percura pa seguridad di nos comunidad durante e weekend druk aki di Siman Santo.

GOOD FRIDAY
THE KITCHEN
OPEN
PA MAS INFO FACEBOOK 582-3004
BUFFET 11AM - 4 PM CU EXTRA SEAFOOD

SUPER FOOD Plaza
Happy Easter
Fresh Tulips and Easter Flowers Available This Weekend !

Easter Opening Hours
March 30 (Good Friday): 8am - 8pm
March 31 (Shopping Night): 8am - 9pm
April 1 (Easter Sunday): open until 2pm
April 2 (Easter Monday): 8am - 2pm

Awe sentencia ta cay pa agente di Polis sospecha di a horta un auto na warda di Balashi

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta Corte di Husticia ta dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra un agente di Polis, S.D., cu tin 35 aña trahando. E agente S.D. a para riba cu el a haya permiso y a confia cu nan a regla tur e papelnan. Fiscal a exigi 140 ora di trabao pa comunidad y si e no cumpli cu esaki, e lo mester bay 70 dia sera. Mester desconta e 25 dianan cu S.D. tabata sera for di e oranan di trabao.

A HORTA AUTO OF NO?

Dia 8 di Maart 2018, tratamento di e caso a tuma lugar, caminda Hues a mustra cu segun e raport di Polis, S.D. a bay cu un auto Volkswagen for di tereno na earda di Balashi. S.D. a nenga cu el a horta e auto. El a bisa Hues cu el a haya autorizacion di e trahador na warda di Balashi. S.D. a bisa Hues, cu el a confia e persona y cu realmente e señora a dun'e e auto official y cu e papelnan ta regla. Nan a lag'e bay cu auto sin ningun problema. Hues a bisa cu T. ta bisa otro. El a bisa cu enberdad S.D. a pidi pa un Volkswagen. El a bisa S.D. cu tin un cu un cruz poni riba dje. Ora auto tin un cruz ta pa e worde destrui. E auto tin hopi tempo para caba. E ora ey S.D. a bisa T. pone auto riba tereno pa laga busk'e. Hues a mustra cu e hefe na Balashi, e agente W. a remarca cu esey no ta e procedura normal y cu S.D. mester sa mihor.

Hues a bisa cu e agente W. a bisa cu e no sa di nada. Segun S.D., ora e tabata papia cu T., W. tambe tabata tey y cu W. a bisa ta ok. Hues a mustra cu T. a bisa cu ningun momento el a bisa S.D. cu un señora a duna permiso pa bay cu e auto. Tampoco S.D. a puntra pa papelnan di e auto.

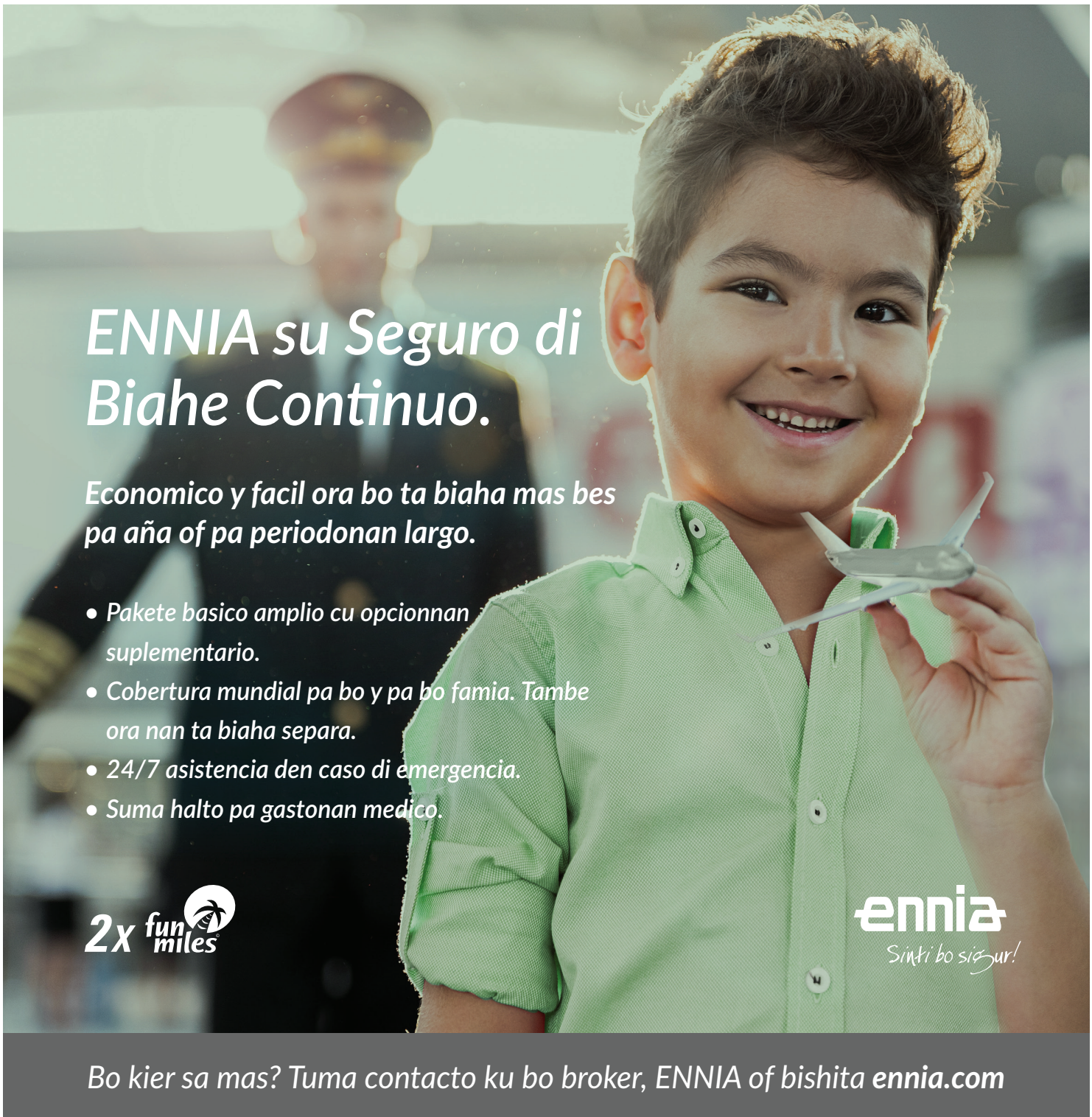
Hues a remarca cu tanto T. como W. ta bisa otro. Na dado momento e doño, un Colombiano G., a bay busca e auto. Hues a mustra cu na Januari 2016, Polis a kita e auto y par'e na Balashi pasobra G. tabata ilegal y a worde saca.

Despues di un tempo G. a bin back y a papia cu Polis pa haya e auto back. Esaki a conduci cu a detene S.D. pasobra G. a wak su auto para den cura di S.D.Fiscal a remarca cu con por ta posibel cu tres colega Polis ta bisa cu S.D. a bisa cu el a haya e auto for di garashi pero no ta bisa cu e tabatin autorizacion pa haya e auto. Relaciona cu e caso aki, desde September 2017, S.D. ta suspendi.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta considera esaki, ladronicia di un auto for di tereno na Balashi. E auto ta pertenece na un homber y a haya papelnan den e auto cu ta confirma cu e homber G. ta e doño. No tin ningun documento cu G. a duna autorizacion pa deshaci di e auto. E auto a worde hiba cu takelwagen for di Balashi pa cas di S.D. E pregunta ta si S.D. por a confia cu tur cos ta corecto. Fiscal a mustra cu tin indicacion cu tabatin un cruz riba auto pa destrui. Sinembargo, esey no kiermen cu e auto ta liber pa bay cun'e. Tin proceduranan cu mester a sigui pa haya e auto. E pregunta ta si S.D. a haya permiso. Fiscal a mustra cu tin diferente declaracionnan cu ta mustra otro cu S.D. ta bisa.

Fiscal ta haya cu S.D. no por demostra cu el a haya permiso. E ta haya cu S.D. a bay completamente robez. El a tene cuenta cu S.D. tin 35 aña trahando como Polis y un biaha caba el a worde avisa pa algo similar. Esaki no por tolera. Fiscal a exigi 140 ora di trabao pa comunidad y si e no cumpli cu esaki, e lo mester bay 70 dia sera. Mester desconta e 25 dianan cu S.D. tabata sera for di e oranan di trabao. Pa loke ta demanda di G., Fiscal a mustra cu G. a bay Balashi promer cu e auto a disparce y for di e tempo ey caba e tabata sinti falta di cosnan. Na opinion di Fiscal no por demanda daño riba S.D. y cu e ta pidi Hues pa rechaza e demanda. El a bisa cu e lo papia cu G. pa e manda e demanda pa Cuerpo di Polis cu ta responsabel pa loke falta den e auto. VENGANZA RIBA AGENTE: Abogado mr. Lejuez a remarca cu den e caso aki, e agente dama d W. cu a atende cu S.D., a tuma venganza contra S.D. pasobra na 2016, d W. lo tabata envolvi den un accidente y tabata bou influencia. S.D. a traha un rapport contra dje. Na opinion di e abogado, d W. a mira awor e chens pa tuma venganza contra S.D. E abogado a sigui bisa cu d W. a conseha e homber G. kico pa haci mientras cu el a percura pa detene S.D. Pa loke ta e acusacion di Fiscal esta tuma algo sin autorizacion. Den e caso aki S.D. no intencional a haya auto sin autorizacion. S.D. no a duda cu el a haya autorizacion di hendenan cu e conoce, pa e bay cu e auto. E abogado a señala cu e auto di takel, den dia cla ta coy e auto y bay cun'e for di Balashi, sin cu esnan concerni ta haci e control debido. E compania di takel ta haciendo e trabao aki pa añas pa Polis y a sali for di punto di bista cu tur cos ta corecto. E abogado a remarca cu e ta haya cu den e caso aki e otronan ta cuida nan posicion y nan interes y awor S.D. ta para dilanti Hues. E abogado ta haya cu mester declara S.D. liber. E no tin nada contra haci trabao pa comunidad. Hues a palabra cu awe mainta tin sentencia. DIARIO lo informa lectornan kico ta e decision di Hues.



Ministro Glenbert Croes ta haya inaceptable e cifranan di pobreza di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister Glenbert Croes a tuma nota di e cifranan publica pa CBS den cual a keda constata cu 1.437 hogar na Aruba ta sufri di pobreza severo y cu 6.144 hogar ta na borde di probresa.

"E cifranan aki ta indigna mi" Minister a declara pasobra "un Pais di supuesto 5 strea hamas por tin famia ta pasa hamber y mester". Otro prueba mas di kico tur a bay robes den e Gobierno anterior. Ta hopi factor hunto a conduci na e explosion social aki. Un Gobierno cu a neglisha e

ser humano y a pensa 8 aña largo con pa haci negoshi uzando Pais Aruba. Un Gobierno cu a neglisha nos trahadornan local y a habri frontera sin tene cuenta cu e situacion di nos Pais. Un Gobierno cu 8 aña largo a haci fiesta y deroche cu ontheffing creando desempleo, fomentando e fenomeno di Cheap Labor cu awe un trahador local no por haya un trabao cu pago drechi.

"Pero dia cu mi a anuncia aumento di salario minimo, ta masha hopi a lanta bos contra e aumento aki. Mi pregunta na esunnan cu ta contra ta cu si ora bo lesa e cifranan publica pa CBS, ainda bo ta opone aumento di salario minimo?", Glenbert Croes ta puntra.

"Unda e bos halto di contra tabata ora Gobierno di AVP tabata desgraciando nos Pais? Bo ta realisa cu ta danki na entre otro e desastre di gobernacion di AVP y e silencio y tolerancia, cu awe 16% di nos pueblo ta biba den of na borde di pobreza? Esaki pa mi como Minister di Asunto Social ta inaceptabel. Pa nos Gobierno, e ser humano ta central.

Calidad digno di bida di nos hendenan ta central", un Glenbert Croes sumamente indigna a declara den mesun rosea confirmando un biaha mas su compromiso pa mehora calidad di bida pa nos hendenan, crea trabao cu pago digno pa nos trahadornan local, aumenta forsa financiero substancialmente di tur esunnan cu ta gana salario minimo. Esaki ta Minister Glenbert Croes su compromiso pasobra den un pais di "5 strea" hamas por existi pobreza. Y e invitacion ta na tur gremio pa hunto cu Gobierno di Aruba nos logra locual nos hendenan merece, un pueblo cu ta desaroya pareu cu su Pais. "Den maneho di Gobierno no ta permiti pa ningun hende keda atras", Glenbert Croes a termina.

Comision tecnico pa Dump ta analisando propuestanan cu a drenta di companianan

ORANJESTAD (AAN): Manera recientemente a worde treci dilanti, Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta sumamente satisfecho cu participacion di e companianan cu a participa pa e Request For Information (RFI) pa maneho di desperdicio aki na Aruba.

Actualmente na Parkietenbos tin e comision tecnico cu envolvimento di WEB Aruba NV, TNO y departamentonan di Gobierno, cu ta haciendo analisis di tur e 34 propuestanan aki cu a drenta.

Anteriormente a planifica cu pa 13 di april e comision tecnico lo termina cu evaluacion di tur informacion cu a drenta di e companianan, sinembargo ta hala e fecha cu un siman esta 20 di april considerando e cantidad di informacion cu e comision tin pa procesa.

Proximamente lo saca un Request For Quotation (RFQ) cual ta e 'actual bidding'. E companianan cu clasifica conforme e criterianan: Nan tecnologia presenta, locual comunidad tin mester di dje, e parti financiero/economico y con e contract ta hinca den otro, lo participa den e bidding. Esey kiermen cu mas tarda fin di luna di mei lo conoce e tecnologia y compania cu gana e RFQ. Pa final di juni lo tin esaki tras di lomba y lo sa exactamente con nos ta bay atende cu desperdicio akinan na Aruba den futuro y tambe remediacion di Parkietenbos.

E proceso ta andando pa loke ta yega na un solucion duradero pa maneho di desperdicio aki na Aruba. Un proceso cu a cuminsa algun luna pasa cu un steering committee cu a evalua y a traha un rapport den

e prome 45 dianan. E rapport ey ta den ehecucion na e momentonan aki.

Contexto:

Parti di e proceso pa yega na e procesamento definitivo di sushi ta tumando luga. E prome fase tabata e RFI (Request For Information), pa cual ta hopi contento pa mira e entusiasmo cu tabatin. Un proceso cu a tuma luga transparente cu Notaris Johnson (tur informacion cu a worde suministra a sosode via un e-mail pa e Notario). 20 compania a inscribi pa e parti di maneho di desperdicio aki na Aruba y 14 compania a inscribi pa e parti di remediacion di dump Parkietenbos. (Tin companianan cu a manda informacion pa tur dos).

Gobierno a tuma e decision cu kier pa Serlimar keda e compania cu ta recoge sushi y ta yuda maneha e desperdicio akinan na Aruba. Esaki ta un compromiso cu a haci cu empleadonan di Serlimar y pues a informa e companianan debidamente di e posicion cu Serlimar mester por keda mantene.

Den Staten...

Ministro Lampe a bisa claramente cu tur docente den DPS lo keda cu nan status di Ambtenaar

ORANJESTAD (AAN): Riba Diaranzon, tur docente di Scolnan Publico por a scucha e contesta cla y raspa di Ministro Rudy Lampe, duna den Reunion di Staten.

E tabata un contesta amplio, y ta cuadra cu loke DIARIO a bin ta señalando caba. Ministro Lampe a confirma, cu tur docente cu ta cay bao di DPS lo keda cu nan "ambtenaar status", y manera el a splica cu Stichting por ta pertenece na Openbare Dienst.

Pues el a subraya, cu tur trahador di DPS lo keda cu e "ambtenaar schap" y Ministro lo regla esey den ley tambe. Pues e asunto aki ta algo done! El a splica cu den tratamento di Presupuesto, e lo duna mas splicacion di esey.

DIARIO a nota cu e contesta di Ministro Lampe a wordo bon comprendi, y pesey ningun otro pregunta mas a wordo haci na dje relaciona cu e asunto aki.

Pues ta kico a pasa cu tur e bada bada anto? Algun observador ta convenci, cu tur e bululu tabata un politica y campaña sindical pa haya mas miembro of voto. Pero awor cu Ministro Lampe a duna contesta claro, cu e servicio di DPS lo keda como un Openbare Dienst, e docentenan lo keda mantene nan publieke rechtelijke rechtsvorm.

Chines cobrando BBO dos biaha riba productonan

ORANJESTAD (AAN): Den oranan di mainta durante control di e Departamento di Asuntonan Economico riba prijsnan di producto den supermercado, nan a yega na Lee Feng y a constata cu cierto cosnan no ta corecto. Nan ta cobrando dobel BBO riba productonan cu ta cay bao di prijsnan di control, esta prijsnan di gobierno.

E chines no kier a respeta e lista di prijs di gobierno. Ademas e no kier a firma e papel. Prijsnan di gobierno tin ganashi riba dje y e BBO ta inclui. Esey kier cu no por desvia di e prijs.

Den e caso aki a haya e producto controla pa gobierno mas caro cu e prijs di gobierno mes. Pa colmo ora a bay cu e producto caha y a check e prijs, el a bira mas caro pasobra un biaha mas a pone BBO riba dje.

Cu otro palabra, e chines di Lee Feng ta cobra dobel BBO. E controlador di gobierno a bandona e supermercado. Si ta bon nan lo mester bolbe cu Polis pa asina Polis pone ordo y mustra e chines cu prijs di gobierno mester keda mescos y ora yega na caha no por cobra BBO extra riba dje.

Ta hopi cliente ta wordo malversa pa tipo di maniobranan aki. E consumidor mester mira bon con e ta atende ora di haci compras. Si bo no controla, fin di daña ta hopi placa e hendenan aki ta ranca inhustamente for di e clientenan.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Richard B. Sheridan: "No tin ningun otro pasion mes fuertemente hancra den e consenshi di homber cu esun di envidia".

Na aña 1166 Tiglathpileser I a bira e gobernante di Astria. El a haye obliga di rechaza e invasion for di noord di ehercitonan extranjero y eventualmente el a sali pa conquista Babilonia y a logre.

E compania mas antiguo di mundo ta Faversham Oyster Fishery Co. E ta dedica su mes na e pesca di oyster. Den un acta di e sociedad, fecha aña 1930, ta para cu e compania ta data di "tempo imemorial", probablemente antes di aña 1189!

Dr. Johnson: "Naturaleza a duna muhernan asina hopi poder cu Ley masha sabiamente a duna nan masha poco".

Bo tabata sa cu na Peru e indiannan ta traha un tipo di boter gemelo cu ora cu liquido ser basha di un pa e otro, boternan ta fluit cu alegria?

Cohesion ta e forza di atraccion entre moleculanan cu ta tene liquido of solido hunto.

W.H. David: "Mi tabata tin un ambicion, e mesun di e angelnan caido; y mi a subi y subi te cu mi a yega fierno".

Entre e compositornan clasico, esun mas rapido tabata Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791), di Austria, kende a skirbi cerca di 1000 composicion musical, di cual 70 a ser publica prome cu el a muri na edad di 35 aña

Tin un orquidea (orchis mascula) oriundo di Europa y Asia, cu ta duna tanto cuminda como medicina. E tuberculonan seco di e orquidea ta un cuminda manera tapioca y e orquidea ta rindi un unguento cu ta alivia heridanan.

Oscar Wide: "Tur muher ta bira manera nan mamanan. Esey ta nan tragedia. Ningun homber ta bira manera su mama. Esey ta su tragedia".

Na aña 1957, hank Aaron, e principe honronero di baseball Grandes Ligas, a ser nombra e hungador mas valioso di National League. E tempo ey e tabata hunga pa milwaukee Braves. E aña ey Aaron a dal 44 homerun.

E Reino Nobo di Egipto a termina na aña 1065 Prome cu Cristo cu e morto di e Faraon Ramese XI.

Smendes, un comerciante rico, a bira Faraon y a funda e di xxI Dinastia.

Leigh Hunt: "E mesun hendenan cu ta dispuesto di nenga tur cos na otronan, ta distingui nan mes pasobra nan kier tur cos pa nan mes".

Anonimo: Un cacho tin mas amigo cu un persona pasobra e ta move su rabo mas cu su lenga.

E prome disco di Jazz cu a ser traha tabata tin "Indiana" na un banda y "The Dark Town Strutters Ball" na e otro. El a ser graba pa Columbia na New York cerca di 30 di January 1917, pa Original Dixieland Jazz Band, dirigi pa Dominick (Nick) James La Rocca. E disco a ser poni ariba mercado dia 31 di Mey 1917.

Un molusco di Senegal (Murex Satatailis). ora cu e cera e apertura di su cocolishi, ta los un substancia cu ta ser destila pa produci un di e perfumenan mas costoso di India.

LOTTO no tin sorteo riba 30 di maart ni 2 di april

ORANJESTAD (AAN): En conexion cu e dianan di fiesta venidero, esta Bierna Santo y Pasco Grandi, Lotto ta anuncia su schedule:

Diabierna, 30 di maart: Bierna Santo - No tin sorteo y oficina principal na Oranjestad y San Nicolas ta cera

Diasabra, 31 di maart: Sorteo normal

Diadomingo, 1 di april: Sorteo normal

Dialuna, 2 di april: Pasco Grandi -No tin sorteo y oficina principal na Oranjestad y San Nicolas ta cera

Diamars, 3 di april: Sorteo normal

Tuma bon nota cu diabierna, 30 di maart no tin sorteo di Mini Mega, y e sigiente sorteo di Mini Mega lo tuma luga riba diamars, dia 3 di april, 2018. Lotto, E Loteria di Aruba ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Bierna Santo y un Bon Pasco Grandi.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Bo kier bai **Paris?**

Gana 2 tickets pa
Paris + €1,000.00
cu CMB Online Banking nobo.

Pa participa bishita cmbnv.com, click riba Online Banking y haci e cambio pa e Online Banking nobo **PROME cu 19 di april 2018** pa bo tambe participa automaticamente den nos tombola digital. Bon voyage!

eAmigo
Facebook Messenger for eAmigo

Chat cu nos eAmigo via facebook messenger pa cualkier asistencia na **facebook.com/cmbnews**.

Chauffeurnan sin rijbewijs deteni

ORANJESTAD (AAN): Tabata diaranson mainta cu polis a wordo manda den direccion di Sero Janchi, caminda cu auto a dal un persona. Na momento cu unidadnan policial a yega na e sitio nan a topa cu un persona masculino benta tras di un van, kehando masha hopi dolor na pia y heup.

A bin resulta cu dos auto, un maneha pa un homber di Republica Dominicana, sin rijbewijs, y un otro auto, maneha pa un Ecuatoriano, tambe sin rijbewijs, a topa otro den un bocht cu santo y pa descuido a perde control of a dal den otro. Na momento di e impacto, e autonan a kita y a bin dal e peaton cu tabata net tras di e van e momento ey di trabao, recogiendo tools.

Nan tabata haciendo service na un cas y e dos trahadonan a sali y a bin coy cos for di e van pa bay sigui cu nan trabao. Na momento di e impacto, un di e trahadonan a logra bula, pero e otro no tabata tin mucho suerte.

E autonan a bin pres'e den e van y pa motibo di e presmento aki, e tabata sinti su

heup y su pia. E tabata keha di masha hopi dolor mes. Ambulance a wordo pidi, departamento di trafico a presenta.

A bin resulta cu ningun di e dos personanan aki tabata tin rijbewijs, a bay over na detencion pasobra core auto sin rijbewijs ta un crimen y pesey a bay over na detencion.

Investigacion lo sigui. E persona a wordo atendi pa

paramediconan y despues hiba hospital pa tratamento medico. Segun polis ta masha hopi hende ta coriendo auto sin rijbewijs. Hopi hende no local entre otro ta core sin rijbewijs riba nos careteranan.

GARAGE CARWASH QUICK LUBE
Cars AUTOMALL
Since 1992
5830355
CARSNVARUBA
• QUICK OIL CHANGE
• TUNE - UP SERVICE
• NEW QUALITY TIRES
• BRAKES
• SUSPENSION
• WHEEL ALIGNMENT
• TOUCHLESS AUTOMATED CARWASH MACHINE

FRIDAYS JUST GOT CRAZY
CRAZY BINGO
FRIDAY MARCH 30TH at 8pm
PROGRESSIVE IS OVER AFL 76.000,-
WIN UP TO AFL 5,500,- IN PRIZES
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9/AFL 16,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 1X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 4 Bingo Cards Receive the 5th for FREE, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Raffles, LIVE Entertainment, Snacks and MORE CASINO OPENS AT 10 AM
TROP CLUB & CASINO TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Mas bista awor pa controla esnan cu ta benta sushi riba caya

ORANJESTAD (AAN): Sr. Danilo Prescott, di Bureau City Inspector, ta elabora tocante e tiramento di sushi ariba caya, awo cu City Inspector a haya un rol nobo.

Awo e trabao di City Inspector pa controla tiramento di sushi ariba caya. Si City Inspector gara un persona ta tira sushi ariba caya of si City Inspector haya sa ken a tira sushi ariba caya, multanan lo cay. Ta preferibel pa huur un bari di sushi sea di Serlimar of un compania priva. Na final e multanan ta mas caro cu e cobransa di tiramento di sushi mes.

Mas aleu, City Inspector, Sr. Danilo Prescott ta sigui bisa cu semper tur cas na Aruba tabata tin bari di sushi. Esun cu no kier paga, busca un compania, sea ta Serlimar of uno priva. Si bo no kier un bari di sushi, zorg pa e sushi yega su destino. Personal di City Inspector ta autoriza na duna multa y esakinan lo bay cay tambe.

SUZUKI Way of Life!
VITARA!
MAKE IT YOURS!
2018 Vitara GL+ AWG 47,000
2018 Vitara GLX AWG 51,000
EXCL. BBO/BAZV
Test Drive the **New Vitara** and make it your today! Make use of this promotional offer. Available for a limited time only.
#StyleisStandard #WayOfLife
ULTIMATE AUTOMOBILES
Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
Telephone: (+297) 583-9800
Email: info@ultimatearucar.com
Web: www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba
5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

EASTER SUNDAY Bingo
APRIL 1ST 2018 - 11am
WIN UP TO
Afl. 5500,- Cash!
Progressive is at Afl. 76.000,- CASH!
$9/AFL 16,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBALL.
Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for $5, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Door Prizes, Snack Crioyo, Live Performances and Raffles CASINO OPENS AT 10 AM
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Relaciona cu edificio nobo di keur auto,

Minister ta bay declara contrato cu J.A.C Holdings nulo y laga huez tuma decision final

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon durante un conferencia di prensa, Minister di Infrastructura Otmar Oduber a papia tocante e hecho cu na Januari DTI a muda pa un edificio nobo na Barcadera.

E asunto aki a pone diferente pregunta bin dilanti di parti di entre otro parlamentarionan y e minister mes.

"Henter e proceso aki a tuma lugar na un forma totalmente ilegal y den e dianan nos dilanti mi ta bay manda un cantidad di documento, pa mustra e ilegalidadnan aki cu a tuma lugar".

Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu un contrato a wordo cera na un forma totalmente contra e leynan di contabilidad.

Entre otro ta asina cu ora cu ta trata di proyectonan grandi, mester bay un destaho publico, pero esaki no a sosode.

"E Minister anterior di Infrastructura a instrui

un desaroyador aki na Aruba pa traha un edificio di un balor riba 7 miyon florin y a instrui diferente departamento pa participa na esaki, entre otro DIP y DTI".

Esaki segun e mandatario, kende a indica cu e contrato firma den e periodo demisionario, tampoco tabata tin un backup via un decreto ministerial, manera cu ley di contabilidad ta prescribi.

El a indica tambe cu Departamento di Finanzas a conseha e ex minister for di prome pa e busca un asina yama dekkingsmiddel, pasobra no tabata tin placa pa esaki.

E contrato firma ta pa 5 aña y ta di balor di alrededor di 4 miyon florin, mirando cu e huur pa luna ta 67.000 florin.

Actualmente tin un 'contrato interino' di 3 luna firma cu e desaroyadornan di e edificio y ta evaluando e mihor pasonan.

El a indica tambe cu pa colmo e edificio tin cierto fayonan cu ta pone cu no tin e espacio necesario pa na un bon manera keur trailernan y busnan por ehempel.E mandatario a splica tambe cu e ex minister a laga e desaroyador mes encarga pa muebla e lugar cu e equiponan, cu ta hasie extra dificil pa no sigui cu un prolongacion di e contrato na final di e 5 añanan, pasobra sino DTI lo no tin equiponan pa hasi nan trabao.

Ora cu prensa a puntra e minister riba e negociacionnan cu abogadonan etc. rond di e asunto aki, el a indica cu e negociacionnan no ta yegando ningun caminda.

"No ta keda otro caminda cu dentro di poco declara e contrato aki cu J.A.C Holdings nulo, cu tur e consecuencianan cu esaki tin y laga huez dicta si e minister nobo (Oduber mes), ta obliga di respeta e contrato firma riba 22 di September of no".

"Ami no por respeta un contrato, di cual mi sa cu e no a cana e caminda legal", segun Oduber.

WEB SITE DESIGN Aruba
Do You need a
PROFESSIONAL WEBSITE?
Website Packages from $250
Domain + Website + Hosting + E-mail
Sell Online with our Webshop Package
(Incl. Online payment integration with Local Banks in Aruba)
WWW. WEBSITEDESIGNARUBA.COM
OR CALL FOR AN APPOINTMENT 7300077

Kiana's International Cuisine
Champagne Brunch Buffet
at Kiana's Bar & Restaurant
Sunday April 1st | 11am-3pm
Brunch Buffet
Cold Selections, Soups, Omelets, Waffles & Pancakes, Seafood, BBQ Ribs, Chicken, Beef Tenderloin and unlimited Mimosas.
$25.00
Kids 4-11 $12.50
Full menu on kianasaruba.com
For the kids
Egg Hunt, Popcorn and Ice Cream
For reservations: 586 0009 | info@kianasaruba.com
Address: Caribbean Palm Village, Noord 43E
BINGO
BINGO STARTS AT 1:30PM
Breakfast, Lunch, Dinner and Cash Prizes! Only 10awg per bingo card

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek

Pueblo castiga cu medida pa Evelyn tene Minister Otmar Oduber contento

ORANJESTAD (AAN): Nunca partido MEP a gobierna pa pueblo, nunca gobierno di MEP a sirbi interes di pueblo y esaki ta otro realidad tristo ora cu analisa e reaccion ricibi di e comision di supervision financiero, esta CAft, relaciona cu e plan di pakete di medida di Gabinete Wever Croes.

Un plan presenta siman pasa y anuncia pa Prome Minister Wever Croes, caminda un biaha mas ta sali bon cla dilanti, cu e ansha pa keda na poder pa sirbi amigo y famianan, ta mucho mas grandi cerca e prome mandatario cu realmente e kier sirbi e

pueblo den su totalidad.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta mustra cu practicamente no tin otro conclusion pa saca ora cu analisa e reaccion ricibi for di CAft prome cu fin di siman, caminda bon cla ta worde mustra riba e plan diabolico hasta di Prome Minister, caminda ta sacrifica cartera di pueblo pa e por sigui den gobierno di e pais.

"Ora cu nos analisa e observacionnan cu CAft a manda Parlamento pa loke ta e plan di maneho pa loke ta presupuesto 2018, ta resalta e hecho cu ta worde bisa cu Gabinete Wever Croes na luga di baha su gastonan y trata di yega mas cerca di e normanan stipula pa presupuesto, CAft ta enfatisa cu gobierno a presenta un plan di medida pero na mes momento ta duna Minister Otmar Oduber 20 miyon Florin pa e por cumpli cu proyectonan su e tin pensa di bay ehecuta.

Aki ta bon pa mustra pueblo e observacion haci pa CAft literalmente manera cu Parlamento a ricibi esaki y cu ta bisa:

" De grootste kapitaalinvesteringen bedragen AWG 12 miljoen aan infrastructurele werken, AWG 10,5 miljoen aan projecten bij het ministerie van sociale zaken en AWG 6,7 miljoen voor andere projecten bij het ministerie van ruimtelijke ordening, infrastructuur en milieu"

Pues claramente aki Prome Minister ta confirma cu pueblo ta worde castiga c'un aumento barbaro di 6% di BBO, pa simplemente acomoda un partner di gobernacion di partido MEP, cu ta POR, mustrando cu e ansha pa keda den poder di Evelyne Wever Croes ta riba interes di pueblo, riba interes di e pais caminda hasta nos por bisa cu e lider di MEP no tin problema pa Aruba haya un KB, contal cu e tene minister Oduber contento y asina e por tin gobierno.

Ya caba pueblo a tuma nota di e debilidad cu Premier Wever Croes tin pa Minister Oduber ora cu e mester a dobla di su posicion firme cu su gobierno lo tin solamente 7 minister pero ora cu el a worde presiona pa e lider di POR cu a pone como condicion cu e tin cu haya dos minister, cos a cambia y awor ta mesun cos.

Claramente CAFT ta cuestiona e hecho cu e placa extra cu gobierno ta bay haya di e aumento di BBO, no ta pa cubri ningun gasto di ningun proyecto di PPP of cualkier otro excuus cu a worde anuncia, pero ta pa duna Minister Otmar Oduber espacio pa e por bin cu proyectonan caminda e lo por saca probecha politico for di esakinan tambe.

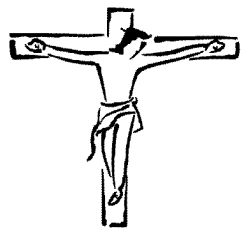
E cos aki ta algo serio, e ta un abuso di marca mayor ora cu un Prome Minister ta dicidi di pone su interes politico y partidista prome cu interes di e pueblo cu e mester sirbi ya cu ta pueblo lo ta esun cu tin cu bay carga e peso grandi pa Evelyne tene Otmar Oduber contento pa asina e keda den gobierno y su persona sigui como Prome Minister.

Esaki no ta algo nobo pa nos, ya cu semper a worde demostra cu pa Evelyne Wever Croes, interes persona, interes di famia y amigonan, ta bin na prome luga y pa pueblo mes, nada," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

CAMINDA DI CRUZ 2018
DI GRUPO FAMIA
SRA. JOHANNA FIGAROA

E aña aki atrobe, manera custumber, nos Grupo di Oracion ta haci un invitacion cordial na tur nos debotonan y tur esnan cu ta interesa, pa compaña e Grupo Famia Sra. Johanna Figaroa, pa e Caminda di Cruz.

DIABIERNA SANTO
30 DI MAART PROXIMO
4'OR DI MARDUGA
SALIDA:
CENTRO DEPORTIVO FRANS FIGAROA - NOORD



Nos ta reza e Santo Rosario y cu algun cantica ta sigi rumbo pa Kapel di Alto Vista. Ora di salida nos ta trese nos intencionan padilanti. Nos ta pidi tur debotonan pa por fabor bini cu un fooks (flashlight). Hopi Bendicion y Danki di curazon na tur nos debotonan y esnan cu ta sigi nos!

Grupo Famia Sra. Johanna Figaroa

Gobierno lo traha pa asina Departamento Meteorologico di Aruba haya trankilidad

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci caba, cu tabata tin un situacion fastioso interno den Departamento di Meteorologia na Aruba unda cu mayoria di trahadonan lo a pone un keho masivo di maltrato laboral riba e director encarga Sr. Marck Oduber.

Minister di transporte Chris Romero a bolbe confirma cu di berdad e Director di Meteo lo mester a hay'e ta bay cu vakantie obligatorio. Debi na e problema aki cu Minister Romero a hay'e presenta cun'e, ainda e no por trece hopi mas informacion di esaki ya cu ainda e lo ta den combersacion cu Director di Meteo.

No ta asina no mas a dicidi di manda e director cas. E accionnan aki a worde tuma pa trece sosiego un rato den e caso aki. E departamento aki ta uno cu no a haya mucho atencion

for di gobierno anterior. E friccionnan entre e trahadonan y e director di meteo a pone cu e ambiente ta asina desagradable, cu no por traha trankil mas eyden. Segun Sr. Romero, minister di Transporte, e mester wak di tur dos banda, tanto di parti di e director como di e trahadornan.

A lo largo pais Aruba lo keda mas importante, y Minister a bisa cu lo keda traha pa tur hende na departamento di Meteo por haya trankilidad den nan luga di trabao.

Ta parce cu cierto accionnan di parti di director di Meteo a yega di causa e friccion aki. Pero no ta bay culpa ningun hende awor aki. Ainda e accionnan cu mester worde tuma ta den palabracion, unda cu cada ken lo mester asumi responsabilidad di nan acto.

Finalmente Minister Romero a expresa cu Departamento di Meteorologia lo ta sumamente importante pa Aeropuerto y pa turismo di Aruba, caminda cu lo tin hopi retonan tambe su dilanti.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

ATTENCION:
CAMBIO DI BOTICA NA WARDA

Botica Santa Cruz N.V. ta informa cu **Botica Santa Cruz N.V.** ta na warda diasabra **31 di Maart 2018** for di 7:30 PM te cu diasabra **7 di April 2018** pa 7:30 PM.

Por favor tuma bon nota di e cambio aki.

Botica Santa Cruz N.V.

CLEARANCE SALE!!! 50% OFF CASH + CARRY
"American Standard" labamano, parts, toilet seats, PVC fittings 110 + 50mm, ¼" - 2", 7" hard plastic letters + numbers, bandera, 12" peg board hooks, 8'x8' garage door, leishi di palo, Alum. sliding + push up windows americano, bara di hero + galv., punta di hero, algun producto di "ARVEFA".
TEL: 588-2828 • E & E TRADING, PATIASTRAAT - DAKOTA

PARTICIPACION

En coneccion cu
Semana Santa
DIARIO
lo no ta ariba mercado
Dia30, 31 di Maart y 2 di April 2018

Proximo Edicion:
Diamars 3 di April 2018

Aviso, pa Diamars 3 di April 2018 mester ta entregá
Diahuebs 29 di Maart prome cu 4'or

Drs. Marisol Lopez Tromp cu varios pregunta skerpi durante tratamento Instellings Ministries

ORANJESTAD (AAN)— Den su intervencion durante e tratamento di e Landsvordening "Instellings Ministries" drs. Marisol Lopez-Tromp, lider di Partido Por, a splica cu riba e documento ta stipula ken ta cada Minister y cual ta su carteranan y e responsabilidadnan cu e tin cu cumpli cune, y cual ta e departamentonan cu ta cay directamente bao di dje. Apart di esaki, e Parlamentario a profundiza den algun tema cu tin apunta den e memorie van Toelichting, no solamente encuanto e particion di cartera, pero pa hunto cu esaki por asegura un bon samenwerking y muy particularmente e aspecto di integridad, cu Prome Minister a enfatiza riba dje y cu ta den tur cartera como responsabilidad.El a haci pregunta pa Minister Presidente duna un bista y specialmente pa pueblo di Aruba con e ta prome cu cada minister a asumi responsabilidad, kico e screening a encera, y tur aspecto cu mester tene cuenta cune. Pa asina pueblo ta informa di tur e rekisitonan cu cada minister a pasa door di dje cu awe por traha pa pais Aruba.

Tambe a puntra tocante e cantidad di minister relacionando esaki cu e aspecto financiero y cu cuanto persona cada minister ta trahando den su buro y tambe refiriendo la placa. Ademas el a puntra tocante calidad y con importante esaki ta pa gobierno y tambe pa Parlamento haci su trabao teniendo cuenta cu esaki.

Parlamentario drs. Lopez-Tromp a subraya cu e problemanan den añanan anterior ta esnan cu a surgi cu cierto ministernan cu tabata tin un bunita ministerionan cu carteranan bon hinca den otro bao nan responsabilidad, pero cu si a haci un screening di nobo den e di dos gobernacion, of hasta na final di esun prome, tin di nan cu lo no a ni pasa e screening aki.

Tin di nan cu no a bolbe ni na sala di parlamento ni na bestuurskantoor. Algun cu logra drenta, por fin a haya lenga pasobra prome cu esey nan no tabata papia pa contesta preguntanan y awor ta haci pregunta na e gobierno actual.El a puntra tambe tocante e samenwerking y con esaki ta funcionando entre e ministernan y mas tanto unda tin carteranan cu ta relata na otro manera e parti di salud cu tin di haber cu nos grandinan y cu asunto social y ademas cu e parti financiero, pa menciona algun ehemplo.

Tambe el a puntra con e procedure di e gobierno actual ta hinca den otro. Esaki mirando cu den e gobierno anterior, mirando e documentonan cu ta saliendo na cla awor, hopi di e procedurenan di bon gobernacion no tabata wordo respeta. El a referi na ex-ministernan cu a firma cosnan sin consulta cu su departamentonan cu tin e profesionalnan cu por a dune bon conseho. El a referi na un ex-minister cu awor ta den Parlamento y cu ta haya masha normal pa tuma decision y despues informa su departamentonan. E kier sa kico e actual minister a topa cune den e sentido aki, y con ta bay tur cos in place bao e gobernacion aki, pasobra esey ta hopi importante den cuadro di e trabao di parlamentarionan pa haci un bon control.E lider di fraccion di POR a trece dilanti cu nan sa di cierto decisionnan cu a wordo tuma sin cu Parlamento tabata sa y cu no a pidi conseho di departamentonan tampoco unda nan mes ta bisa cu nan no a wordo sikiera informa.

Den e gobierno anterior tabata tin ministernan cu no tabata interesa den esaki ni pa hiba un bon gobernacion.

Esaki ta un parti di e preguntanan cu drs. Lopez-Tromp a haci na e ministernan durante e tratamento di e Landsverordening ya menciona.

Mester ayudo pa yena e aangifte di inkomstenbelasting 2016?

Laga nos duna bo un man.

Fecha: *28 y 29 maart 2018*
Sitio: *Biblioteca Nacional na Oranjestad*
Orario: *8:00 am – 4:00 pm (nonstop)*

Kendenan por participa?

- *Tur persona soltero cu tin un entrada bruto di no mas cu Afl. 75.000,-*
- *Tur persona casa cu – hunto - tin entrada bruto di no mas cu Afl. 150.000,-.*

No por brinda ayudo na esnan cu tin un empresa propio of cu ta traha riba nan mes.

Departamento di Impuesto

www.impuesto.aw

Problemanan financiero na Aruparking a cuminsa ora a kita klem

ORANJESTAD (AAN): Tin hopi cos ta pasando cu Aruparking y tur hende ta pendiente cu tin falta di espacio den Playa pa para auto, pa motibo di hendenan cu ta para y no ta paga. Teo Croes, director di Arubus/Arutram y Aruparking, ta splica cu desde cu e klem a wordo kita, a pasa cu a bolbe bek ta loke tabata e tempo ey. Tur trahado ta para bek den e blanco. Tur e meta, e accesibilidad cu tabata tin pa caya grandi, pa e clientenan, a wordo kita. Awor e clientenan cu tin, ta prefera di bay un luga mas cerca. Normal, nos Arubianonan kier para mas cerca y esey ta loke e meta tabata di Aruparking, pa por tabata tin accesibilidad pa e clientenan di caya. Kitando e klem, no tin sancion. Ley ta keda bisa cu tin di sigui paga, pero no tin un sancion p'e. E hendenan ta violando e ley, pero no tin sancion pe atrobe.

Tabata tin un grupo di comerciante cu a bay haci protesta, nan a wordo complaci, e reglanan a wordo cambia, klem a wordo kita, orarionan a wordo baha, cu a causa cu a hinca Aruparking den problemanan financiero pa cuminsa. Pero tambe e accesibilidad pa caya grandi no tey. E control riba e foutparkeren ta keda. Esey ta yuda hopi den e parti di parkeer riba acera y parti di parkeer den geel.

Croes ta reitera riba e geel, pa tur hende ta bon na altura cu no por para den e vaknan aki. Si para den e geel, e auto ta wordo lastra. Awor aki ta hayando for di basta comerciante y a traha manera un encuesta chikito riba e comerciantenan y mayoria di nan kier e klem bek. Awor aki ta keda na gobierno su decision, e maneho cu nan kier hiba hunto cu e hunta di comisario y directie, ki direccion nan kier bay, si ta bin bek cu e klem. For di prome minister e tempo ey a haya opdracht di bay sinta cu DWJZ pa bin cu un otro ley. A duna un otro propuesta di ley na DWJZ, cual nan a keda warda y te ainda no a haya nada for di gobierno pa sigui cun'e. Croes ta sigui splica cu nan tin plan cu nan a duna gobierno. Uno ta adapta e tarifa, reintroduci

e klem y/of bin cu e otro sancion, cu ta bisa cu bo ta haya un boet pega riba e auto. E prome biaha cu viola pa no paga y bo mester bay pag'e. Ora bo page di biaha, esta e mesun dia ta 50. Pero si pasa dia e ta bira 75. Na momento cu haya un di dos multa, ta lastra e auto. E ora tin cu paga tur dos boet, plus towing pa asina haya e auto bek. Esey ta e parti di e sancion, cual por duna accesibilidad bek na Playa cu tin e vak blanconan atrobe disponibel pa e clientenan cu ta bin den caya.

FCCA

Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba.
Hoofdactiviteiten zijn: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer, Verzekeringsbemiddeling voor eigen klanten en Makelaardij.

FCCA heeft momenteel een vacature voor:

Hoofd Facilitaire Zaken

Functie:
Hoofd Facilitaire Zaken draagt zorg voor de beschikbaarheid van de gevraagde facilitaire voorzieningen op het gebied van inkoop, veiligheid, beveiliging, huisvesting- en overige bedrijfsfacilitaire zaken. De Hoofd Facilitaire Zaken heeft voornamelijk een leidinggevende, adviserende en coördinerende functie.

Taken/werkzaamheden:
- Adviseren en het doen van verbeteringsvoorstellen aan de directie over facilitaire strategie, financiën en facilitaire activiteiten.
- Plannen van de facilitaire voorzieningen, beheren van het gebruik van de facilitaire voorzieningen, bewaken van de beschikbaar gestelde budgetten en maken van managementrapportages hierover.
- Waarborgen van de dagelijkse operatie en zorg dragen voor afstemming met directie, interne klanten en stakeholders.
- Is verantwoordelijk voor de Huisvesting – en Vastgoed Zaken, zoals schoonmaak, afvalmanagement, reserveringen en beheer van de algemene ruimte en onderhouden van de FCCA kantoorgebouwen en andere bedrijfspanden.
- Is verantwoordelijk voor de inkoop en beheer van goederen, de beveiliging, klantenbediening, magazijnbeheer, archiefbeheer, repro en postkamer activiteiten.
- Is in staat om op een aantoonbare, enthousiaste en motiverende manier mensen aan te zetten tot een steeds hogere mate van samenwerking en dienstverlening.

Functie-eisen
- Afgeronde HBO opleiding in Facilitair Management, of vergelijkbaar opleiding- en kennisniveau;
- Aantoonbare leidinggevende ervaring (6-10 jaar) werkervaring in soortgelijke functie;
- Kennis van gebouwgebonden services en –techniek is een pre.
- Beschikt over goede planning en organisatorische vaardigheden en heeft een sterk analytisch vermogen.
- Heeft kennis en inzicht op financieel, commercieel en technisch gebied.
- Beschikt over uitstekende communicatieve- en rapportagevaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Engels, Spaans en Papiaments;
- Beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden;
- Beschikt over goede kennis van en vaardigheid met de Microsoft Office pakketten;
- Is resultaatgericht, daadkrachtig, oplossingsgericht, integer, kwaliteitsbewust, samenwerkend, proactief, zelfstandig en communicatief vaardig;
- Beheerst Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento in spraak en in schrift;

Wij bieden:
Een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariëring die afhankelijk is van de opgedane werkervaring en opleiding. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling.

Informatie:
Voor meer informatie over de functie-inhoud kunt U contact opnemen met mevr. Veronie Vingal, Human Resources Staffunctionaris of Maria C. Laclé Directeur Financiële en Algemene Zaken telefoonnummer 5223222.

Uw schriftelijke reactie voorzien van een CV kunt U tot uiterlijk 13 april 2018 richten aan:
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Human Resources Staffunctionaris
Veronie Vingal
Sabana Blanco # 66
Aruba
E-mail:mail@fcca.com.

Aduana ta recorda viaheronan durante temporada di Siman Santo

ORANJESTAD(AAN)-- Departamento di Aduana kier recorda tur persona viahando pa exterior durante temporada di Siman Santo y cu lo bay haci compras di articulonan pa uso personal of negoshi pa tene cuenta cu na yegada na Aruba tin cu declara e mercancia debidamente na Aduana.

Pa productonan di uso personal te cu un balor di factura di 400 florin ta posibel pa importa esakinan sin cu ta necesario pa paga impuesto di importacion. Articulonan cu ta wordo importa y cu tin un balor di factura cu a surpasa 400 florin lo mester paga derecho ariba e producto completo. Corda cu articulonan pa uso comercial no ta bin na remarke pa cu e exoneracion aki.

Formulier Tijdelijke Uitvoer

Departamento di Aduana ta recomenda viaheronan pa registra articulonan manera laptop of tablet na oficina di Aduana na Aerocargo of na Aeropuerto. Esaki ta conta solamente pa articulonan di balor cu ta practicamente nobo y cu e viahero no tin un comprobante cu e producto a wordo cumpra aki na Aruba of cu a yega di cumpre den exterior y cu e derecho di importacion ya ta paga. E formulario ta un comprobante cu e persona a sali cu e articulonan for di Aruba y e ta pa evita cu mester paga impuesto ariba e articulo aki na momento cu e regresa bek Aruba. Tur viahero por download e formulario di Tijdelijke Uitvoer for di riba e website www.douane.aw y yena e formulario di adelanta pero lo mester pasa registra esaki promer cu e biaha na oficina di Aduana na aeropuerto of na e seccion di Aerocargo.

Prohibicion pa importa carni of productonan di carni

Na mesun momento Departamento di Aduana ta haya cu e ta necesario pa informa tur e personanan cu ta biaha pa e paisnan den e region di Sur-of Central America (Venezuela, Colombia etc) pa nan tene cuenta cu e reglanan cu tin prescribi den e Ley yama "Slacht en Keuringsverordening".

Den e Ley menciona ta estrictamente prohibi pa importa carni of preparacionnan traha di carni manera cu ta bini for di Sur - y Central America pa drenta Aruba. Si tin personanan cu ta bini for di un pais di Sur- of Central America y ta trece e tipo di mercancia aki cu'ne esaki tin como consecuencia cu Departamento di Aduana lo kita e mercancia y despues entrega esaki na Veterinaire Dienst cu lo destrui e mercancia aki.

Viaheronan y importadornan (di carga) mester ta conciente di e reglanan prescribi den diferente ley encuanto importacion of exportacion di mercancia of transportacion di mercancia cu ta rekeri un permiso y/of cu ta prohibi. Ehempel di mercancianan prohibi ta productonan manera droga, remedi, mata, bestia y armanan (di candela). Den caso cu e viahero/ importador of exportador di carga no por presenta un permiso, Departamento di Aduana lo wanta e mercancia y esaki lo por tin como consecuencia cu e persona ta haya un multa y/of lo por wordo deteni. Alaves e mercancia lo por wordo destrui. Departamento di Aduana ta hasi un suplica na un y tur pa tuma bon nota di e aviso aki pa asina evita cualkier inconveniencia cu por surgi durante control di Aduana.

Melvin Tromp di AVP

Minister ta bandona su formacion politico y ta sostene medida contra pueblo

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa a bira un momento historico pa un minister di e gobierno di coalicion, ora cu definitivamente el a confirma cu cualkier laso di vision politico cu el a worde forma, a worde dera pa semper.

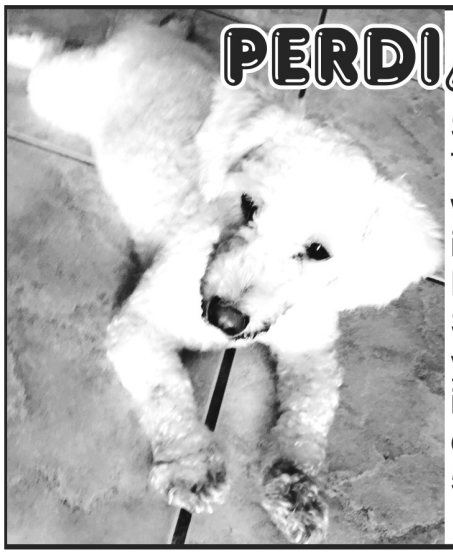
Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu un politico cu a worde forma den e organizacion di AVP mescos cu hopi otro, kende a worde educa a base di un vision cu semper ta dirigi pa percura pa progreso y prosperidad di tur hende riba e isla aki, lo no por bira lomba asina facil pa un vision politico asina dirigi riba bienestar di e pais.

"Sigur no ora cu pa añanan largo e politico aki a hiba un lucha asina ferviente contra di un vision politico di partido MEP, cu tabata dirigi pa sirbi unicamente interes di amigo y famianan, awor den un frega di wowo ta pone su principionan politico di mas cu 20 aña un banda, y ta yuda su enemigo mas grandi den politico, suta pueblo cu medida.

Minister Otmar Oduber ta un politico cu a lanta y crece politicamente den partido AVP, un organizacion cu semper a traha pa sirbi pueblo, pa sirbi esunnan mas debil den nos comunidad y percura pa semper nan interes worde bon atendi. Pa tal motibo ta dificil pa tuma nota awor, c'un politico asina, kende a worde cuestiona y acusa inhustamente pa cantidad di cos mientras cu e tabata kere y sirbi e vision di partido AVP, awor sin pensa dos bes, a bay banda di un di su enemigonan mas grandi cu e por tabatin den politica, y sostene e partido aki di MEP, pa di tres ocasion impone medida fuerte contra di nos pueblo.

Realmente impresionante e cambio di mentalidad politico aki, caminda practicamente nos por bisa cu e minister aki a pone su principionan politico un banda, pa bay sirbi un partido cu nunca a kere den yuda su pueblo, den yuda e hendenan di menos recurso, contal cu su ansha pa poder si worde sirbi.

Minister Oduber na 2009 hunto cu nos tur di AVP, for di nos cartera a pone un suma di 1000 Florin cada uno pa drecha Bestuurskantoor, ya cu no tabata intencion pa ranca placa di pueblo den tempo dificil, pa drecha e centro di gobernacion cu por poco a worde bendi pa gobierno di MEP.Apenas algun siman despues di formacion di gobierno di coalicion, Minister Oduber ta bay Parlamento y ta exigi y haya un suma di 6 miyon Florin pa drecha e oficina di bestuurskantoor, sin tene consideracion algun riba necesidad primordial di nos pueblo.Un edificio cu na e momentonan aki no tabata un prioridad ya cu henter gobernacion ta sinta den e edificio di Cocolishi cu tabata otro vision di gobierno di AVP y por a uza e 6 miyon Florin aki pa haci otro obranan mucho mas necesario na e momentonan aki.Sinembargo e acto cu cual Minister Oduber realmente a caba di confirma cu el a bandona su formacion politico cu el a gosa di dje den AVP y cu pueblo ya no ta na prome luga pa su persona of su partido, ya cu e ansha pa keda na poder, pa keda como minister ta mas grandi cu sirbi interes di pueblo," Melvin Tromp ta mustra.



PERDI/LOST

Snowy, a white Toypoodle not wearing a collar, is missing near Hong Kong Supermarket. If you have any info please contact 5925238.

Rifa di Arubaanse Padvindsters Gilde a cambia di fecha

ORANJESTAD (AAN): E rifa ta cambia di fecha! Het Arubaanse Padvindsters Gilde (A.P.G.), a informa cu nan rifa cu mester a tuma lugar diasabra 31 di maart proximo, lo tuma lugar awor diasabra 5 di mei 2018. Esaki pa motibonan imprevisto.

Nan ta pidi disculpa pa e inconvenencia aki.

Alavez nan kier a gradici di antemano, tur esnan cu a aporta caba na nos rifa y ta spera cu nos lo por conta cu apoyo di mucho mas contribuyentenan.

Deseando henter e pueblo un bon Semana Santa y un Felis Pasco di Resureccion.

OPORTUNIDAD PA TRABOU

Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of yama nos na na 521-5555.

(Siman nr. 13) 26 maart t/m 30 maart 2018

DPL Departamento di Progreso Laboral

NR.	COMPANIA	FUNCION
208	Glenn's Place	Cook
207	Orion Security	Transportation Services Supervisor
206	Kooltemp Machine and Welding Shops N.V.	Lasser 1e
205	ADV Contruction	Metselaar
204	Hubenys Beauty Salon	Kapster
203	Pelca Development VBA	Project Manager
202	Asi Es Mi Peru Restaurant	Chef de Cuisine
201	J.A. Servicenter	Diesel mechanic
200	Reflextions Beach Bar & Restaurant	Waitress
199	Ford Property Management Services	Onderhoudsman
198	Combination Garage	Diesel monteur
197	Waiyip Real Estate & Construction	Fijn metselaar
196	J.A. Carpenteria	Timmerman
195	ADV Contruction	Timmerman
194	ADV Contruction	Ijzervlechter
193	ADV Contruction	Helper construction
192	Deluxe Real Estate	Representante di
191	Deluxe Real Estate	Timmerman
190	Deluxe Real Estate	Ijzervlechter
189	Precise Construction	Cleaner
188	Felipe Construction & Consultancy	Metsla
187	Muscles and Lungs Crossfitness Aruba	Crossfit Coach
186	Muscles and Lungs Crossfitness Aruba	Crossfit Coach
185	Revan	Schoonmaker/ster
184	Revan	Schoonmaakster
183	DragonFly Restaurant & Lounge	Sushi Cook Helper
182	Tierra del Sol Golf Course	Cleaner

NR.	COMPANIA	FUNCION
181	Acropolis Real Estate & Construction	Rerservation clerk
180	T & S General Contractors	Metselaar
179	T & S General Contractors	Timmerman
178	T & S General Contractors	Schoonmaakster
177	T & S General Contractors	Helper
176	7 World Automotive	Magazijnbediende
175	Fata Morgana Excavations & Stone Work	Mechanic Heavy Equipment
174	A.C.C. Aruba Climate Control	Mechanical Engineer A
173	AM Laundry and Easy Laundry	Laundry attendant
172	My Time Snack	Keukenhelper
171	Boca Prins Bar	Cleaner
170	Ibero American High School	IT-Technician
169	Orion Security	Bewaker
168	Orion Security	Schoonmaakster
167	Nuñez Contractor	Onderhoudsman
166	BDO-WTS Tax & Legal Compliance	Opdrachtleider Manager Accountant
165	BDO-WTS Tax & Legal Compliance	Belastingadviseur
164	High Performance Sound	Stage Rigging
163	Melvin Barbershop	Barber
162	Print Master	Graphic Designer
161	Print Master	Sign and Craft man
160	Los Cafeteros Restaurant	Grill man
159	Los Cafeteros Restaurant	Chef Cook
158	Pelican Nest	Night cleaner
157	Pelican Nest	Sales
156	Torres	Septic Tank Cleaner
155	Sushi Ya	Sushi Chef

URGENTE, Bo ta interesa, solicita

Time keeper — **housekeeping**

Secretaresse/Administratie klerk — **busgirl/-boy (cu greencard)**

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

HAGEMYER

NEW ASHLEY® FURNITURE INDUSTRIES, INC. Hadelyn dinning set!

CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM | HAGEMYER ARUBA

Bon conseho

Ora di campa trata na usa lo menos plastic posible

ORANJESTAD (AAN): Durante e temporadanan grandi na na Aruba semper lo tin aspectonan cu mester tene na cuenta pa cuido di ambiente y vooral pa cuido di laman.

Sr. Castro Perez di Aruba Reef Care a bin cu consehonan y ta recomenda pa no uza hopi cosnan di plastic. Hopi di e instancianan manera Elmar y Serlimar ta prepara pa temporada di campamento unda cu den caso aki e personanan, pa haya nan vergunning ta para bon cla cu nan mester tin bari sushi campamento y hiba tur e desperdicionan na cas ora nan a caba.

Tur hende mester sa caba cu areanan di campa lo mester ta limpi y Aruba Reef Care Fundacion tambe como instancia lo ta percura pa sigui trece e mensahenan aki dilanti pa tur temporada y actividadnan publico grandi unda semper lo mester conserva un ambiente limpi. E preocupacion riba e temporada aki lo ta cu ora tin cuaresma e biento duro ta un factor unda cu hopi cosnan di plastic ta bula bay den lama. P'esey ta pidi pa uza menos plastic cu ta posibel, ya cu mayoria di biaha esaki, aunke no ta intencional unda cu cosnan lo bay den lama y ta pidi e colaboracion na e comunidad pa tuma na cuenta cu esaki. Ley di Medio Ambiente mester worde repasa riba e topiconan aki pa por worde cumpli, manera e uzo di cupnan di plastic cu Sr. Castro Perez ta conseha laba nan y lo por worde re uza tambe y asina contribui un tiki mas cu ambiente pero tambe ta spaar algo di placa tambe. Proximamente lo tin un reunion hunto cu gobierno y Fundacion Aruba Reef Care caminda cu nan lo presenta diferente topiconan cu mester worde revisa, y kisas lo por a bin entre otro un proposicion pa bin cu mas preocupacion riba e temporadanan grandi cerca di la man pa e lo worde proteha. Por cierto cu e Catamarannan tambe lo hunga un rol siendo cu hopi di nan ainda ta uza cups di plastic anto e ora un ley lo mester drenta den vigencia cu lo obliga nan na cumpli cu accionnan y zorg pa e worde cumpli. Finalmente Aruba Reef Care lo kier corda cu nan funcion ta pa conscientisa comunidad, pa keda henter aña haci limpi la man rond di henter Aruba, siendo cu tur aña tambe nan lo celebra un campaña di conscientizacion, cual tur aña ta tuma luga dia 30 September. Pero durante e aña tambe e fundacion lo keda haci trabao den contacto cu turistanan via email mas tanto, cu lo kier yuda riba e causa aki como voluntario cu ayudo di e fundacion , pero hopi biaha mesun turista lo duna su aporte den forma independiente tambe y tin biaha bo por wak nan haci limpi den la man y esaki lo algo di admira y ta motivanan den Aruba Reef Care pa keda cuida Aruba su beachnan.

Deal di cunukeronan cu WEB lo ta mihor cu keda depende riba truck di awa

ORANJESTAD (AAN): Recientemente gobierno di Aruba, representa pa Minister Chris Romero a firma un convenio cu WEB y Sta. Rosa encuanto awa pa cunukeronan.

Varios ta e cunukeronan cu a presenta, y den un entrevista cu señora Paola Andrea, a haya sa mas di su opinion tocante e acuerdo aki.

El a splica cu e problema pa e cunukeronan di Aruba, ta e awa, segun Señora Paola Andrea di Cunucu Aruba Dushi Tera.

E solucion segun Señora Andrea ta pa e awa bay via meter. E ta mas facil cu bay transporta e awa via truck, ya cu no ta tur ora tin truck suficiente pa abastece tur e cunukeronan na Aruba. Y ta mas factibel pa e bay via meter.

Awa na Aruba ta hopi caro y cunukeronan lo kier un tarifa mas razonabel. A pensa ariba 3,50 pa m3 y aworaki ta pagando 9,50 pa m3. Aworaki nan ta gastando mas o menos

250 m3.

Señora Paola Andrea di Cunucu Aruba Dushi Tera tin hopi aña sin ricibi awa for di Sta. Rosa. Aworaki nan ta consumi pa luna mas o menos 250 m3, y den un corto plazo lo bay subi te na 1000 m3 den cantidad di consumo e ora.

Santa Rosa no ta tur ora por cumpli cu e demanda di awa, door cu ta 3 truck so nan tin. Cunucu Aruba Dushi tera tin plantacion di fruta cu berdura y un parti chikito cu hydroponic, y tambe tin bestianan cu tin mester di hopi uso di awa tambe.

Pakico Minister di Finanzas ta sigui atende cu CAFT?

Sra. Shailiny Tromp-Lee di fraccion di MEP ta contesta sr. Richard Arends di AVP

ORANJESTAD (AAN)— Parlamentario sra. Shailiny Tromp-Lee, den conferencia di prensa di fraccion di MEP, diaranzon mainta, a cuestiona locual e Parlamentario di oposicion sr. Richard Arends a declara pa medio di un comunicado di prensa.

El a expresa cu manera tur hende sa, dentro di poco lo ricibi na Parlamento e presupuesto 2018, y nan tur ta anhelando y preparando pa trata esaki debidamente. Henter e fraccion di MEP ta reuniendo segun interes di area y cada un su preparacion, cu terenonan di husticia, social, enseñanza, etc., no solamente pa ser conoci cu otro pero pa wak e necesidad cu tin eyfo y pa por controla si berdaderamente e necesidadnan ey ta bay keda traduci na e presupuesto cu lo wordo presenta na Staten.

El a subraya cu no solamente fraccion di MEP, pero otro fraccionnan tambe ta preparando riba esey.

E dama a referi na un comunicado di prensa emiti pa sr. Richard Arends den cual e ta cuestiona, entre otro, cu lo tabata hopi mas elegante su Minister di Finanza y Economia lo bin Parlamento den un reunion na porta cera, y informa kico su plannan ta, y cu el a spera un tiki mas di e minister.

Sra. Tromp-Lee a subraya cu e ta kere cu sr. Arends tambe ta anticipando riba e presupuesto cu ta na caminda.

El a enfatiza cu ora MEP a core campaña, a cuminza prepara su mes pa ora nan tuma rienda, sa con pa ataca y enfrenta cierto retonan y nan a pensa riba un DGP di 80-82% pero nunca a pensa cu nan lo hereda esaki na 91%, kiermen 10% mas di loke nan a anticipa.

Sra. Tromp-Lee a subraya cu na fin di 2017, un dia despues cu Parlamento a huramenta, nan mester a aproba un presupuesto supletorio di 130 miyon florin adicional di gastonan ya realiza pero cu no tabata tin aprobacion.

E parlamentario ta lamenta cu ora di conta tur e miyonnan aki, nos ta riba e 700 miyon cu na Mei gobierno mester bay fia afo, pa por garantiza continuidad di maneho di nos pais.

E Parlamentario a sigui bisa cu a bira ora pa e minister aki bin duna splicacion na Parlamento, y cu e no ta compronde pakico e ta sigui atende cu CAFT, pasobra esun caminda e minister mester bin responsabiliza ta Parlamento.

E parlamentario kier a refresca sr. Arends su memoria y di con nos tin CAFT. E dama a expresa cu ta wordo bisa cu MEP ta gusta ripiti. Pero algo cu el a siña di su trabao anterior ta: NUNCA LUBIDA BO PASADO! "Nunca lubida e historia cu a pone bo unda bo ta awe. Pasobra pa compronde den ki situacion financiero nos ta awe, nos tin cu conoce nos pasado. Pasobra e unico manera pa por garantiza un futuro mihor pa nos yiunan, ta conoce nos pasado pa compronde nos presente y stipula un mihor futuro nos dilanti", e dama Parlamentario a remarca.

El a agrega cu sr. Arends ta cuestiona e hecho cu minister di finanzas ta mas bezig cu CAFT y no cu Parlamento. E ta puntra ta kendenan a pidi pa CAFT y pa CFT bin? Y nan ta haci comosifuera cu MEP kier un CAFT na Aruba, y cu nan kier supervision.

Sigui lesa pag.18

SETAR ta informa cu en conexion cu Bierna Santo y di dos dia di Pasco di Resureccion tur Teleshop y Setar Store ta sera:

diabierna dia 30 di maart 2018
diasabra dia 31 di maart 2018
dialuna dia 2 di april 2018

E kiosk na Airport y Contact Center ta keda duna servicio orario normal.

SETAR

Prima di AZV pa pensionadonan lo baha di 10.5% te cu 6.5%

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa diahuebs mainta durante conferencia di prensa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia loke e Premier a considera e anuncio di mas dificil di henter su carera politico.

Prome Minister a duna di conoce cu tabata un dia tracendental pa Gobierno di Coalicion di MEP, POR y RED y pa nos pais Aruba. Den apenas 4 luna di gobernacion, Gobierno mester a tuma algun decision firme pa coregi e rumbo ekiboca cu nos pais ta bayendo, y alavez stabilisa un crisis financiero cu ya a costa parti di nos autonomia y awor ta menaza di bay for di control y menazando asina nos bienestar actual y den futuro.

Na mes momento, Gobierno a anuncia cu den su plan di RESCATE, esta e Crisis Heffing lo duna compensacionnan na esnan mas vulnerabel den nos comunidad teniendo cuenta cu e crisis heffing lo afecta e personanan aki mas. Prome Miniseter Evelyn Wever-Croes a duna un enfasis riba e pensionadonan.

Pensionadonan cu ta pagando un Prima di AZV di 10.5%, inmediatamente esaki lo baha pa 6.5% ora cu e crisis heffing drenta na vigor prome di juli 2018. Esaki ta nifica cu un pensionado cu ta ricibi Afl.

2.500 pa luna lo paga Afl. 100 menos na AZV (Afl.262,50 na Afl.162,50) cu lo trece alivio na e ciudadanonan aki.

Entrante 1 di januari 2011 Gobierno di AVP hisa e prima di AZV di 9.5% pa 11.5% y na 2015 a baha esaki na 10.5%. Un medida cu a dal nos pensionadonan duro.

P'esey Gobierno di Aruba a haci tur posibel, pa den e crisis financiero cu Gobierno di AVP a laga atras, rebaha e peso di e prima di AZV pa e pensionado.

Cuerpo di Bombero ta preparando pa e temporada di Semana Santa

Yamado na comunidad pa tuma medidanan di prevencion

ORANJESTAD (AAN): Manera tur aña, departamento di bombero di Aruba ta prepara caba e temporada di Semana Santa cu ta na porta. Pa cu esaki henter comunidad ta wordo informa kico lo mester tene cuenta den parti di prevencion y tuma na cuenta e biento duro cu tin actualmente. Ferdinand Ponson di Brandweer ta amplia.

Sugerencianan entre otro, zorg pa chapi cura y kita tur e mondi cu por pega na candela kisas, laga tur cos na ordo na cas, y kita tur e plugnan di e articulo electronico pa en caso algo lo por a sucede y tene na cuenta tambe pa esunnan cu tin sistema di alarma cu mester haci monitoreo constante anto purba di yama Brandweer na tempo den cualkier situacion di candela.

Tin hopi campista cu ta bay campa pero toch mester zorg pa cu situacion na cas y den caso di campamento cerca di otro casnan, Brandweer ta avisa pa esaki no lo bira un molester pa esun den becindario cu e tentnan por ehempel, cu radionan of muziek cu volumen halto. Tambe Brandweer ta corda tur campista cu ta prohibi di poni grill riba beachnan di Aruba door di contaminacion.. Por ultimo, Sr. Ferdinando Ponson, vocero di Brandweer a conseha na tur campistanan pa trece hopi awa na campamento y pa tene cuidao cu la an bruto.

Cuerpo di Bombero di Aruba ta manda un mensahe na e mayornan pa nan wak bon pa e muchanan. Den caso di lama bira bruto, siña nan con pa defende nan mes di esaki y pa nada no pasa nan.

Cont pagina. 17

Nan ta akinan pa un motibo, sra. Tromp-Lee a subraya. Y ta AVP a pidi nan. Ta e situacion financiero cu AVP a crea ta e motibo cu Hulanda por a drenta na Aruba, pa supervisa nos financieramente.

El a subraya cu e Minister di Finanzas y Economia mester tene su mes bezig cu CAFT pasobra ta nan ta stipula e normanan, y cu nan gobierno tin cu negocia pasobra nan sa kico ta e procesure normal, y mas bien sr. Arends cu a forma parti di Conseho di Minister ta bon na haltura kico ta e procedurenan cu mester keda encamina. Pesey, Parlamentario Tromp-Lee ta haya masha straño cu sr. Arends ta cuestiona cu minister di finanzas y economia ta mas ocupa cu CAFT y no cu Parlamento.

Pero e minister lo tey den Parlamento pasobra dia 30 di April proximo, lo mester tin un presupuesto trata y aproba. Pues dentro di poco e dignatario lo bin splica kico ta su maneho financiero y mas cu claro, e cartera di economia tambe lo keda trata.

KOOYMAN
SIGUI NOS
KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA
DEALS OF THE WEEK
Oferta ta valido di Diabierna 30 di Maart t/c Diahuebs 5 di April 2018, tanten cu tin den stock.
Midea
MIDEA AIRCO INVERTER
For di
~~899.99~~
809.99
of 32400 Funmiles
of 69.71/luna
10% DESCUENTO
ARIBA TUR AIRCO
PUNTRA PA E POSIBILIDAT PA FINANCIA
BENJAMIN MOORE 447 ULTRA SPEC VERF PA MURAYA PADEN DI CAS
• 5gl
• Formidabel contra mal tempo
• Color resistente contra fade, krak y mildew
• Proteccion maximo contra solo
SOLAMENTE MAT TUR COLOR
15% DESCUENTO
~~299.99~~
254.99
of 10200 Funmiles
PALO CLICK RUSTIC PINE LAMINA
• 1.9m2 pa caha
• Cu un finish emboss pa uso intensivo residencial y uso medium intensivo comercial
MAS CU 10% DESCUENTO
~~69.99~~
59.99
of 2400 Funmiles
LAMPI
• Color maron scur
• 1 lus (bombiyo no ta inclui)
MAS CU 15% DESCUENTO
~~59.99~~
49.99
of 2000 Funmiles
2X fun miles
KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20
WWW.KOOYMANBV.COM

Job Opportunity

Do you want to be part of the dynamic team of the Divi & Tamarijn All Inclusive? Here is your chance!

You can now apply for one of our open positions!

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort

Address: J.E. Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
E-mail address: hr@megaresorts.com
Opening hours: Monday to Friday
8:00 AM—12:00 PM

Open Positions:

- **Kids' Club Coordinator**
- **Wedding & Events' Coordinator**
- **HR Manager**
- **Front Office Agent**
- **Kitchen supervisor**
- **Chief Steward**
- **Restaurant Supervisor**
- **Assistant Head Bartender**
- **HR Supervisor**

We offer competitive wages, great benefits and opportunity to grow.

BOOGAARD ASSURANTIËN NV

Boogaard Assurantiën N.V. roept sollicitanten op voor de functie van:

HOOFD AFDELING BUITENDIENST

(M/V)

Functiebeschrijving
Wij zoeken een commercieel georiënteerde teamleider die in staat is om analytisch, strategisch en creatief te denken. De collega die wij op het oog hebben is integer, kan een team van gedreven accountmanagers motiveren en beschikt over empatisch vermogen.

Deze collega heeft oog voor details en houdt de dagelijkse ontwikkelingen binnen de branche en het team nauwgezet in de gaten. Hij/ zij ziet commerciële kansen en zet deze om in succes. Hij/ zij stuurt bij waar nodig is en is bereid om, indien nodig, bij te springen. Tevens is hij/ zij zelf direct betrokken bij grote zakelijke relaties.

Functieprofiel
* Dienstverlenend en klantgericht;
* HBO werk- en denkniveau;
* Minimaal drie jaar ervaring in een soortgelijke functie;
* In het bezit van de nodige branche-gerichte diploma's c.q. certificaten;
* Beheerst het Nederlands, Engels, Spaans en Papiaments in woord en geschrift
* Kan vlot omgaan met het MS Office-pakket

Wij bieden
Een afwisselende baan in een dynamische organisatie waarbij zelfstandigheid en pro-activiteit wordt gewaardeerd. De organisatiecultuur kenmerkt zich door een professionele en informele sfeer en collegialiteit. Het betreft een fulltimebaan met een marktconform salaris aangevuld met een aantrekkelijk pakket aan secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bent u de kandidaat die wij zoeken? Mail dan uw sollicitatiebrief en CV vóór 10 April a.s. naar j.vantrikt@boogaard.aw.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevrouw Jennifer van Trikt op telefoonnummer 5288888.

Sinti bo bon, sinti bo trankil cu Boogaard!

Fraccion AVP

Politica di persecucion a bira prome vision ehecuta pa Gabinete Wever Croes

ORANJESTAD (AAN): Ora cu scucha Prome Minister bin dilanti y presenta argumentonan fofo y sin base, e ta splica pa gran parti e forma y sistema di gobernacion cu gobierno di coalicion ta hibando den su prome 120 dianan.

E unico logro cu pueblo por a ripara te na e momentonan aki di su gobierno, ta un sistema di persecucion politico sin piedad cu a tuma luga, caminda centenares di mama y tata di famia a worde manda cas sin perspectiva economico a corto plaso, cu cantidad di responsabilidad financiero pa busca un forma con pa atende cu esakinan.

Un persecucion cu a inicia den e prome 10 dianan di gobernacion y cu ta continua despues cu gobierno a cumpli mas di 100 dia na poder, tur den un forma sin hustificacion algun y ora cu analisa tur e retironan aki, e unico splicacion claro cu tin, ta cu gobierno di coalicion a manda hende cas pa pone nan hendenan na trabao.

Den diferente sector y departamento, cartanan di retiro a worde manda pa ehecucion di esakinan y tin carta cu a worde entrega den oranan laat di anochi, den fin di siman, riba diadomingo, riba caya, ya cu pa e trabao di persecucion, nada ta worde respeta.

Na departamento di Serlimar a tuma varios medida, entre otro a suspende contractnan di varios grupo, a saca varios personal di oficina manda nan bay traha riba caminda publico y a move vocero di e departamento y a eligi un otro hunta di directiva.

Despues di tur esaki a tuma luga por a ripara cantidad di nombramento di hendenan cu a drenta den Serlimar, pa colmo practicamente tur di un solo partido politico, cu a manda tur hende cu tabata por pa e departamento aki.

Otro grupo di supervisor a ricibi un lista di exigencianan di trabao cu cual ta dificil na lo por cumpli cu esaki, loke a nifica cu nan mester a bandona servicio y otronan a drenta.

Na departamento di DIP mesun cos sosode, retira varios hende y un grupo di miembro di partido POR a presenta un dia pa traha na nan luga y na departamento di City Inspector tambe e mesun desaroyo aki.

Na departamento di DIMAS tambe a manda un grupo di personal cas y na nan luga a drenta otro grupo di sostenedonan di partidonan den gobierno y mesun sistema a worde impone na departamento di DOW.

Na House of Europe tambe a manda algun trahado cas, tur esaki apesar cu hefe di e departamento a pidi pa nan keda na trabao pero aki un biaha mas fabor politico ta bin na prome luga. Na diferente departamento cu ta funciona na MFA tambe a mira hende worde manda cas mientras cu algun dia despues otronan a presenta pa traha, tur di partidonan cu a drenta gobernacion y na Fundacion Lotto pa Deporte, e lucha ta sigui pa trata di nombra un otro hunta di directiva, cu a worde manda cas apesar cu Hues a prohibi esaki.

E asalto contra huurdonan di kioskonan na entrada di waf di Oranjestad, ainda no a termina ya cu Gobierno of un minister ta sigui insisti cu e huurdonan aki tin cu entrega nan contract back, sin hustificacion algun y aki tambe ta pa duna hendenan di partidonan den gobierno, e oportunidad pa haya e kioskonan aki pa huur. Fuera di e departamentonan aki menciona, ainda tin hende ta worde manda cas cu vacacion y nan no tin fecha pa worde yama back pa bin traha, pa despues ripara cu otro persona a tuma nan posicion den e departamento.

Un desaroyo condenabel, ya cu tur hende cu a worde manda cas, ta hendenan cu ta traha pa progreso y bienestar di nan pais y di nan famia pero aki tin cu bolbe confirma cu e tipo di politica di persecucion aki, semper tabata e base inicial di gobernacion di gabinetenan di MEP den pasado y awor ainda.

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 28 Maart 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATCHI			ZODIAC
7230 1616 2278	1069 5473 1183	2942	MERDIA	ANOCHI	M	2698 TAURO
			1851 6977 2690	6510 4601 1032	A	1197 GEMINIS

LOTTO DI DIA MRT: 04-07-08-12-19 | TOP 3758 | BIG 4 M 3474 A 8748

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings NA AL ANON OA	AA 583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **1 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.

— **42 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.

— **271 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.

— **1275 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Feliz Siman Santo

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
29 Mrt: Dr. Vis
30 Mrt: Dr. Every
31 Mrt: Dr. Britt-Croes
1 Apr: Dr. v/d Linden
2 Apr: Dr. Giel

ORANJESTAD:
29 Mrt: ***no data---***
30 Mrt: ***no data---***
31 Mrt: ***no data---***
1 Apr: Dr. Angela
2 Apr: Dr. van Trigt

BOTICA NA WARDA

30 Maart 2018:
PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

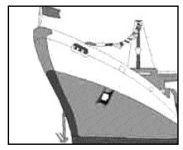
31 Mrt + 1, 2 April 2018:
PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—29 Maart 2018
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—30 Maart 2018
Solo ta sali: 6:38 a.m.
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—31 Maart 2018
Solo ta sali: 6:37 a.m.
Solo ta baha: 6:51 p.m.
— 1 April 2018
Solo ta sali: 6:37 a.m.
Solo ta baha: 6:51 p.m.
— 2 April 2018
Solo ta sali: 6:36 a.m.

Bo piste di un henge ai Sunshu bo ??
SOS TILE & TOBO
Tel: 583-1190
Aruba y Caribbean



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 29 Maart 2018:
Celebrity Eclipse:
(08:00 - 17:00)
Caribbean Princess:
(07:00 - 17:00)
Royal Clipper:
(08:00 - 19:00)
—Diadomingo 1 April 2018:
Freewinds:
(Debarks at 23:15)
—Diamars 3 April 2018:
Coral Princess:
(06:00 - 12:30)
—Diaranzon 4 April 2018:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Mein Schiff 3:
(06:00 - 19:00)
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA

30 + 31 Maart 2018:
John Hernandez
Savaneta 44
Telefon: 584-7678

1 + 2 April 2018:
Marielle Ho Kang You
Zuidstraat 1
Telefon: 582-1880

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 28 Maart 2018

04 06 18 25 26

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 7 ganador Match 4
4to Premio: Tin 139 ganador di Afl. 12,00

Joker **31**
Proximo sorteo 31 Mrt 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 130.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: D

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Programa di Semana Santa di Misa di Dakota

DIADOMINGO DI RAMA

25 maart 2018

Santo Sacrificio Eucaristico
8:00 am Prosecion ta sali *7:55 am for di Cas Parokial*

10:00 am (Spaño),

6:00 pm Prosecion ta sali 5:00 pm for di Pius X School

DIALUNA
26 maart 2018
Santo Sacrificio Eucaristico
7:00 pm

DIAMARS
27 maart 2018
Santo Sacrificio Eucaristico
8:00 am

DIARANSON MISA CRISMAL

28 maart 2018

Santo Sacrificio Eucaristico
7:00 pm

Misa
Pro Cathedral San Fransisco na Playa

Celebra cu tur pastoornan di Aruba y Mons. Luis Antonio Secco

DIAHUEBS SANTO

29 maart 2018

Santo Sacrificio Eucaristico di cena di Señor
7:00 pm

Despues di Misa adoracion di Santisimo Sacramento
te 10:00 pm

Despues di Misa por cumpra bolo di lamchi

Vigilia den kapel di Santisimo
10:00 pm – 8:00 am

Caminda di Cruz pa Alto Vista
11:30 pm

DIABIERNA SANTO

30 maart 2018

Pasion di Cristo
Dia di ayuno y abstenencia

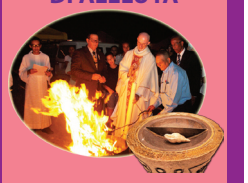
Caminda di cruz bibo den bario di Dakota
10:00 am

Recordamento di Pasion y morto di Hesus
3:00 pm

Despues ta sigui cu Nobena di Hesus Misericordioso

Vigilia den kapel di Santisimo
10:00 pm – 8:00 am

DIASABRA DI ALELUYA



31 maart 2018

Bendicionamento di lamchi
8:00 am

Nobena di Hesus Misericordioso
6:30 pm

Vigilia Pascual
10:00 pm

Renobacion di promesanan bautismal
Trece BELA

DIADOMINGO PASCO DI RESURECCION

1 april 2018

Santo Sacrificio Eucaristico
8:00 am, 10:00 am , 12:00 pm (Spaño)
6:00 pm

Nobena di Hesus Misericordioso
3:00 pm

DIALUNA
Di dos dia di Pasco
2 april 2018
Santo Sacrificio pa enfermo cu Sacramento di Enfermo
9:00 am

Orarionan pa confesa: 30 minuut prome cu Santo Sacrificio Eucaristico

ORANJESTAD (AAN)- Diadomingo awor ta Diadomingo di Rama y otro siman ta cuminza e siman santo.. Pa 5'or atardi tin un procesion di rama cuminsando di Appeldamstraat patras di Pius Xde school bin zuid caba na misa cu un SS di misa. Kapel di Santisimo ta keda habri di diahuebs pa 7'or di mainta te cu diasabra 9'or di anochi straight. Dia 2 di April dialuna di Pasco Grandi tin e tradicional SS di misa pa nos grandi-enfermonan pa 9'or di mainta. Por ricibi e azeta Sacramento di enfermo. Adhunto por mira e programa di Misa di Dakota relaciona cu e siman santo aki.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

• Join the Players' Club and get $5 TO $100 IN FREE SLOT PLAY — Guaranteed! •

EASTER BINGO

Monday, April 2nd | 1pm

• 8 Games to Play
• Special Door Prizes
• $8.50 for 4 Cards
• $2,000 in Total Payouts!

$43,290 PROGRESSIVE*

Progressive within 51 Calls $500
Progressive within 52 Calls $300
Progressive within 53+ Calls $200

Double your prize with POWERBALL**

*Progressive within 50 calls, amount unless hit before 4/01/18
**Except on Progressive

Alhambra CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am | J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

Pasatempo

Horoscopo di dia

ARIES
E proceso ta wak den e pasado y haya informacion util di esaki. Bo lo logra avancenan importante. Number di suerte 21-74

TAURO
Ta posibel cu bo a perde un soño di un amigo. Pero tin cosnan nobo cu lo aparece, manera un amistad sincero. Number di suerte 18-17

GEMINIS
Ta anima bo di supera e situacion nan y sigui bay dilanti cu un energia nobo y speransa. Number di suerte 93-65

CANCER
Ta ora pa bo stop di conforma cu menos di lo cual bo merece. Na luga cu e miedo traha riba bo, laga esaki inspira bo. Number di suerte 10-03

LEO
Bo kiersa, cuanto control bo por tin riba e direccion cu bo bida ta bay. Bo por haci algo pa tin algo diferente. Number di suerte 19-92

VIRGO
Segura cu bo ta prepara pa e exito. Bo estado mental tin mas relacion cu e resultado di un proceso hopi complica. Number di suerte 83-52

LIBRA
No ta un sorpresa cu tin ora bo por trata un hende straño. Cu generosidad awo bo lo por construi puente den un abismo. Number di suerte 21-81

SCORPIO
Na momento cu bo cuminsa avansa, cuminsa prepara pa bo cuminsa pensa sin limite. E mundo lo bira un luga mas amistoso y flexibel. Number di suerte 71-13

SAGITARIO
Bo djis mester haya e manera di soluciona un problema. Duna un otro oportunidad. Si bo ta creativo, bo lo haya lo cual bo mester. Number di suerte 85-34

CAPRICORNIO
Corda e momentonan dificil, ta duna bo e capasidad di wak nan bao otro luz, siña di nan ta sigui bay dilanti pa crea un futuro diferente. Number di suerte 27-41

ACUARIO
Prepara pa un idea maraviyoso. Bo por haya lo cual otro nan no a ripara ainda. Number di suerte. 24-53

PISCIS
Si bo bay mas leu cu bo precupacionnan y bo compromiso cu otro personanan, Bo mes un actitud positivo lo hiba bo na e exito. Number di suerte 20-05

Resultado

1	5	9	2	3	8	4	7	6
2	3	8	7	6	4	9	5	1
6	4	7	1	5	9	8	2	3
4	8	1	5	2	7	6	3	9
5	2	6	8	9	3	1	4	7
9	7	3	6	4	1	2	8	5
7	6	5	4	1	2	3	9	8
8	9	4	3	7	6	5	1	2
3	1	2	9	8	5	7	6	4

Difficulty Level ★★★ 3/28

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a bula curá:

El a bandoná e partido politico y a bay cu e asiento..

Busca palabra

F	N	A	W	X	W	A	W	D	T	X	A	Z	D	T
A	R	U	D	A	C	O	B	M	E	S	E	D	A	E
N	W	R	C	O	P	M	S	P	R	T	P	K	D	I
A	O	T	A	P	S	X	X	E	I	A	R	V	I	B
T	J	I	D	V	E	O	B	E	R	P	C	N	L	I
D	R	S	C	C	C	M	T	T	S	A	X	B	A	O
E	K	X	C	A	O	A	I	S	E	H	I	J	R	O
S	K	S	K	C	P	D	M	D	E	L	M	U	O	R
C	K	Z	P	I	A	I	U	P	I	L	X	X	M	M
O	Z	Y	X	R	H	M	C	M	E	X	O	E	N	L
N	D	R	I	O	A	D	T	N	F	O	H	M	I	H
E	T	O	B	T	L	B	C	N	A	W	N	L	Z	A
C	E	I	R	B	R	X	R	V	A	M	A	A	Y	G
T	G	A	X	O	I	C	I	F	E	N	E	B	T	U
A	T	S	I	N	E	M	B	A	R	G	O	R	M	O

BENEFICIO
DESCONECTA
INMORALIDAD
ROOIBIET
CAMPEONATO
DESEMBOCADURA
MOLESTOSO
SINEMBARGO
COMBERSA
EMANCIPACION
PARTIDARIO
TARTAMUDEA

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

7	8			4			3	2
			2		3			
2								1
	9						8	
5				3				4
	3						2	
1								5
			1		8			
3	4			9			6	7

Difficulty Level ★★★ 3/29

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Diasabra awor 31 di maart 2018 nos
Service Department lo ta cera pa construccion

Parts lo habri di 8:00am pa 12'or merdia
Sales lo ta habri di 9'or mainta te cu 2'or atardi

Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba

Caminda di cruz pa Alto Vista di Parokia di Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN)- Diabierna Santo, dia 30 di Maart, Parokia di Santa Cruz ta tene su tradicional Caminda di Cruz pa Kapel di Alto Vista.

Esaki lo sali pa 4.00'or di madruga for di plenchi pariba di Misa.

Lo resa e Santo Rosario pa invoca nos Mama Celestial pa paz, husticia y tranquilidad por reina ariba nos pais Aruba y pa combersion di pecadornan. Tambe ta canta canticanan di Siman Santo y cu meditacion ariba e pasion y morto di Hesu-Cristo, nos Salbador.

Ta pidi fielnan bini cu flashlight pa por canta for di blachi di canticanan.
Tin busnan disponibel pa transporta fielnan despues di e Caminda di Cruz bek pa Santa Cruz.

Comision Caminda di Cruz Santa Cruz ta invita henter pueblo di Aruba y en particular pueblo di Santa Cruz pa acompaña nos na e Caminda di Cruz aki.

Asina nos ta cuminsa Bierna Santo cu oracion pa nos bon Dios por baha Su bendicion riba nos pais Aruba, proteha y libra nos di tur cosnan malo y robes.

Invitacion pa misa di grandi- y enfermonan na misa Birgen di Fatima Dakota

ORANJESTAD(AAN)-- Pastoor Daniel Szpila hunto cu Comision Organisado y Asistencia Social Dakota, ta invita parokianonan, pueblo di Dakota y Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa dedica na nos hendenan grandi y nos enfermonan dialuna 2 di April 2018, di dos dia di Pasco di Resureccion, pa 9'or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota. E dia aki Pastoor lo hunta nos grandi- y enfermonan cu azeta di Sacramento di Enfermo. Canto y musica lo ta na encargo di Vivienne Gomez-Rivadeneira y grupo Ministerio di Alabansa y Adoracion. Despues di misa lo tin nos acostumbrado brindis den **Cas Parokial. Boso presencia ta altamente aprecia.**

Celebracion di Pasco den capiya di Marinierskazerne

ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo awor, Pasco Grandi, tin un celebracion di misa na capiya di Marinierskazerne cuminsando 9.30 or mainta.
Lo tin tambe presentacion di coro "Coro Da CaPo" bao direccion di Catherine Provence.
E servicio lo wordo dirigi pa pater Paul y despues di misa tin oportunidad pa bini hunto pa bebe kofiy disfruta di Pan di Pasco y topa otro. Tur hende ta bon bini

CAMINDA DI CRUZ

Na nomber di Tata, di Yiu y di Spirito Santo

San Pedro ta bisa:
"Cristo Hesus a sufri pa nos motibo y a laga un ehempel pa nos por sigui su pasonan. Riba palo di Cruz El a carga nos picanan den su mes curpa, pa di tal
manera tur maldad muri den nos y nos scoge pa un bida di husticia"

Rumannan: uni den Cristo Hesus nos ta sigui den su pasonan, den su sufrimento
y morto, pa yaga finalmente na su resureccion feliz y sinta cun'E den Gloria di Dios Tata.

1.STASHI

PILATO TA CONDENA HESUS NA MORTO

Huan Apostel a bisa:
"Asina tanto Dios a stima mundo cu El a duna nos su Yiu Unigénito, pa kende cu kere den Djé lo no bay perdi ma lo tin bida eterno. Dios no a manda su Yiu na mundo pa condena mundo, ma pa mundo haya salbacion pa medio di Dje". (Huan 3: 16-17)
Oh Señor, Bo no a duda pa sacrifica bo Yiu, pa nos haya bida. Hasi pa e amor cu nos mester tin pa cu otro sea sin limite, manera esun di Bo pa cu nos. Pa medio di Cristo nos Señor.

2. STASHI

HESUS TA TUMA CRUZ RIBA SU SCHOUDER

Pa medio di Cristo Hesus Dios Tata a stima nos prome.
Huan Apostel ta bisa:
"Den esaki Dios su amor a manifesta su mes dentro di nos, cu Dios a manda su Yiu unigenito den mundo, pa nos lo biba pa medio di Djé.

Den esaki amor ta consisti:
No ta nos a stima Dios, ma ta El a stima nos, y a manda su Yiu como sacrificio di reconciliacion pa nos picanan.
Keridonan, si Dios a stima nos asina tanto, nos tambe Mester stima otro". (Huan 4: 9-11).

3.STASHI

HESUS TA CAY BOU DI SU CRUZ PA DI PROME BES

San Pablo Apostel ta bisa:
"Lo no haya asina facil un hende cu ta duna su bida pa un hende husto, maske cu kizas den cierto caso un hende su curazon por dun'é pa haci asina. Ma Dios ta
mustra su amor pa nos, hustamente pa medio di esaki: cu Cristo a muri pa nos por haya salbacion" (Rom 5: 7-8).
Oh Dios, cu a cuminsa bo obra di salbacion ora cu nos tabata pecador, hibe na feliz té na termino segun bo misericordia. Pa medio di Cristo nos Señor.

4.STASHI

HESUS TA TOPA CU SU MAMA

Den Evangelio di San Lucas nos ta leza:
"Mira, e Yiu aki ta destina pa caida of lantamento di hende den Israel, como un señal di contradiccion, pa sentimento di hopi curazon lo ta revela; y bo mes
alma tambe lo keda traspasa pa un lansa". (Lucas 2: 34-35)

Oh, Maria, Mama di Hesus y di nos tur, yuda nos, pa haci nos entrega na skirmish di nos rumannan, pa asina cumpli cu e deseo di Cristo, Bo Yiu, pa yuda den Su obra di salbacion. Pa medio di Cristo nos Señor.

5.STASHI

SIMON DI CIRENE TA YUDA HESUS CARGA SU CRUZ

San Pablo Apostel ta bisa:
"Rumannan, ora un hende haci un paso robez, abo cu ta un persona spiritual, mester yuda esun cu a cay, lanta atrobe. Paga tino na bo mes, pasobra bo tambe por cay den tentacion. Pesey yuda otro carga peso di nan Cruz, y asina bo ta cumpli cu ley di Cristo." (Gal. 6:1-2).

Concede nos Señor e gracia di por sirbi nos rumannan den nan necesidad, manera Bo mes a sirbi nos, muriendo riba Cruz.

6. STASHI

VERONICA TA SECA CARA DI HESUS

"Bini, yiunan bendiciona di mi Tata y tuma posesion Dje Reino cu ta prepara pa boso for di cuminsamento di mundo. Pasobra tur loke boso haci pa mi ruman di mas humilde, boso ta hasi pa Mi". (Mateo 25: 34,40)

Nos ta pidi Bo, Señor, pa nos reconoce imagen di bo yiu den cada un di nos rumannan, principalmente den esnan mas pober y bandona. Pa medio di Cristo nos Señor.

7.STASHI

HESUS TA BOLBE BAI BOU DI SU CRUZ

E la cambia su existencia divino pa tuma puesto di esclavo. El a bira igual na hende y como hende El a aparece, humilia su mes, bira obedesido ta na morto riba Cruz". (Flip. 2:5-8)

Sigui lesa pag. 25

AQUA GRILL

EASTER MENU

OYSTER BAR SELECTIONS
Availabity may change by the hour
Zeeland (Holland)
Gigamoto (British Columbia)
Totten Inlet (Washington)
French Kiss (New Brunswick)
Raspberry Point (Prince Edward Island)
Moondancer (Maine) dozen $ 47.00
Duxbury (Massachussetts) half dozen $25.00
Bluepoint (Connecticut) each $4.50

Veuve Clicquot Brut by the Glass $19.00
"This champagne stands for finesse and forcefulness. Pleasing notes of white fruits, raisins, vanilla and layer of brioche. The aromas are lingering with fruity and spicy notes"

TASTE OF THE ISLANDS MENU three-course menu $45.00

APPETIZER
Ahi Poke
Yellowfin tuna loin diced and seasoned with sesame, soy, ginger and onion, and presented raw with taro chips, avocado and wakame
or
West Indian Fish Cake
Caribbean fish patty and creole seasonings pan-seared and garnished with sweet plantain, pickled red onion and hot papaya mayonnaise
or
Crab Fritters
Piquant dumplings of lump crabmeat deep-fried and served with grain mustard sauce and frizzled greens

ENTRÉE
Wahoo Orleans
Locally caught wahoo fillet sautéed with white wine, capers, shallots and fresh tomato and served with basmati rice pilaf, broccoli and sweet plantains
or
Blackened Cobia
Ocean raised cobia fillet blackened and presented with sweet potato, asparagus, and sweet and spicy red pepper compote
or
Sirloin Kebab and Shrimp Brochette
With portobello, zucchini-potato roll, jardinière vegetables; cabernet-portobello sauce

DESSERT
Almond and Herb-Crusted Bread Pudding
With plum compote and vanilla ice cream

WINE SUGGESTION

Le Poussin Rose
VIN DE FRANCE
2015
A selection of grapes from the Hérault region, South of France, between Pezenas ans Béziers.
Grenache and Cinsault

Items subject to change due to seasonality and availability.
All prices in US dollars. A 15% service charge and a Government tax will be added to the bill.

Free Wifi Available

Continuacion pagina. 24

Dios, nos Tata, no laga nos perde animo ora nos picanan ta deprimi nos. Yuda nos cuminsa un bida nobo, siguiendo den e pasonan di Cristo. Pa medio di Cristo nos Señor.

8.STASHI
HESUS TA CONTRA CU MUHERNAN CU TA YORA

Hesus ta pidi nos pa sufrimento di su pasion por haya un luga den acontecimento nan di nos bida presente.
San Lucas ta bisa:
"Un cantidad grandi di hende tabata sigui Su tras; hende muhe tabata bati nan pecho y tabata yor'E. Hesus a bira su cara pa nan y di: Yiu-muhénan di
Jerusalem, no yora Mi, ma yora boso mes y boso yiunan". (Lucas 23:28)
Oh Dios, Tata di nos tur, yuda nos stima otro cu amor sincero, pa nos por cumpli cu bo deseo. Pa medio di Cristo.

9. STASHI
HESUS TA CAY BOU DI SU CRUZ PA DI TRES BIAHA

Vigilá y reza pa boso no cay den tentacion.
Curazon ta di bon boluntad sí, ma carni ta debil.

San Pablo ta bisa nos:
"Pesey, esun cu ta kere e ta bon para, mester tene cuidao pa e no cay. Boso no ta expone na ningun tentacion cu ta surpasá midi humano. Dios ta fiel.
L'E no permiti pa haci prueba di forsa cu boso".
Señor, den nos condicion di hende limita y pecador, nos tin mester di bo Spirito di fortaleza pa vence nos debilidad-nan humano y nos picanan . Tende nos pidimento.

10. STASHI
NAN TA KITA HESUS SU PAÑA

Tur hende cu ta batiza den Cristo, ta hende nobo, pasobra nan a bisti nan mes cu Cristo.

San Pablo ta bisa nos:
"Mi no tin nodi di recorda boso e obra di caridad di nos Señor Hesu-Cristo; con El a bira pober, mientras E tabata rico. I boso por a bira rico pa medio di su pobreza". (2 Kor. 8:9)
Oh Señor, hasi pa nos bisti e paña di hende nobo, ke men, como escohido nan santo y stima, cu compasion tierno, bondad, humildad, suavidad y pasenshi,
Soportando otro y pordonando otro, manera Bo mes a pordona nos. Pa medio di Cristo nos Señor.

11. STASHI
NAN TA CLABA HESUS NA CRUZ

Cristo cu su sufrimento a hiba nos cerca Dios Tata y
a duna nos bida nobo.

Den Evangelio di San Lucas nos ta lesa:
"Ora nan a yega na un luga yama Karpachi, nan a clab'E riba cruz, mescos cu e malhechornan, un na man drechi, e otro na man robez.
Y Hesus di: "Tata, pordona nan, pasobra nan no sa kico nan ta haci'. Nan a parti su paña cu otro, tirando douw".
(Lucas 23:33-34).
Señor, nos ta suplica Bo, duna nos e gracia di por pordona nos rumannan, manera Bo mes a pordona nos. Pa medio di Cristo nos Señor.

12. STASHI
HESUS TA MURI NA CRUZ.

Hesus a duna su bida manera ofrenda, pa nos por keda liber di pica.

San Lucas ta bisa:
"Tabata awor banda di e ora di seis; scuridad a tapa henter e region te cu e ora di nuebe, como solo no tabata duna claridad mas. Cortina di tempel a parti meymey na dos. Anto Hesus a sclama na bos halto: Tata, den bo man Mi ta entrega mi spirito".
(Lukas 23:44-46a)
Dios, Dios Todopoderoso, yuda nos comprende cu, manera morto di bo Yiu tabata un entrega na Bo, pa nos haya salbacion, asina nos tambe por sigui su
ehempel. Pa medio di Cristo nos Señor.

13. STASHI
NAN TA KITA CURPA DI HESUS FOR DI NA CRUZ.

Den Cristo su morto Dios a cera un alianza nobo cu nos, y den djE nos a haya caminda di salbacion.

Hesus ta bisa nos:
"Esun cu stima su bida ta perde; ma esun cu ta odia su bida den e mundo aki lo tine pa bida eterno. Si un hende ke sirbi Mi, anto e mester sigui Mi; caminda Mi ta, ey mi sirbido tambe lo ta. Si un hende ta sirbi Mi, Tata lo honre".
(Huan 12:24-16)

Oh Dios, nos Tata, cu su morto Cristo bo Yiu a vence morto y pica, duna nos e gracia di por yega na fuente di awanan di bida y salbacion. Pa medio di Cristo nos Señor.

14. STASHI
NAN TA DERA CURPA DI HESUS.

."Pasobra akinan nos no tin un stad permanente, Hesus a siña nos busca esun
benidero. Pa Cristo su resureccion nos a haya un rayo di speranza, cu nos tambe
lo resucita kun'E. Y maske ley di morto ta haci nos bira tristo, e promesa di inmortalidad ta yena nos cu consuelo.

"Pasobra pa esnan cu ta kere den Cristo bida no ta caba, sino ta transforma". (Misa di difunto).

Oh Señor, nos ta spera cu aya den Bo Reino, nos tur hunto por goza di plenitud di bo Gloria, dia cu lo Bo seca tur lagrima for nos cara. E ora ey nos lo mira Bo, nos Dios, manera Bo ta, pa cana Bo Gloria den tur eternidad.

15. STASHI
HESUCRISTO A RESUCITA.

Hesus a cana e caminda di Cruz te na morto. Despues di tres dia El a resucita. Hunto cu Cristo, nos tin cu carga nos Cruz y cana nos caminda di bida. Cristo su resureccion ta siña nos cu nos mester lanta fo'i graf di nos pica y mal costumbernan.

Hesus a resucita y ta keda bibo meymey di nos. Como seguidornan di Cristo nos
mester proclama e berdad di su resureccion y refleha su presencia den nos bida di
tur dia.
O Dios nos Tata, Bo a laga Bo Yu Hesus lanta for di morto. Duna nos e gracia di
por lanta for di nos bida di pica y maldad, pa nos tambe por goza e Gloria di nos
resureccion pa tur eternidad, hunto cu Cristo nos Señor.

ORACION FINAL

Cu curazon contento laga nos duna gracia Dios nos Tata, cu a laga nos participa den Cristo su morto, pa asina nos lo participa den Su resureccion tambe.

Dios, mi ke canta Bo honor y gradici Bo semper.

Servicio di Siman Santo na Holy Cross Anglican Church

ORANJESTAD (AAN): Holy Cross Anglican Church Aruba situa na Weg Sero Preto 31 na San Nicolas, a presenta nan schedule di misa durante Siman Santo y Pasco Grandi.

Diabierna Santo dia 30 di Maart, misa lo ta pa 8:00 am.

Pasco Grandi dia 1 di April, misa lo ta pa 8:00 am.

Lo bay tin un pastoor bishitando, esta Rev. Joel St. Rose cu ta procedente di Dominica y ta biba na Antigua.

Esnan cu kier mas detaye por email: hcac@gmail.com

Caminda di Cruz Diahuebs anochi lo sali di Koyari rumbo Alto Vista

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion Catolico The Voice of Jesus ta invita tur hende pa un caminata di Caminda di Crus saliendo for di e tereno bendiciona na Koyari te na e Kapel di Altovista.

Nan ta sali for di Koyari pa 11.00 di anochi y nos ta pidi pa tur hende por tey pa 10.30 pm pa asina nos sali na tempo. Tambe si ta posibel tur hende por bin na blanco bisti cu un sweater pa frieuw y cu bon keds na pia y bin cu un flashlight y un botter di awa.

Prome cu nos sali nos lo haci oracion, pesey nos ta pidi pa tur hende bin na tempo pa asina nos sali na ora. Bini uno, bini tur.

Y pa su mayan diabierna Santo dia 30 maart 2018 nos lo bay tin e Caminda di Crus pa 10.00 di mainta riba e tereno na Koyari. Tur hende ta bon bini.

Y anochi nos lo bay cuminsa cu e nobena di Divino Misericordia pa 7.30pm na Koyari diabierna Santo. Tur hende ta cordialmente invita pa asisti.

Fiesta di Misericordia/ Diadomingo di Divino Misericordia

ORANJESTAD (AAN) – Di Rev. Daniel Wieslaw Szpila, CSMA a haya e informacion pa tur hende sintonisa Tele Aruba dia 2 di april pa 9.10 PM. pa un splicacion cla y bunita di e dia aki, di parti di Sur Gaudia Skass di e Congregacion di Santa Faustina.

Palabranan di Hesus na Santa Faustina

"Apesar di Mi pasion amargo hopi alma ta bay perdi. Mi ta desea pa tin un Fiesta di misericordia.Mi ta desea cu e Fiesta aki ta un refugio y proteccion pa tur e almanan y, specialmente pa e pober pecadornan. E dia ey tur e portanan di cielo dor di cual e gracianan ta pasa ta habri. Cu ningun alma mester tin miedo di acerca Mi maske cuanto picanan e por tin. Humanidad lo no haya paz te ora cu e bin cu confianza na e Fuente di Mi misericordia."

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

The Old Cunucu House
RESTAURANT

Palm Beach # 150
e-mail: theoldcunucuhouse@setarnet.aw

EASTER SPECIAL

Den tur trankilidad di Diabierna Santo, The Old Cunucu House Rest. ta organisa un menu special di e.o. cuminda di laman, cuminsando for di 11.30 a.m.- 4.00 p.m., despues ta sigi cu a la carte menu.

Pa reservacion, informacion of take out por yama na tel. 586-1666

Menu Diabierna Santo

-Sopi galiña	Awg.9.00
-Crema di oester	9.00
-Sopi piska	9.00
-Piska tempera	9.00
-Caesar salad	9.00
-Croquete di calco	3.50

Tur plato ta wordo sirbi cu aros, salada, banana of bacoba hasa
Por scohe tambe entre french fries, of funchi of pan bati.
SPECIAL DESSERT cuminsando for di Awg. 5.00

Plato prinsipal	Rest.	Take out
-Frekedel di piska, crioyo	20.00	15.00
-Balchi Bacalao sauce sweet & sour	20.00	15.00
-Keri keri piska	20.00	15.00
-Mochi piskadi Aruba	23.00	20.00
-Grouper fillet crioyo	23.00	20.00
-Piska Maulo hasa	20.00	15.00
-Paella (shrimps, piska, squid, oyster etc.)	**27.00**	**27.00**
-Aros con pollo cu sate & pinda sauce	20.00	15.00

TIN SPECIAL MENU PA EASTER WEEKEND, DIABIERNA, DIASABRA, DIADOMINGO Y DIALUNA B.B.Q

Serlimar ta adapta rutanan residencial y den horario Parkietenbos

ORANJESTAD (AAN): En coneccion cu e dos dianan festivo oficial, Diabierna Santo y Dialuna Segundo Pasco Grandi, gerencia di Serlimar ta avisa e publico en general, di e siguiente adaptacionnan:

Rutanan residencial: E siguiente siman, lo recoge tur ruta un dia despues relaciona cu Dialuna Segundo Pasco Grandi, esta:

Rutanan fiho di dialuna lo ser recogi riba diamars 3 di april

Rutanan di diamars lo ser recogi riba diaranson 4 di april

Rutanan di diaranson lo ser recogi riba diahuebs 5 di april

Rutanan di diahuebs lo ser recogi riba diabierna 3 di april

Lo termina e siman riba diasabra 7 di april cu rutanan di diabierna.

Parkietenbos Weegbrug, Containerpark y Landfill lo aplica e siguiente horario:

Diabierna Santo, 30 maart: sera Diadomingo, 1 april (Pasco Grandi): sera Dialuna, 2 april (Segundo Pasco Grandi): 8.00 am - 12.00 pm; 4 ora

Servicio di recoge bestia morto:

E servicio aki lo no ta disponibel riba Diabierna Santo, 30 maart. Por yama pa peticion atrobe riba diasabra entre 7'or te cu 10'or di mainta.

Horario oficina:

Por ultimo nan oficina lo ta sera di diabierna 30 maart y lo asumi servicio riba diamars 3 di april.

Pa mas informacion, comunica libremente na 524-5080.

Invitacion Misa pa mucha y celebracion 30 aña Capiya Santa Famia

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, 1 di april pa 10:00 am, parokia Sagrado Curazon di Hesus ta celebra un Misa special pa mucha na Savaneta, cu ta coincidi cu e Fiesta di Diadomingo di Pasco di Resureccion di nos Señor Hesu-Cristo. Ta invita cordialmente tur mucha acompaña pa nan mayor.

Tambe Dialuna dia 2 di april ta di dos dia di Pasco y alavez nos parokia ta celebra e di 30 aniversario di Capiya Santa Famia na Pos Chikito. Un invitacion cordial ta bay pa parokianonan participa den Misa solem di aniversario pa 9:00am na Capiya di Pos Chikito. Tene cuenta cu lo no tin Misa anochi na Savaneta dialuna, 2 di april!

YOUNG FELLOW
BAR & RESTAURANT
Barcadera 10 - Tel: 585-6408
Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.
Awe Diahuebs Santo Special:
Seafood Rice cu fillet y oyster saus
Diabierna: SERA
Diasabra: Sopinan y Grill Steak y Mochi Pisca
Diadomingo: Pasco Grandi y Dia di Famia cu cos crioyo ya for di 11'or Dushi BBQ y Mochi Pisca. 4'or Macuarima y Un Brindis. Pikimento di webo.
Be young @ Young Fellow

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Renaissance Mall y Marketplace lo tin Easter Eggcellent

ORANJESTAD (AAN): Renaissance Aruba a prepara un Easter Weekend pa e famia Arubiano y e celebracion ta total, tanto na Mall y na Marketplace. Restaurantnan lo tin diferente special durante di e Easter Weekend ta recomenda pa bishita e. o Side Bar, Cuba's Cookin', Hopi Bon Grill, Casa Tua, Cafe the Plaza, Le Garage y tambe Sea Salt.

Ta invita tur cliente pa reserva trempan via di e Renaissance Navigator na 523-6115 of bishita e pagina di Facebook di Renaissance Mall & Marketplace pa mas innformacion.

Diabierna awor Renaissance Mall lo ta cera enconexion cu Bierna Santo pero, ta habri durante di henter weekend incluso dialuna dia 2 di april. Bishita Renaissance Mall y sintibo relaha, mientras bo ta haci un paseo y admira e Spring Decor, drenta bo establecimento faborito y sintibo turista riba bo mes isla. Tene cuenta cu dialuna di 2 di april proximo e Mall ta habri for di 10'or di mainta pa 2'or di merdia.

Renaissance Marketplace 'EGGcellent Easter Celebration':

Pasco Grandi ta un celebracion familiar, y Renaissance Marketplace ta masha gusta pa e famia Arubiano. Ta p'esey mes, riba dialuna 2 di april cuminsando for di 5'or di atardi lo tin diferente actividad pa mucha e.o decoracion y pintamento di webo, pintamento di cara, DIY Bunny Ears, Dino Jump y oportunidad pa muchanan saca un potret gratis cu e conenchi di pasco. Ta invita tur mayor pa celebra e dia aki cu nan yiunan; cana rond y participa na e actividadnan. No perde niun actividad!

Siman Santo 2018

24 Maart ***Diasabra***
7:00 p.m. - Partimento y Bendicionamento di Rama
- Santa Misa

25 Maart ***Diadomingo di Rama (Palm Sunday)***
10:00 a.m. - Partimento y Bendicionamento di Rama
- Santa Misa
5:30 p.m. - Partimento di Rama bendicioná y Santa Misa

26 Maart ***Dialuna Santo (Holy Monday)***
7:00 p.m. - Santa Misa

27 Maart ***Diamars Santo (Holy Tuesday)***
7:00 p.m. - Santa Misa y confesion sacramental

28 Maart **Diaranson Santo *(Holy Wednesday)***
7:00 p.m. - Misa di Crisma na Pro-Catedral San Francisco

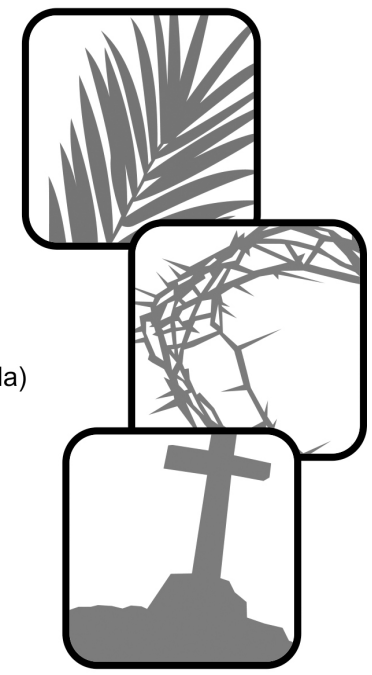
29 Maart ***Diahuebs Santo (Holy Thursday)***
7:00 p.m. - Santa Misa di Ultimo Cena
- Renobacion di e promesanan di Lectornan y Ministronan Extraordinario di Santa Eucaristia
- Labamento di pia di e apostelnan
- Procesion, Adoracion y Vigilia di Stmo. Sacramento
- Durante exposicion di Stmo. Nos tin oportunidad pa confesá
12:00 a.m. - Ceramento di Tabernakel y peregrinacion y caminda di Cruz na Alto Vista

30 Maart ***Diabierna Santo (Good Friday)***
10:00 a.m. - Caminda di Cruz pa muchanan y grandinan
3:00 p.m. - Meditacion di Pasion di Cristo
- Adoracion di Cruz y Santa Comunion
Nota: E collect di adoracion di Cruz ta pa Tera Santa

31 Maart ***Diasabra Santo (Holy Saturday)***
8:00 p.m. - Vigilia Solemn
- Bendicionamento di Bela di Pasco
- Liturgia di Palabra
- Bendicionamento di awa
- Renobacion di e promesanan di Bautismo (trece bela)
- Santa Misa

01 April ***Diadomingo di Resureccion (Easter Sunday)***
10:00 a.m. - Santa Misa
11:00 a.m. - Sacramento di Bautismo
5:30 p.m. - Santa Misa

02 April ***Dialuna despues di Resureccion (Monday after Easter Sunday)***
9:00 a.m. - Santa Misa y partimento di Awa Bendita



Aclareacion di articulo Biblico

Na prome lugar, ami Jose Rodrigues do Vale kier aclarea riba dos articulo Biblico cu el a saca den DIARIO.

E prome tabata e seccion "Cuaresma", publica dia 27 di Maart cu e titulo "E Fe Grandi di un Oficial Grandi di Ehercito". Tambe e publicacion dia 28 di Maart, "E homber rico y Lazaro".

Tur hende sa cu esakinan ta storianan Biblico. Mi ta lamenta cu mi no a divulga e fuente di e buki pa e articulonan. E titulo di e buki ta: "E homber mas importante cu hamas a biba."

Douane lo ta cera mañan y Dialuna

ORANJESTAD(AAN) ---- Departamento di Aduana ta anuncia cu e oficinanan di Douane lo ta cera riba Diabierna Santo dia 30 di maart y di 2 dia di Pasco Grandi, dialuna 2 di april. Tur servicio pa clientenan y publico en general lo continua riba diamars 3 di april venidero desde 7.30 or di mainta.

Departamento di Aduana Aruba ta desea tur cliente, partners y pueblo en general un felis dia di Pasco Grandi.

KvK a reuni cu Minister di Labor

Aruba ta traha riba un structura nobo pa DPL

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Directiva di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a reuni cu Minister di Asuntonan Social y Labor, sr. Glenbert F. Croes. A gradici e Minister pa brinda e oportunidad pa hunto discuti riba topico cu ta hopi importante pa comercio y Aruba en general.

A toca e tema di "uitzendbureau" na Aruba caminda cu KvK a indica cu ta mira e necesidad di existencia pa negoshinan cu ta contribui na yena cuponan di trabao. Minister a remarca cu e empleado trahando via un "uitzendbureau" por worde perhudica door cu e no ta haya oportunidad husto pa por crece den un compania y asina forma su carera.

Minister a pidi conseho juridico y Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) encuanto e companianan cu ta manda hende como "uitzendkracht" y asina yega na un formula cu por haci cambionan necesario pa suministra un maneho di "uitzendbureau" husto.

Pa cu esaki tambe DAO ta ehecutando un encuesta y di e forma aki colecta informacion di tur posibel escenario y a base di e informacion compila formula un conseho y cu e Minister por tuma un decision.

E ta importante cu e mercado di "uitzendbureau" worde regula adecuadamente y asina trahadonan cu demostra nan capacidad por worde brinda na un trabao fiho. KvK a indica cu e flexibilidad tin cu keda mirando cu pa un negoshi chikito un trahado temporario tin biaha ta mas beneficioso. E leynan laboral tin cu worde revisa y suavisa mirando cu actualmente nan ta hopi estricto y ta costa e dunado di trabao hopi tempo y placa.

Por medio di rapport cu IMF a publica nan a indica cu Aruba ta atrasa pa loke ta trata e leynan laboral y door cu e leynan existente ta estricto e ta trece cune cu un persona emplea via un "uitzendbureau" no por haya un prestamo asina facil na un banco. E limitacion aki tin su efecto riba henter e economia pa motibo cu banconan no ta bay tuma e risico aki.

Den e mercado di "uitzendbureau" tambe tin indicacion di negoshinan clandestino. Tin diferente factornan tras esaki por ehempel si un trahado stranhero cu no por haya su permisonan pa por cuminsa traha. Di otro banda por abusa tambe di un trahado asina mirando cu e no tin mesun derecho cu un trahado cu no mester permiso. Mester mas claridad kico ta e rekisitonan y regla pa companianan cu kier opera como "uitzendbureau". Tambe stipula e criterianan a base cua ta tuma un trahado fiho. A propone pa KvK forma parti di e werkgroep di DPL y DAO y asina hunto por yega na un solucion concreto.

Minister a indica cu e ta trahando riba un structura nobo pa DPL. Den e cuadro aki a indica cu DPL su metanan lo cambia pa duna mas preferencia na profesionalnan local. E parti di otorga permiso mester worde simplifica. DPL mester fungi similar na un "uitzendbureau" y trece resultado rapido. Pa proyectonan special lo por otorga permisonan mas lihe a base di un plan di labor. A informa cu e proceso di Dimas tambe lo worde digitalisa pa asina por ofrece un servicio mas eficiente.

Pa inversionista tambe e proceso mester worde simplifica y bira mas atractivo. Minister a indica cu mester crea incentivanan cu ta yuda crea oportunidadnan pa inversionistanan cu lo hinca sumanan significante den proyectonan grandi pa Aruba.

Minister a informa cu recientemente el a haci diferente bishita na instancianan cu ta traha cu hendenan special y a keda impresiona cu e productonan cu nan ta traha na e centronan aki y ta haci un apelacion na comercio pa cumpra e productonan aki y asina ta contribui na e instancianan aki y yuda e economia di Aruba tambe. Lo cuminsa cu un programa caminda lo crea un partnership cu hotelnan pa laga hobennan forma parti di standard di e hotelnan y di e forma aki tambe yega na un trabao.

A indica cu tin un discrepancia den cierto ofishinan pa cu e sector di construccion manera carpinte y metsla. Esaki ta un punto di atencion pa KvK y ta evaluando con por remedia e problema aki. No tin suficiente trahado pa e sectornan di construccion y hotelero. Ta importante pa studiantenan haci stage y asina haya e practica adecua cu lo por duna e hobennan e animo pa sigui un carera den e diferente sectornan laboral. KvK a indica cu sector priva ta semper dispuesto na duna aporte na schoolnan pa cu stageplek pa studiante.

Tambe lo evalua e posibilidad pa mantene un "uitkering" talves pa un temporada cortico na mayornan soltero cu of sin trabao pa yudanan cubri algun gasto. Lo crea incentiva pa doñonan di trabao cu ta dispuesto pa pa cubri gastonan di p.e. un crèche of transporte escolar. Di e forma aki stimula e forsa laboral y haci e (re) integracion di por ehempel mamanan soltero den forsa laboral mas atractivo. KvK ta remarca si cu Gobierno mester bin cu solucionnan alternativo cu no ta afecta e sector priva den e sentido di ta esun cu tin cu carga tur e gasto y consecuencianan. Tambe KvK a brinda algun idea como solucion entre otro e maneho di e prima di AZV. Riba esaki Minister a indica di ta desea di bin cu un modelo di impuesto nobo. KvK ta dispuesto pa colabora cu Minister Presidente y duna e apoyo necesario pa simplifica e modelo existente na bienestar di Gobierno, comercio y e pueblo di Aruba.

Encuanto e salario minimo, KvK kier pidi consideracion di parti di Gobierno pa bin cu otro alternativanan pa drecha e calidad di bida sin cu e sector priva tin cu carga esaki. E Minister a informa cu e ta wardando riba conseho di SER pero ta contento cu KvK ta trece e punto aki dilanti mirando cu e intencion ta pa haya aporte di tur stakeholders (gobierno, dunado di trabao y sindicatonan entre otro). Aruba ta un di e paisnan cu salario minimo mas halto den e region Caribense. KvK a comparti algun sugerencia cu e Minister cu ta encera por ehempel adaptacion di e sistema di impuesto y e premie di AZV.

Minister a informa cu proximamente e lo biaha conhuntamente Minister di Economia y Minister di Justicia pa Hulanda y nan lo tin reunionnan cu diferente persona pa asina por crea un plan pa e problema social na Aruba. KvK ta urgi Minister pa no laga e problematica social perde momentum pero pa sigui dilanti cu accionnan cu lo contribui na un solucion.

KvK ta contento con e reunion cu Minister a bay y lo traha riba tur e puntonan di accion cu a worde treci dilanti.

Mata y bestianan cu ta aparece den e decreto nacional proteccion flora y fauna

ORANJESTAD (AAN) - Algun luna atras, pa ta exacto, riba 17 di augustus 2017 a drenta na vigor e decreto nacional Proteccion di Flora y Fauna di Aruba. E ley ta brinda proteccion na un cantidad di 69 bestia y 55 mata y ta un ampliacion di e Natuurbeschermingsverordening di 1995. E ampliacion di lista a tuma luga depues cu un comision a revisa e lista di e sortonan cu ya caba ta protegi internacionalmente bou di CITES y SPAW.

Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (Directie Natuur en Milieu - DNM) kier trece algun punto padilanti na unda ta elabora y enfoca riba algun sorto cu ta aparece den ley, y asina conscientisa, tambe educa, e pueblo riba e matanan y bestianan cu ta protegi.

E ley claramente ta describi cu ta prohibi pa mata, y causa daño, na un cantidad di mata y bestianan cu ta aparece den e decreto nacional Proteccion Flora y Fauna. Articulo 1 di e decreto ta ilustra e sortonan den detaye cu e nomber scientifico y e probabel nomber local. Den articulo 1 ta aparece esunan cu ta bou di menasa di extincion mundialmente, y cu nan ta aparece ainda na Aruba of tabata presente un tempo.

For di e lista di flora nos a scoge: 1. Agave Arubensis - Cuco di Indjan; 2. Agave rutenniae/ Rutteniae; 3. Brassavola nodosa - Orkidia (di Mondi); 4. Bursera simaruba - Palisia Cora; 5. Bromelia humilis - Teco.

Nomber scientifico: *Agave arubensis*
Nomber local: **Cuco di indjan**
Famia: *Asparagaceae*
E *Agave arubensis*, ta hay'e na un un sitio so na Aruba,

bo ta hay'e riba calichi pazuid di Fontein, cerca di e drumidera y e ta crece unicamente na Aruba. E sortonan di agave endemico su existencia ta menasa door di construccion di casnan y bendemendo di matanan pa landscaping. E ta un mata endemico cu ta crece den forma di un rozet. E blachinan ta suculento y cu puntanan cu ta hinca (stekels). E ta floria geel.

Nomber scientifico: *Agave rutteniae*
Nomber local: **no ta conoci**
Famia: *Asparagaceae*
E sorto di Agave endemico aki ta crece solamante na Aruba. E *Agave rutteniae* ta hay'e na un sitio so na Aruba. Pero, probablemente ela desaparece. E sorto aki ta similar cu e sorto A. vivipara, pero e ta reconoci como un sorto apart. E sortonan di agave endemico aki, su existencia ta menasa door di construccion di casnan y bendemendo di matanan pa landscaping. E ta un mata endemico. E blachinan ta suculento y cu sumpiña Flornan ta geel.

Nomber scientifico: *Brassavola nodosa*
Nomber local: **Orkidia di mondi**
Famia: *Orchidaceae*
Den ultimo añanan, e cantidad di orkidianan aki a baha drasticamente den cantidad, door cu hende ta coy e matanan for di naturalesa pa pon'e na cas. Nan ta cultiva e mata localmente como un mata pa hardin. Door di esaki ta haya e mata aki na un sitio so na Aruba. E orkidianan aki ta crece den palo of baranca. Blachinan ta suculento y ta crece den forma di rozet. Flornan blanco cu piek piek biña. Fruta ta den forma di un webo.

Nomber scientifico: *Bursera simaruba*
Nomber local: **Palisia Cora**
Famia: *Burseraceae*
E *Bursera simaruba* ta crece na hopi parti di mundo, for di zuid di Florida te cu zuid di Mexico te cu parti noord di Sur America, y tambe ariba islanan den Caribe. Na Aruba e palo aki ta hopi scars y tin 7 di e matanan aki na Aruba. E palo di e matanan actual ta vital, pero, no tin matanan nobo. Door di esey su existencia ta bou menasa. E nomber "Pal'i sia" ta bin door cu nan tawata uza e palo pa traha siya (zadels). E ta crece riba calichi y ariba vegetacion di diabaas. E

por crece te cu mas o menos 10 meter. E troncon ta color cora bruin (color di e indjan p'esey e nomber Indjan cora) cu casca manera scama na e troncon. Den tempo di secura e blachinan ta cay, flornan y simiya ta bira visibel. E flor ta blanco y chikito. E simiya ta color bruin cora 10 mm largo y hancho. E simiya tin un bida largo. Na Aruba esaki ta un excepcion. E ta un mata tambe cu ta medicinal. Na Aruba y Antiyas, nan ta herbe e casca di e troncon, y uz'e pa hor garganta y tambe ta bebe ora di verkoud of asma.

Nomber scientifico: *Bromelia Humilis*
Nomber local: **Teco**
Famia: *Bromeliaceae*
Durante di añanan e mata *Bromelia Humilis* a reduci hopi door cu hopi hende a saca e mata for di naturalesa. E matanan aki ta haya nan na cas di hende y ta uz'e como un mata di hardin. Solamente na un sitio isola na Aruba por hay'e y den cantidad limita. E ta un mata cu ta crece riba tera y ta crece den forma di rozet. Blachinan ta berde scur, diki, duro, tambe rand di e blachi ta skerpi cu haak. E blachinan paden ta crece color cora fel durante e temporada cu e ta florece. E flornan ta biña cu rand fini blanco y ta crece paden di e curason di e mata. E fruta ta un beishi.

Ta inclui potretnan di e Palisia cora y tambe esun di Orkidia di mondi y e splicacion ta saca for di buki: de inheemse bomen van de Benedenwindse eilanden di J.A de Freitas (1996), Arnolodo's Zakflora di A.S.J van Proosdij (2012)y literatuur Aandachtsoorten binnen de Arubaanse Flora di A.H van Schaik y L.M Petrocchi (feb 1998).

Articulo 5 y 6 di e Natuurbeschermingsverordening ta duna splicacion kico exactamente ta prohibi pa haci y keda sin haci pa cu e sortonan. Pero tambe ta bon pa remarca cu articulo 19 ta duna e strafbepaling cu por yega te na un boet di 100,000 florin.

DNM kier a gradici tur departamento envolvi como tambe ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente. Gradiciendo e colaboradornan di foto di e sortonan. Cortesia di foto duna door di Stimaruba y Sr John A. de Freitas (CUR)

Jonisha Marisa Medina a celebra su cumpleaño

ORANJESTAD(AAN) --- Na Club Don Bosco a celebra su cumpleaño e hoben Johnisha Marisa Medina . E dushi dia aki el a celebre cu su mami cu su mayornan. Demas famia y invitado. Di parti DIARIO tur felicidad y amor di mundo.

ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

2e LIJNS NETWERK-/ SYSTEEMBEHEERDER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Netwerkbeheerder/Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheersoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

VEREISTEN

- Ruime aantoonbare ervaring als Netwerk-/ Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- In bezit van rijbewijs en beschikt over eigen vervoer.

GEBODEN

- Leuke afwisselende baan;
- Aantrekkelijke salaris;
- Secundaire arbeidsvoorwaarden;
- Prettige werksfeer;
- Doorgroeimogelijkheden.

Ben jij de kandidaat waar wij naar op zoek zijn?
Stuur dan je sollicitatie met CV t.a.v. dhr. R. Fijn, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar hrm@itpinternational.com.
Zie onze website www.itpinternational.com

Toys 4 Us
Coi HUNGa di calidad!
Wilhelminastraat # 81 - Tel: (297) 582 22 07

Toys "4" Us

coi HUNGa di calidad!

Mercancia Nobo pa Campamento

Cumprando serca nos, bo placa ta keda circula na Aruba.

Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

Cu e creatividad di e chef arubiano Rollyn Angela

Casa Nonna New York, NY a habri na The Ritz Carlton Aruba

ORANJESTAD (AAN): Den luna di Maart, despues di un proceso di remodelacion, a habri na The Ritz Carlton Aruba e restaurant italiano Casa Nonna New York, NY. Ritz Carlton Aruba ta destaca pa semper ta den proceso di innovacion/ creatividad y pa esaki a lanza e experiencia gastronomico aki conhuntamente cu nan team di chefs encabeza pa e conocido Executive Chef Rafael Lopez-Aliaga y Casa Nonna Chef, Rollynn Angela, kende ta un yiu di tera destacando den mundo culinario.

Prensa a wordo invita pa bira parti di e experiencia nobo aki y den entrevista cu DIARIO, Casa Nonna Restaurant Manager, Raynald Malmberg a splica cu e concepto aki ta trece net e cuminda italiano pa Aruba cu ingredientenan realmente italiano.

"Un cos cu ta haci nos diferente ta cu nos ta traha nos mesun pasta. Chef Rollyn ta traha su mesun pasta akinan cu ingredientenan autentico. Esey ta loke nos kier pone enfoke riba dje. Come dushi y come estilo italiano acompaña pa un bon biña" a bisa.

Malmberg a agrega cu Ritz Carlton Aruba ta keda haci cosnan diferente pa por sigui crece y ta creativo pa e huespednan cu ta biniendo aña tras aña Aruba. Mester ofrece nan un producto innovativo, nobo, sumamente bon y di calidad halto. "Conhuntamente cu e chefnan ta yuda nan creatividad pa nos por keda sigui crece", a indica.

Un otro aspecto creativo cu Casa Nonna ta conta cune ta cu e bartender cu ta cana den e restaurant cu su garoshi (walking bar) bon surti ofreciendo e guestnan e bebida di nan preferencia. Esaki tabata algo hopi leuk pa mira y sigur algo hopi aprecia.

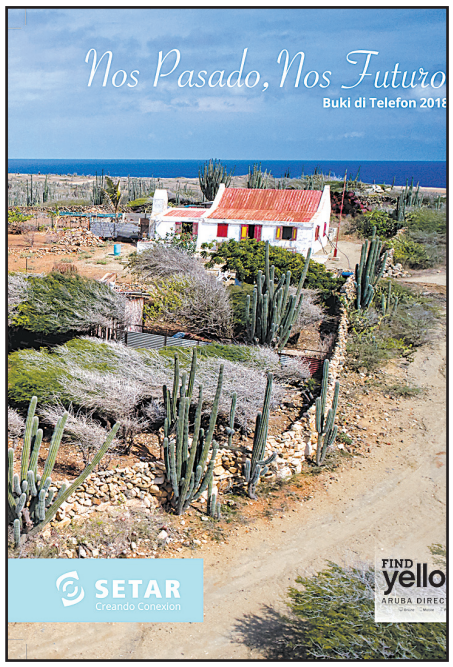
Pa e ocasion aki prensa por a saborea algun di e specialidadnan cu Casa Nonna New York, NY tin pa ofrece. Algo cu sigur bo mester pasa experiencia pa bo mes!

Casa Nonna New York ta habri di 6 pm te 11:30 pm.

Bukinan di Telefon 2018 a wordo reparti pa tur cas durante weekend

ORANJESTAD (AAN): Durante e dianan aki e Buki di Telefon 2018 ta keda reparti pa tur casnan y negoshinan rond Aruba. Post Aruba NV ta haci entrega di e buki telefonnan via adres of postbus. SETAR ta informa cu si cualkier persona of Negoshi tin mester di buki extra, por pasa buska esaki na cualkier Teleshops of SETAR Store.

Buki telefon ta consisti di paginanan Prologo, paginanan Blanco, paginanan pa Comunidad y paginanan Geel. Den e paginanan pa Comunidad por haña e codigonan internacional, informacion di departamentonan di gobierno, informacion di fundacionnan, e schedule di Arubus, Precaucion y Tipnan pa temporada di Horcan, Proverbio,



Dicho y Expresion na Papiamento y camindanan pa explora na Aruba.

Riba e potret por mira e portada di e buki di Telefon 2018 por observa cura di casnan di antes. "Transhinan" ta rustico y a bin bek na moda. Nan ta duna un toke di cunucu, e sentimento di ta un cu nos naturalesa. Añanan anterior e curanan aki tabata ser uza pa marca e teritorio di un propiedad y tene bestia afor. Ta parce cu tipo di curanan aki incluso curanan di cadushi tabata dispareciendo y wordo bandona. Curanan di bloki a bira na moda y a tuma nan lugar. Transhi y cura di cadushi ta mas trabao pa traha. Na e banda positivo, nan no ta haci daño na nos systema ecologico cual ta haci nan bon pa nos medio ambiente.

Algun ta bisa cu e tipo di curanan aki ta forma parti di Aruba su herencia Irlandes. Nos ta bisa, nan tabata djis un parti di nos manera di biba den pasado. Si nos wak rond di nos awendia, mas y mas nos ta ripara cu a bin diferente variacion di transhinan rond. Nan ta mustra moderno y alabes rustico y nan ta duna un toke unico.

Awor cu e transhinan aki a bin bek na moda, nan a bira mas moderno y den style. Mas cu tur cos nan ta bon pa nos medio ambiente. Door di esaki ta parce cu nos ta descubriendo nan di nobo cu tema e aña aki: "Nos Pasado, Nos Futuro. E ta referi na e stimacion pa loke ta di nos y nos pasado. Pa aprecia nos herencia como base nan pa nos futuro.

Aruba Bank contento di por sostene Zeninah Kock

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta e banco cu ta sigui sostene pa engrandece deporte y e biaha aki a patrocina Zeninah Kock, kende ta haci e deporte extremo di drag racing cu su brommer Tierra Mala. Zeninah Kock ta un dama hoben di 22 aña y e ta core pa Tommy Kock Speed Team Aruba.

Pa Aruba Bank tabata un honor di un biaha mas yuda den deporte, di cual e biaha aki a percura pa Zeninah Kock ricibi su T-shirts pa e por representa su team ora di careda sea aki na Aruba of hermana isla Corsou.

Tommy Kock Speed Team ta un team di auto y brommer di careda, di cual na 2012 Zeninah Kock a cuminsa core brommer. Zeninah Kock su miho tempo ta 8.65 seconde na 154 mph.

Zeninah Kock lo ta e unico hende muhe cu lo representa Aruba na nos hermana isla Corsou den categoria di brommer y e lo busca pa kibra su record personal e aña aki.

Por ultimo Zeninah Kock a gradici Aruba Bank p'e sosten cu el a ricibi pa su T-shirtnan pa e representa Aruba na Corsou. Aruba Bank ta sigui sostene deporte di Aruba, pasobra ta kere den deportistanan di Aruba.

Antisocial ta comete destruccion na auto di turista

ORANJESTAD(AAN): Central di polis a dirigi patruya Oranjestad na Oranjestraat na altura di Prikichi relaciona cu kiebro den auto. Na yegada polis a papia cu e homber di inicial B. y e ultimo a declara na e agentenan cu el a huur un auto blanco marca Hyundai modelo Accent.

Ademas e denunciante a bisa e agentenan cu riba 27 di Maart 2018 anochi pa alrededor di shet'or el a laga e Hyundai Accent staciona intacto atras na lock. Riba e mesun dia pa mas o menos 10 'or y 30 di anochi el a bolbe y el a constata cu bentana di

glas dilanti banda drechi a wordo destrui y cu su potmoni a wordo horta pa desconoci (nan). Seccion central di polis a wordo notifica di e caso. Cada biaha ta hala atencion di chofernan pa no laga nada di balor den auto. Boefnan ta circula pa habraca y e biaha aki turistanan ta victima.

Cosecha preparando pa su workshop cu e tema "Easter"

ORANJESTAD (AAN) – Cosecha ta ofrece diasabra dia 31 di Maart un workshop creativo den tema di Easter. Cosecha y e artesana Romelinda Maldonado ta den fase di preparacion pa asina tur participante haya un egg holder traha cu material di recicla. E material di recicla ta caha di webo mes.

Tur participante por pinta segun propio creatividad y bou guia di Romelinda un egg holder pa decora mesa e Pasco Grandi aki. Romelinda tambe lo duna demonstracion con pa traha e egg holder cu ta traha cu material recicla. E workshop ta di 11.00 am – 12.30 pm.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. P

Minister Otmar Oduber:

Ni un edificio cu e gobierno anterior a "bende" a wordo bendi ni placa a wordo ricibi ainda

ORANJESTAD (AAN) -- Minister Oduber, den rueda di prensa di gobierno, a sigui menciona cu te aworaki ainda, tin trabaonan di infrastructura para na Dakota, trabaonan para di verkavelingsplan tur rond di Aruba, unda cu e pueblo mester haya nan tereno pa traha nan cas.

El a cuestiona cu e motibo di esaki ta cu finanzanan publico di nos pais tabata tin siete luna sin paga e contratistanan cu tin cu haci e trabaonan aki pa DOW y DIP.

Tur esaki a wordo treci dilanti ademas di e caso di DTI pa mustra e forma con decisionnan a wordo tuma for di e gobierno anterior. El a agrega aki e contrato cu e compania Phillips cu hopi a wordo propaganda, unda a cobra un suma di 900 mil florin cu nunca a wordo hinca den presupuesto di 2017, pues corda den esun di 2018. Pues, casi un miyon florin. Y nan a kita for di e presupuesto di 2017 un suma igual na 900 mil florin cu DIP mester paga coriente cune, pasobra supuestamente e cambionan di luz aki pa e sistema di led lo mester a reduci gastonan di gobierno, locual no a yega ni na 150 mil florin den un aña.

E dignatario a reitera cu aki por mira con e gobierno anterior a laga e pais aki, y esey ta e motibo pakico na 2015 e tabata tin diferencia di opinion cu e gobierno anterior. Hopi hende a bise cu e tabata parti di e gobierno anterior, locual ta corecto pero mescos cu el a tuma e decision di tabata parti di dje, el a tuma e decision di bandona e gobierno na 2016, y su stul como minister. E ta e prome minister cu a haci esaki den Reino Hulandes, siendo cu e mes a tuma e decision di baha pasobra e no tabata di acuerdo cu locual tabata tumando lugar.

El a agrega cu e tempo ey net Minister Bermudez a wordo yama como vak minister, netamente pa atende cu e situacion cu un ABB, un reforma fiscal mester a wordo introduci na Aruba.

E minister a acentua cu ta pa falta di corahe e momento ey, falta di ta sincero cu comunidad, cu e sr. Mike Eman minister presidente e tempo ey, no kier a tuma e decision y a bay sconde contra tur su propio principionan, di loke e tabata propaganda e tempo ey encuanto energia berde y e parti sostenible, y a scoge pa cera un deal cu Citgo, cu awor no solamente a bay totalmente en pugna cu e energia limpi cu tanto a wordo promovi y cu awor ta resulta den un contrato desastroso, manera a wordo bisa for di e tempo ey caba, y cu te awe no a lanta pia ni cabes. Y tabata e decision di no a introduci ABB y no haci e cambionan di e reforma fiscal cu mester a genera na un forma structural y no na un forma incidental, cu awe un cantidad di edificio manera Douane Kantor, DOW, Warda di Polis na Playa, tur ta bendi caba segun e gobierno anterior, tur ta den presupuesto pa tapa buraconan incidental, pero realmente ni un a wordo bendi. Tur ta para eynan y tur ta di gobierno ainda y si gobierno bende nan mes, e placa ey no por wordo uza den presupuesto 2018 pasobra un dia den pasado y asina ey casi 20 edificio di gobierno a wordo bendi pero supuestamente riba papel a haya placa, pero nunca a ricibie of nunca bende nan.

Auto a reverse y dal un dama turista na pia

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars cu cu un accident a socede na Eagle Beach. Esaki un tiki pabao di Oceania Condominiums.

Un dama turista tabata canando y pasando net tras di un auto cu tabata reverse.

E chauffeur na momento cu tabata reverse no a wak e turista mes y ora a sinti un golpi, el a para di biaha.

E chauffeur a baha topa cu e turista benta abao. Aunke el a haya golpi, e dama turista tabata sintie bon y e auto mes no a haya ningun sla.

Ambulans a presenta pa atende cu e señora y a keda transporta pa hospital pa atencion medico.

Homber tabata maltrata señora na Dakota

ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi polis a keda manda pa e cura di Kooyman na Dakota e caminda di mondi unda lo tin un homber ta bezig ta agrediendo un señora.

Polis a yega rapidamente na e sitio y constata cu di berdad tabata tin problema entre e señora y e homber unda algun sla a cay.

E polis femenino a bay papia cu e señora pa e trankilisa y compronde e situacion, y e polis masculino a bay combersa cu e homber y pa yega un trankilidad den e pareha aki.

Ta bezig cu 2014

Departamento di Impuesto ta cumpliendo cu retraso di restitucion

ORANJESTAD (AAN): Kier haci un apelacion como Departamento di Impuesto. Berdad Departamento di Impuesto tin cosnan di mehora segun e directora Louenne Pieters. No ta pretende di tin tur cos ainda manera riba rails, pero ta trahando hopi duro pa yega eynan. Y por demostra tambe e seriedad pa esey segun e directora.

Ora cu a yega na anuncia cu ta cuminsa cu e inhaalslaag pa e restitutienan, te awor aki a cumpli. Ta bezig cu 2014, finalisando un parti chikito di 2013. 2014 ta biento en popa. 2015 y 2016 tin planea tambe e aña aki y pa fin di aña kier ta cla cu e retraso.

Tin cu mantene pa no crea mas retraso. Pero Departamento di Impuesto ta un departamento cu ta kere den e madurez di nan hendenan y e departamento mes. Loke a demostra tambe, cu nan ta un departamento serio cu ta cumpli cu cosnan cu tin cu cumpli cun'e y lo kier pa e cliente tambe tuma esaki tambe na serio, ora cu e tin cu entrega un aangifte, ora cu e tin cu haci un pago.

Naturalmente pagamento di belasting no ta leuk. Ta toca cartera di nos tur. Manera paga grondbelasting y inkomstenbelasting. Si e ta duna un pais e posibilidad pa por draai. Sin entrada di belasting, of sin un departamento di impuesto cu ta funciona manera mester ta, bo ta wak esaki den paisnan cu di berdad no tin un departamento di impuesto cu ta fuerte, cu ta madura.

No tin impuesto ta wordo cobra at all. Un pais ta sufri bao di dje, careteranan ta deteriora, no tin placa pa inverti den educacion, no tin placa pa inverti den ningun otro proyecto, pasobra no tin entrada ta drenta den caha di gobierno.

E papel di departamento di impuesto ta uno hopi importante pa pais Aruba y su trahadonan ta serio cu ta haci nan trabao manera debe ser y a bin ta cana den un trayecto caminda cu a demostra cu di berdad nan ta haci loke nan ta bisa y ta bisa loke nan ta haci.

Papiando di agricultura local:

Cunukero Alberto Rasmijn ta splica pakico awa di dam ta mihor

ORANJESTAD (AAN) -- Tabata tin premira cu algun acuerdo por beneficia e Sector di agricultura na Aruba y esaki lo ta e punto unda cu un acuerdo lo a tuma luga entre Departamento di Agricultura , cria y pesca y compania Web NV.

Riba e tema aki Sr. Alberto Rasmijn di e Cunucu Cobalodo ta duna su opinion, den entrevista cu nos redaccion.

El a expresa cu e areglo a tuma luga no ta un mal idea, pero e awa lo bay tin mester di hopi productonan prome cu lo por wordo poni riba tera pa haya un bon cosecha ya cu e ta un awa morto y den caso puntual di meneer Rasmijn e ta splica cu e ta haci su plantacion mas tanto cu awa di damnan.

Den caso cu awa no lo yobe e awa aki cu ta provee WEB lo por sirbi pa rega e matanan chikito, por ehemplo concomber y mester basha awa dos biaha pa dia anto drecha e tera bon tambe, siendo cu e solo di Aruba ta caba cu e cosecha tambe.

E awa aki lo mester haya vitamina pa haci un funcion adecua na e plantacion, y esaki a wordo constata pa meneer Rasmijn di Cunucu Cobalodo, unda cu el a haci un test pero a constata cu awa di dam lo ta produci miho resultado.

Den un caso di Cunucu Cobalodo, cu tin plantacion grandi, e awa di dam lo ta esun indica, unda cu mester uza un cantidad di 20 bari grandi cu plantacion di concomber, pinda, bonchi, yambo, milon, patia, mango y sorsaca entre otro. Sr. Alberto Rasmijn a expresa tambe, cu e lo kier haya un audiencia cu Minister Chris Romero unda lo por duna e colaboracion cu ideanan pa keda traha cu awa di dam y coba damnan mas grandi ya cu ta e unico manera pa por haya bon plantacionnan na nos pais.

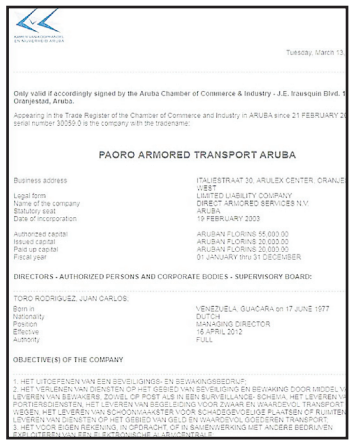
Relaciona cu envolvimento di su coordinador di campaña den contrabanda di oro

Parlamentario cu preguntanan skerpi na Minister Presidente

ORANJESTAD (AAN): --- Relaciona cu varios publicacion y insinuacion recientemente riba rednan social, miembro di Parlamento pa Fraccion di AVP, Robert Candelaria, a manda un serie di pregunta na Minister Presidente y alabes Minister di Asuntonan General, Integridad, Energia y Innovacion, mr. Evelyn Wever-Croes. Manera ta custumber, e pregunta ta canalisa via Presidente di Parlamento.

E Parlamentario ta menciona den su comunicado cu a tuma nota di indicacion cu posiblemente lo a detene Juan Carlos Toro Rodriguez, cu segun medionan di comunicacion, tin lasonan masha estrecho cu e lider di MEP y actual Minister Presidente di nos pais. Specialmente den campaña a nota hopi potretnan hunto, dunando indicacion cu Toro Rodriguez tabata "bodyguard" di e lider politico.

Relaciona cu un investigacion andando relaciona cu contrabanda di oro di Venezuela via Aruba, a surgi pregunta for di Parlamento pa e Minister encuestion. E 14 preguntanan ta varia entre si e mandatario sa cu e persona ta deteni, si e por splica su relacion cu e sospechoso, cu si e Minister Presidente sa cu e mesun persona aki tin un



Tuesday, March 13

Only valid if accordingly signed by the Aruba Chamber of Commerce & Industry - J.E. Irausquin Blvd. 5 Oranjestad, Aruba.

Appearing in the Trade Register of the Chamber of Commerce and Industry in ARUBA since 21 FEBRUARY 2 serial number 30050.0 is the company with the tradename:

PAORO ARMORED TRANSPORT ARUBA

Business address	ITALIESTRAAT 30, ARULEX CENTER, ORANJ
	WEST
Legal form	LIMITED LIABILITY COMPANY
Name of the company	DIRECT ARMORED SERVICES N.V.
Statutory seat	ARUBA
Date of incorporation	19 FEBRUARY 2003
Authorized capital	ARUBAN FLORINS 55,000.00
Issued capital	ARUBAN FLORINS 20,000.00
Paid up capital	ARUBAN FLORINS 20,000.00
Fiscal year	01 JANUARY thru 31 DECEMBER

DIRECTORS - AUTHORIZED PERSONS AND CORPORATE BODIES - SUPERVISORY BOARD:

TORO RODRIGUEZ, JUAN CARLOS:

Born in	VENEZUELA, GUACARA on 17 JUNE 1977
Nationality	DUTCH
Position	MANAGING DIRECTOR
Effective	16 APRIL 2012
Authority	FULL

OBJECTIVE(S) OF THE COMPANY

1. HET UITOEFENEN VAN EEN BEVEILIGINGS- EN BEWAKINGSBEDRIJF;
2. HET VERLENEN VAN DIENSTEN OP HET GEBIED VAN BEVEILIGING EN BEWAKING DOOR MIDDELV
LEVEREN VAN BEWAKERS, ZOWEL OP POST ALS IN EEN BURVEILIGNDS-SCHEMA, HET LEVEREN VA
PORTIERSDIENSTEN, HET LEVEREN VAN BEGELEIDING VOOR ZWAAR EN WAARDEVOL TRANSPORT
VEREN, HET LEVEREN VAN SCHOONMAAKSTER VOOR SCHOESBEVEUGE PLANTEN OF RUIMTEN
LEVEREN VAN DIENSTEN OP HET GEBIED VAN GELD EN WAARDEVOL GOEDEREN TRANSPORT,
EN VOOR EIGEN REKENING OPSPORING EN BEVERKING MET ANDERE BEDRIJVEN,
EVENTUEEL VAN EEN EXTRA WAKHUIS ALS ARUBAANSE

compania di transporta productonan di balor cu tin su oficina na Arulex Building, cu ta e mesun adres cu e bufete di abogadonan Croes-Wever-Tchong?

E Parlamentario no por kere cu tanto problema cu Aruba a haya cu Venezuela pa e asunto aki di transporte ilegal di oro, cu Gobierno di Aruba a nenga di sa algo y awor ta resulta cu un di e posibel sospechosonan principal ta masha yega na e mesun Minister Presidente di nos pais. P'esey e kier sa kico e mandatario tin pensa di haci awor cu e realidad aki a presenta.

E miembro di Parlamento ta spera di por haya contestanan pronto di Minister Presidente Wever-Croes, den un esfuerso pa por haci su trabou di control y supervision riba Gobierno.

Instancianan ta trahando hunto pa concientiza e comunidad

Ta trahando pa implementa un parke marino na Aruba pa 2019

ORANJESTAD (AAN): Tin varios isla den región cu tin un plan di maneho pa nan lama territorial (12 miya náutico: 22 km di costa) rondonando nan costa. Un parke marino ta un forma pa maneha recurso marino cu ta encontra den un área unda e lama ta wordo uza den varios manera (multi-use).

E maneho por ta den varios forma: por designa areanan di conservacion y areanan di industria y desaroyo. E ta duna e espacio pa maneha esakinan sosteniblemente usando metodonan basa riba varios sciencia, e.o biología y ingeneria civil.

Un colaboracion entre Pais Aruba, Directie Natuur en Milieu (DNM) cu advies di TNO Caribbean ta den efecto pa implementa un parke marino na Aruba pa 2019. E instituto cu lo maneha e parke (uno coriente of uno cu lo wordo estableci) lo ricibi subsidio di Union Europeo pa yuda cu e fundeshi pa maneho.

Pa por implementa un parke y determina kiko e plan di maneho lo ta pa e próximo 3 aña, mester investiga e estado di nos recursonan marino. Den e próximo lunanan un estudio biológico lo tuma luga cu ayudo di nos comunidad, esta nos sambuyado local, unda lo colecta información tocante e diferente sorto di bestia riba nos rifnan, e cantidad di pisca (dichtheid), y lo determina e sorto di yerba di lama cu ta encontra den nos awanan.

Diasabra 10 di Maart tabata tin e prome reunion unda varios scol di sambuya y gruponan interesa a bin hunto pa discuti e estudio. A adopta un sistema voluntario pa documenta e sorto presente den nos lama via e método ReefCheck (www.reefcheck.org) cu a wordo presenta dor di e coordinador di ReefCheck riba nos isla, Susan Hieter di JADS Dive Center.

Otro scolnan cu a mustra interes tabata ScubaSafari Aruba, Aruba Fly 'n Dive, voluntarionan independiente, y e grupo sambuyado ScubbleBubbles di International School Aruba. E presentación y organización pa e estudio biológico ta wordo guía pa Oriana Wouters di TNO Caribbean.

Ariba 17 di Maart e prome training a tuma lugar presenta pa JADS Dive Center na Mangel Halto. Aki e teamnan di ScubaSafari Aruba, voluntario externo y TNO Caribbean a practica e método di ReefCheck net pafo di e lagoon.

Den e próximo simannan lo practica cu mas grupo pa asina tin suficiente participante pa e estudio rond di nos isla. Ademas e estudio ta trece varios grupo hunto y ta concientisa nos pueblo di Aruba Marine Park.

Economic Forecast Monitor di Banco Central

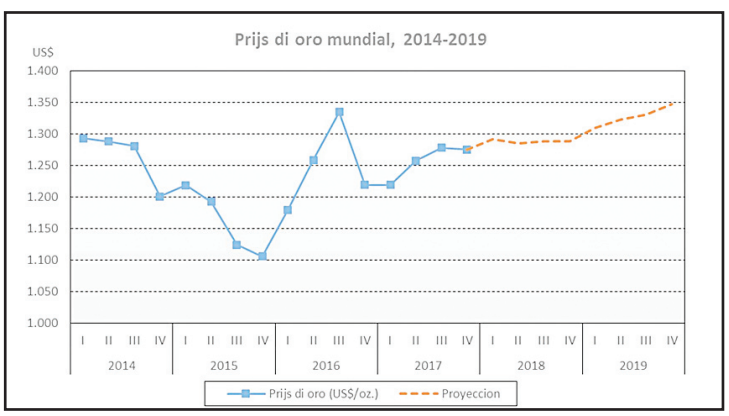
Perspectiva riba e desaroyo economico internacional a bira mas optimista den prome kwaartal

ORANJESTAD (AAN): Banco Central di Aruba (BCA) ta publica un actualisacion di e 'Economic Forecast Monitor' (EFM) riba su website. E edicion di EFM aki ta solamente duna un bista riba proyeccionnan economico global door di diferente institucion. Actualisacion di proyeccionnan local revisa lo ser presenta den e siguiente edicion. Un resumen di e proyeccionnan aki ta presenta abou.

Den e prome tres lunanan di 2018, e perspectiva riba e desaroyo economico internacional a bira mas optimista. Especialmente esun di 2018 riba crecemento di Producto Domestico Bruto (PDB) real den economianan avansa y paisnan Latinoamericano a mehora. Consecuentemente, crecemento di PDB global pa 2018 ta actualmente premira na 3,6%, en bes di 3,5%. E desaroyo aki ta principalmente causa door di expansion economico di e paisnan Asiatico grandi China y India (crecementonan anticipa di mas cu 6%).

E economianan Latinoamericano, cu excepcion di Venezuela, ta proyecta di presta bon cu crecemento di mas cu 2% similar na mayoria pais industrialisa. E estimacionnan di PDB real pa 2019 generalmente lo permanece mas of menos igual na e proyeccionnan di 2018 pa e paisnan Asiatico y e continente Latinoamericano (cu excepcion di Venezuela), y un poco mas abou pa e economianan avansa. E proyeccionnan revisa tambe ta mustra riba expectativanan di e mercado laboral mas optimista. Nivelnan di desempleo ta anticipa pa baha gradualmente, especialmente den e paisnan cu tin euro como nan moneda y Brazil. Sinembargo, e tasa di desempleo den e zona di euro (8% pa 2019) ta keda halto, debi na e tasanan halto na España, Portugal, y Italia. E perspectiva di inflacion pa 2018 ta modera. E consenso general ta un inflacion global di 2,9%, un bahada di 1,0 punto di porcentahe compara cu 2017, parcialmente debi na subidanan den prijs mas abou den paisnan Latinoamericano. Inflacion den Norteamerica y Europa ta permanece serca di e tasa desea di 2%. Ta anticipa cu prijsnan mundial di petroleo (WTI) lo solamente subi gradualmente na un averahe di un poco menos cu US$60 den e proximo dos añanan. E prijs di oro riba e mercado mundial ta proyecta di keda net bou di US$ 1.300 durante e aña aki, subiendo gradualmente na US$ 1.350 den 2019 (grafiek).

E publicacion completo ta disponibel riba e pagina web di BCA (www.cbaruba.org).



Proyeccion selecta di PDB y prijsnan di materia prima (2017-2019)

Indicador	2017	2018	2019
PDB real (porcentahe di crecemento)			
Mundo	3,5	3,6	3,5
Merca	2,3	2,6	2,2
Zona euro	2,3	2,1	1,9
Hulanda	3,1	2,8	2,2
Venezuela	-10,1	-5,6	-2,2
China	6,9	6,3	6,1
Prijsnan di materia prima (averahe)			
Prijs di petroleo (WTI, US$/baril)	51	57	58
Prijs di oro (US$/oz)	1.258	1.281	1.312

2017: data actualisa (excepto PDB Mundial y Venezuela); 2018-2019: proyeccion

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358
Nos tin Mochi Jampow y Filet di Mero
a la planca cu sauce criollo tur dia.
DIASABRA for di 9:30PM
J-FORMATION
Entrada Afl.7.50
DIADOMINGO for di 7:30PM
BADU
Entrada Afl.10.00
Nos tin mochi jampow cu saus criollo y cuminda chines tur dia.

CUNUCO DI JIMMY
tin un tremendo cosecha di
Concomber chiquito (Organico)
probecha e weekend.
Obtenible solamente na
MI BOCA DUSHI RESTAURANT,
dilanti di Wema Ponton
for di 6:15 AM te cu 2:00 PM.
Pa mas informacion yama:
582-9691 / 594-9691 / 733-0007.

Durante reunion na Hulanda:

Minister Xiomara Ruiz-Maduro a firma un acuerdo di cooperacion cu bureau di estadistica hulandes

ORANJESTAD (AAN)-- – Den cuadro di reunionnan di trabao na Hulanda, Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro a firma un acuerdo importante di cooperacion cu Oficina di Central di Estadistica Hulandes (CBS) y e Oficina di Estadistica pa e islanan caribense. Pronto e otro paisnan tambe lo firma pa asina por yega na intercambio concreto di experticio y informacion den Reino. E meta di e acuerdo aki ta pa e oficinanan di estadistica duna sosten na otro pa optimalisa nan sistema estadistica, door di reforsa nos departamento di CBS pa asina nos por acumula, procesa y presenta informacion estadistico na manera mas actual, eficiente y profesional na tur e usuarionan manera gobierno, banconan, ratingbureaus, studiante y publico en general.

Colaboracion entre Oficina di Estadista di Aruba (CBS Aruba) y e oficinanan di estadistica di Corsou y Sint Maarten ya ta existi pa basta tempo. Por ehempel asina na 2011, expertonan di Informacion Tecnologico (IT) Arubano di CBS Aruba a brinda asistencia na Corsou den nan Censo y tambe den procesamento di conteo di negoshinan. Ademas tabata tin cooperacion cu Sint Maarten riba diferente areanan. Sinembargo e acuerdo aki ta bay mas leu y a wordo inicia pa e director general Tjark-Tjin-A-Tsoi di Oficina di Central di Estadistica di Hulanda.

Asina por ehempel lo bay tin cooperacion riba e tereno di legislacion, optimalisacion di intercambio di data entre departamentonan gubernamental, tambe intercambio di informacion cu fundacionnan y e sector priva. Ademas hunto ta coordina e forma con datonan ta wordo compila na e forma mas preciso, completo y mas economicamente posibel. Esaki ta relevante pa entre otro e formulacion di e maneho basa riba evidencia y haci proyeccionnan cu ta mas confiable posibel relaciona cu nos Producto Nacional Bruto, e desaroyo di e poder di compra, inflacion, gastonan di salud, proyeccion di e poblacion, necesidad di vivienda y educacion….etc.

Mas areanan di cooperacion ta innovacion, uzo di conocemento y abilidadnan di otro, asina tambe ekipo di tecnologia specifico. Den relacion cu realisacion di investigacionnan den gran escala, manera e estudio di Presupuesto, Encuesta di e Sector Laboral, Conteo di Empresa y dentro di poco un biaha mas un Censo, tambe ta deseabel comparti e infrastructura tecnologico y di informacion cu otro.

Finalmente, e oficinanan di estadistica a acorda pa bay traha den harmonisacion di definicion-, metodologia y schedulenan. Esaki ta un paso importante padilanti, relaciona cu e esfuersonan global pa alcansa e 17 Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDG'S).

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, señora mr. Xiomara J. Ruiz-Maduro ta hopi complaci cu particularmente un di e oficinanan di estadisticanan mas reconoci na mundo, E oficina Central di Estadistica di Hulanda, ta dispuesto pa coopera.

"Despues di tur cos, ta obviamente importante cu organisacionnan manera Oficina Central di Estadistica di Aruba por ehecuta su tareanan di forma optimo pa provee e organisacionnan cu ta elabora maneho cu datonan actual, confiabel y completo" asina e mandatario a trece dilanti.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 5 april 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer negenhonderd vijftig vierkante meter (± 950 M2), of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Siribana in Aruba, zoals dat perceel omschreven en aangeduid is met kavel 3 in het daarvan opgemaakte meetdocument **(index D6066)**, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling sectie R nummer 2842, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Siribana 20-X**;
Inzetprijs: Afl. 400.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Edgard Vrolijk:

Ora cu Candelaria papia di credibilidad e tin cu wak su propio credibilidad

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta durante un conferencia di prensa, parlamentario di MEP Edgard Vrolijk a reacciona riba e hecho cu parlamentario di AVP Robert Candelaria den parlamento a bin cu preguntanan rond di ken ta e personanan cu a haya contrato di Gobierno actual y di cuanto duracion e contratonan ey ta.

"Ami ta bisa cu ora cu bo puntra algo asina, bo mester pone e spiel bo dilanti y wak kico e ta bisabo".

"E spiel di integridad y transparencia, pasobra bo tin cu wak kico ta bin bek riba bo".

Esaki segun Vrolijk, kende a indica cu hendenan manera Candelaria ta pensa cu pueblo di Aruba henter nan bida lo keda ignorante.

El a referi na supuesto nombracion di Candelaria como consehero di oficina di Minister di Turismo y Transporte y Cultura, algun dia despues cu ya caba a entrega e listanan pa eleccion.

"Bo nombracion ta foi sla, pasobra e no ta cay den e periodo den cual bo por nombra hende", segun e parlamentario.

Vrolijk a indica cu increibel ta cu el a cuminza cu un salario di 7.835 florin pa luna.

"Awor pueblo ta wak unda cu su placa ta bay", segun e parlamentario, kende a splica cu e parti peor ta cu Ministerraad a aproba pa nombra Candelaria como director di Directie Scheepvaart.

"Ora cu e meneer aki papia di credibilidad e tin cu wak su propio credibilidad", segun e parlamentario.

Gino Goeloe director di WGK

Casnan di cuido di hende grandi lo mester keda wordo controla

ORANJESTAD (AAN): Loke a bin ta wak pa basta aña y unda cu e ley pa cuido di nos grandinan a bin na vigor dos aña pasa, y e caso di cas di cuido di hende grandi a hala bastante atencion den comunidad, segun Sr. Gino Goeloe, director di Wit Gele Kruis.

E ley aki ta algo cu Sr. Gino Goeloe di Wit Gele Kruis ta para pe. En berdad mester wak pa hende grandi por tin un cuido di calidad halto, y cu e casnan priva mester cumpli cu e exigencianan. Nan tabata na altura di esaki ya cu nan tambe a sinta cu Volksgezondheid den pasado unda cu algun aspectonan mester wordo cambia, pero sin control nada no ta cambia.

Door di Inspectie e control aki e cambio a cuminsa tuma luga y pa cu esaki Sr. Gino Goeloe a expresa cu tin hopi satisfaccion riba e hecho aki caminda cu lo bay educa e personal y doñonan di e casnan di cuido priva pa nan siña con lo mester ta e trato pa cu nos grandinan cu un nivel halto di cuido.

Ta un realidad cu cierto luganan di cuido no lo tabata cumpli cu e aspectonan rekeri pero tambe ta comprendibel cu e ta tuma tempo pa cambia esey luga cu awor aki Wit Gele Kruis ta mustra su apoyo riba esaki.

Tin algun punto specifico cu mester cuminsa traha riba dje manera e higiene, veiligheid, calidad di servicio di e personal tambe unda cu e personal encarga lo mester tin certificado of curso aproba den a area aki. Kiermeen cu mester tin hende profesional den e ramo aki pa por cumpli cu e trabou.

Casnan di cuido di hende grandi lo mester keda wordo controla, educa y señala tambe ora lo por tin iregularidad ya cu ta trata di cuido di ser humano, asina Sr. Gino Goeloe

a sigui bisa. E proposito lo ta pa mehora e calidad di servicio na e pashent. Mester corda cu ta cu bida di hende ta tratando aki, y tambe e trabou den conhunto di tur e instancianan concerni Wit Gele Kruis, Maristella, casnan di cuido entre otro lo ta clave tambe pa e exito.

Kehonan a baha tambe unda cu toch lo keda traha un plataforma dedica pa cu esaki na cargo di un team y cierto cosnan tabata wordo señala. Awo cu Inspectie a cay aden, cos ta bira mas serio, pasobra ta bin un rapport acerca tambe cu ta bay den e caso aki na Minister cu e debido tempo unda tin e oportunidad pa cambia e puntonan necesario.

E otro reto ta grandinan na cas, y esaki lo ta un epoca bunita tambe pero Sr. Gino Goeloe a splica tambe cu ora nan lo haya malesanan cronico, lo por bira un bedliggend pacient, cu mester di extra cuido. Aworaki falta di personal ta un problema cu mester a pone riba un lista di espera, di esunnan cu mester warda, y tin biaha nan tin cu warda 3 pa 4 luna.

Wit Gele Kruis hunto cu AZV nan lo ta dunando e apoyo di hopi tempo caba riba e topico aki caminda cu nan ta bezig pa por haya mas personal cu por traha den style di piket, y lo kier pa yega duna un servicio di 24 oranan ya cu den caso di Wit Gele Kruis nan ta traha te 5 or pm .

Tur esaki lo mester bay den forma gradual cun'e caminda cu por yega ta na duna servicio na cas di e pashent prome cu yama ambulance pasobra tin biaha esaki no ta necesario.

Tin un rapport unda ta indica cu biehes lo ta den aumento na Aruba y net awor aki mester haci cambio, expande e servicio siendo cu hasta kisas cu un servicio di personal cualifica den e pashent su cas cu cuido 24/7 lo baha e necesidad di bay interna un cas di cuido.

Por ultimo, mayoria di hende grandi lo ta kies pa keda pasa nan biehes na cas y pesey tambe lo bin cu e iniciativa aki pa expande e cuido na cas y esaki lo ta e vision di Wit Gele Kruis. Tin tur rapport ariba mesa y ta wardando pa tuma un decision pa expande e servicio di Wit Gele Kruis.

FTA ainda no a sinta na mesa cu gobierno pa delibera tarifa social pa Serlimar

ORANJESTAD(AAN): Por a mira cu tin yen di desaroyo tumando luga na Serlimar y FTA den pasado tabata hopi fuerte pa bisa pa Pueblo no paga pa piki sushi na cas. Hubert Dirksz, presidente di FTA a splica cu awe nos no ta mucho leu cu e gobierno anterior. Na unda cu a kere cu e gobierno anterior ta, cu mester a sinta na mesa pa yega na un acuerdo y esey no a pasa ainda.

E decision pa no paga tabata pa motibo cu a pone enfasis cu mester yega na un acuerdo pa un tarifa social. Tin hopi ciudadano, principalmente esnan desemplea y esnan cu ta biba di solamente un pensioen, ya caba nan poder di compra ta hopi debil. Tin un situacion cu nan tin cu paga AZV, nan tin cu paga pa transporte, nan tin cu come. Nan tin awa y coriente, etc. Nan situacion ta dificil.

Esey ta e motibo cu a bin cu un peticion, un proposicion pa gobierno pa un tarifa social. Ta lamenta cu awo ta papia si di tarifa social, pero kier forsa e hendenan bay paga.

Si no por paga prome y no por paga awo, pakico ta forsa, sin yega na un tarifa social. E punto ta keda balido. Sa cu e poder di compra ta asina dificil pa hopi ciudadano. Ban ta serio, sinta na mesa, yega na un tarifa social, e ora tin e problema tras di lomba. Laga nos no forsa un hende cu no por paga, paga toch. Y si e no kier paga, ta menas'e pa coy su bari di sushi. E ora e ta bira un problema mas grandi. E ora ta falta responsabilidad pa mantene e pais limpi. Pasobra no mester lubida, den ley ta poni cu Gobierno ta responsabel pa mantene Aruba limpi. Ta compronde esey. Mester paga, bo ta haya un servicio. Ta na su luga pa paga, si ricibi servicio. Sigur, Serlimar, den e situacion cu e ta, e tin derecho di existencia. E mester worde sosteni. Ta di acuerdo pa paga, pero tin cu wak tambe e otro banda, cu ta e situacion social, e poder di compra di e ciudadanonan y esnan di menos recurso. E ora ey, ban sinta na mesa y yega na e solucion. Esey ta loke FTA ta pidi.

Debe:

Dirksz ta sigui splica cu e barinan residencial y tambe comercial, ta un iresponsabilidad di gobierno y Serlimar. Ta compronde cu tabata tin acuerdonan cu no a bay bon. Tin hopi hende cu tin bari. Comercial ta diferente.

Pero pa residencial, e punto ta cla cu si yega na un acuerdo manera trece e proposicion dilanti, awe no ta papia di problema. Pero ta parce cu politico, tanto esun anterior y esaki, ta para ariba cu esaki ta e decision, take it or leave it. Y asina aki no por traha.

Reunion:

FTA a busca na varios ocasion a haci peticion na e gobierno anterior. Gobierno anterior a bay di acuerdo cu tarifa social. Pero bay di acuerdo y bisa si cu ta bay, no ta nifica cu ya tin un acuerdo pa tarifa social. Laga nos sinta na mesa formalmente, firma algo y ta cla.

No ta asina cu si awe, debe un suma di 25 Florin pa luna y kier bay cobra un cantidad di luna atras cu no a paga. Si no por paga ni awo, con lo por bay paga esun cu debe, mirando e situacion. E ora ta iresponsablemente bezig, segun Hubert Dirksz.

AIS Aruba Industrial Services NV

Barcadera 99, Oranjestad, Aruba
Phone: 297 585 0843 / Fax: 297 585 0643
Email: aisaruba@setarnet.aw
Chamber of commerce # 3502.0 / Tax ID# 5004142

Assistant Technical Mechanic

Education Requirements:

EPB or LTS Electro with Mechanical level
Generator courses in engine or heavy equipment hydrualics and diesel engine mechanics required.

Job Experience and training:

Minimum experience of 5 years doing Maintenance and repair .
Basic knowledge in mechanic and maintenance of heavy equipment
Good job references
Computer certificate
Driver License A-B-C
Basic Heavy Equipment Operator Certificate

Job Duties and requirements:

In good health and physical condition.
Able to work under stressfull conditions with tight deadlines, and independently.
Excellent customer service skills
Maintenance Enthusiastic.
Ability to work in Team.
Creative and able with mechanical solutions.
Strict with rules and procedures.
Able to handle and solve daily troubleshooting and finish the day ready for the next.
Cleanliness and orderliness is a must.
Able to operate with Microsoft Office spreadsheet and word processor.

Please send curriculum Vitae by email to aisaruba@setarnet.aw or deliver to AIS Aruba Industrial Services N.V. at Barcadera # 99 – Attn. Human Resources

Sra Filothea Peterson a celebra e bunita edad di 90 aña

ORANJESTAD(AAN)-- Un bunita edad, 90 aña, Sra Filothea Peterson a celebra rondona pa su yiunan Maikel, Irene, Danny y Ivy. Nieto nan Ryan, Jason, Adriel, Nicolle, Shanny, Chelsea, Quinny y Leona. Su ruman Frida, Lester, Peggy , Aida y Flossy. Cunja y Swa nan Mirtha , Shirley, Mike y Dadu. Demas famia y invitado. Di parti DIARIO hopi aña mas yena cu hopi amor y bendicion.

ZEEROVER N.V.

TA ANUNCIA CU

Diabierna dia 30 Maart

LO TA SERÁ

Diasabra y Diadomingo dia

31 Maart y 1 April 2018 full dia

NOS LO TA HABRI

Bar di 9 AM - 12 PM

Cushina di 11 AM - 9 PM

Dialuna dia 2 di April 2018

NOS TA SERA FULL DIA

Ruman a spanta ruman cu machete den man

ORANJESTAD(AAN): --- Diaranzon atardi varios unidad di Polis a wordo manda na un cas na Rooi Afo. Un homber di edad a yama Polis pasobra un hende a drenta su cas cu machete den man. E mes ta pafo y no por haci nada. Na yegada di varios unidad di Polis nan a rondona e cas.

A topa cu e persona cu a yama Polis tambe.

A resulta cu esun paden ta ruman homber di 70 aña cu tin problema cu e otro ruman di dje. Tur dos ta pensionado caba. E otro cu machete no tabata den e cas mas y tabata na cas di bisiña cu tambe a papia cu polis. E rumannan tin problema y ambos ta causa problema contra otro. Esun pafo ta bisa cu e ta biba den e cas na Rooi Afo y e ruman arma cu machete ta menaze.

Esun cu machete ta bisa cu ta cashew el a bay corta y ningun momento tabata intencion di causa daño cu e machete. Esun pafo a bisa Polis cu ta gaña e ta gaña. Finalmente Polis a logra atende cu ambos. Esun cu machete tabata trankil. Polis ta spera cu trankilidad bolbe entre e dos rumannan di edad respeta.

Bishitante kier a pasa droga den prizon

ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra atardi personal di KIA durante control riba bishitantenan a pone man riba un dama cu kier a pasa droga pa un prezo y no a logra su meta. El a keda deteni di biaha y pasa over pa polis cu a hib'e warda y pa keda interoga pa sub fiscal.

Tin un ladron ta cana los cerca di Parada di Bus

ORANJESTAD(AAN): Un dama kende ta labora como werkster na Oroubo Plaza a bira victima di algun antisocial.

E incidente a sosode ora e señora tabata riba su break a dal un coffee na e refresqueria cu tin den area di e Parada di Bus na Playa.

Den e 28 aña cu e señora tin trahando na Aruba nunca el a bira victima di ladronicia.

Awor na 2018 e ta sinti su mes insigur. E malhechor a bay cu su tas unda tin algun pertenencia di balor sentimental y financiero.

E señora a yama Polis pa entrega keho di e sucedido, ta spera cu Security Video por a capta e momento cu nan a pasa man pa su tas.

Dos homber deteni den auto horta

ORANJESTAD (AAN): Polisnan di San Nicolas diahuebs marduga a duna señal na chauffeur di un pickup pa para y a resulta cu tabata un pickup horta.

E chauffeur a subi velocidad y no a para pa polis aki polisnan a core su tras y a logra para e auto den mondi.

Un homber a sali na careda drenta mondi y dos otronan a keda deteni y hiba warda. E pickup a keda tuma den beslag pa investigacion.

AANKONDIGING

Bijexploot van ondergetekende deurwaarder van 26 Maart 2018, waarvaneenafschrift is achtergelatenaan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineelhiervanvoor **GEZIEN** heeftgetekend, is aan **FLORENTINO INOCENCIO KELLY:**, wonende in Nederland, zonderbekendewoon- of verblijfplaats in Aruba

BETEKEND:
een brief met kopie van een vonnis van 30 november 2016ten verzoeke van **LUCIO SURIANO FINGAL**wonende in Aruba.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

AANKONDIGING

Bijexploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaardervoorburgelijkezakenbij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, enbij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 26ste Maart 2018, waarvaneenafschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineelhiervanvoor GEZIEN heeftgetekend, is aan **RAFAELA ANTONIA RAMIREZ**, zonderbekendewoon- of verblijfplaats in Aruba

OPGEROEPEN
om op **maandag, 2 (TWEE) JULI 2018 des voormiddags om 09.00 uur**terterechtzitting van het Gerecht in EersteAanleg van Aruba, gevestigdaan de J.G. Emanstraat no. 51 Aruba teverschijnen, teneinde op het door **GEORGE NATHANIEL MONAH,**ingediendverzoektewordengehoord

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Deporte Local

Awe ta inicia e di 19 aña di campeonato di futbol di Copa Cees Bossers

ORANJESTAD (AAN) - Awe Diahuebs 29 di Maart pa 7:30pm di anochi e di 19e Copa Cees Bossers ta inicia na Eagle Beach. E evento deportivo a bira un tradicion pa nos comunidad disfruta di dje durante e temporada di campamento. Participantenan y sigur fanaticonan por prepara pa un weekend di Semana Santa cu lo ofrece un tremendo ambiente pa tur presente.

S.V. Juventud Tanki Leendert (JTL) pa 19 aña consecutivo ta organisando e evento "Copa Cees Bossers" durante e temporada aki. E magno evento aki ta posibel danki na apoyo di Aruba Voetbal Bond (AVB) como sponsor principal y demas sponsors, y mas cu claro e team incansabel di JTL cu traha incansabel pa engrandese e deporte di beach soccer na Aruba.

Un total di 16 team lo competi pa e titulo maximo cu un premio cash atractivo pa e campeon, sub-campeon y 3er lugar. E weganan ta cuminsa awe diahuebs 29 di Maart pa 7:30 di anochi y lo culmina pa 11or di anochi. Ariba diabierna Santo lo no tin ningun partido. Diasabra trempan ta inicia pa 9or di mainta cu un total di 28 wega di Lifida (Categoria Minibaby, Baby, Lifida A y B). Diasabra anochi pa 7:30pm lo resumi cu weganan di cabayeros. Diadomingo y Dialuna weganan lo cuminsa pa 12or di merdia y e final lo ta pa mas o menos 5:30pm dialuna atardi.

19th Beach Football Tournament (Ladies)
COPA CEES BOSSERS 2018 – 1 APRIL

MENOR	DAMAS
RCA - 1	BRITANNIA
BUBALI	ARSENAL
UNITED	BUBALI
RCA - 2	ESTRELLA

TIME		GAME			SCORE
9:30	MENOR	RCA	VS	BUBALI	
10:00	MENOR	*LIBER*	VS	ESTRELLA	
10:30	DAMAS	BRITANNIA	VS	ARSENAL	
11:00	DAMAS	BLACK PANTHERS	VS	ESTRELLA	
11:30	MENOR	BUBALI	VS	ESTRELLA	
12:00	MENOR	RCA	VS	LIBER	
12:30	DAMAS	BRITANNIA	VS	BLACK PANTHERS	
13:00	DAMAS	ARSENAL	VS	ESTRELLA	
13:30	MENOR	LIBER	VS	BUBALI	
14:00	MENOR	UNITED	VS	RCA	
14:30	DAMAS	ESTRELLA	VS	BRITANNIA	
15:00	DAMAS	BLACK PANTHERS	VS	ARSENAL	
15:30	FINAL MENOR	NR 1	VS	NR 2	
16:00	FINAL DAMAS	NR 1	VS	NR 2	

19TH ANNUAL BEACH FOOTBALL TOURNAMENT
" COPA CEES BOSSERS 2018"

	ORA	POULE	WEGA			SCORE
29-Mar	7:30 PM	POULE A	RNLMC-1	VS	LOST BOYS	
	8:00 PM	POULE B	RNLMC-2	VS	NO MERCY	
	8:30 PM	POULE C	SV PORTO	VS	BEACH BOYS	
	9:00 PM	POULE D	RNLMC-4	VS	MENTE SANO	
	9:30 PM	POULE A	MK LIONS	VS	PIT BULLS	
	10:00 PM	POULE B	THEM BOYS	VS	TOTAL FINANCE	
	10:30 PM	POULE C	FAMILY	VS	JOSIE BOYS	
	11:00 PM	POULE D	DONKEY KONG	VS	BEACH BUMS	
31-Mar	7:30 PM	POULE A	LOST BOYS	VS	PIT BULLS	
	8:00 PM	POULE B	NO MERCY	VS	TOTAL FINANCE	
	8:30 PM	POULE C	BEACH BOYS	VS	JOSIE BOYS	
	9:00 PM	POULE D	MENTE SANO	VS	BEACH BUMS	
	9:30 PM	POULE D	RNLMC-1	VS	MK LIONS	
	10:00 PM	POULE C	RNLMC-2	VS	THEM BOYS	
	10:30 PM	POULE B	SV PORTO	VS	FAMILY	
	11:00 PM	POULE A	RNLMC-4	VS	DONKEY KONG	
1-Apr	5:00 PM	POULE D	DONKEY KONG	VS	MENTE SANO	
	5:30 PM	POULE C	FAMILY	VS	BEACH BOYS	
	6:00 PM	POULE B	THEM BOYS	VS	NO MERCY	
	6:30 PM	POULE A	MK LIONS	VS	LOST BOYS	
	7:00 PM	POULE D	RNLMC-4	VS	BEACH BUMS	
	7:30 PM	POULE C	SV PORTO	VS	JOSIE BOYS	
	8:00 PM	POULE B	RNLMC-2	VS	TOTAL FINANCE	
	8:30 PM	POULE A	RNLMC-1	VS	PIT BULLS	
	9:30 PM	M	NR 1 POULE C	VS	NR 2 POULE D	
	10:00 PM	N	NR 1 POULE D	VS	NR 2 POULE C	
	10:30 PM	K	NR 1 POULE A	VS	NR 2 POULE B	
	11:00 PM	L	NR 1 POULE B	VS	NR 2 POULE A	
2-Apr	12:00 PM	O	PERDEDOR K	VS	PERDEDOR M	
	12:30 PM	P	PERDEDOR L	VS	PERDEDOR N	
	1:00 PM	Q	GANADOR K	VS	GANADOR M	
	1:30 PM	R	GANADOR L	VS	GANADOR N	
	2:00 PM	S	GANADOR O	VS	GANADOR P	
	2:30 PM	T	PERDEDOR Q	VS	PERDEDOR R	
	3:00 PM					
	3:30 PM	SF1	GANADOR Q	VS	GANADOR S	
	4:00 PM	SF2	GANADOR R	VS	GANADOR T	
	4:30 PM					
	5:00 PM	3/4 LUGAR	PERDEDOR SF 1	VS	PERDEDOR SF 2	
	5:30 PM	FINAL	GANADOR SF 1	VS	GANADOR SF 2	

29-31- MAART - 01 -02 APRIL 2018

19th Beach Football Tournament (Youth Games)
COPA CEES BOSSERS 2018 - 31 MAART 2018

TIME		GAME			SCORE
9:00 AM	Minibaby	Estrella	VS	United	
9:20 AM	Minibaby	RCA	VS	JTL	
9:40 AM	Minibaby	Bubali	VS	Estrella	
10:00 AM	Minibaby	Liber	VS	RCA	
10:20 AM	Minibaby	United	VS	Bubali	
10:40 AM	Minibaby	JTL	VS	Liber	
11:00 AM	Baby	Estrella	VS	JTL	
11:20 AM	Minibaby FINAL	NR 1 - POULE A	VS	NR 1 - POULE B	
11:40 AM	Baby	RCA	VS	Bubali	
12:00 PM	Baby	United	VS	Estrella	
12:20 PM	Baby	Estrella - 2	VS	RCA	
12:40 PM	Baby	JTL	VS	United	
1:00 PM	Baby	Bubali	VS	Estrella - 2	
1:20 PM	A	RCA	VS	Estrella	
1:40 PM	Baby FINAL	NR 1 - POULE A	VS	NR 1 - POULE B	
2:00 PM	A	Britannia	VS	United	
2:20 PM	A	Bubali	VS	RCA	
2:40 PM	A	JTL	VS	Britannia	
3:00 PM	A	Estrella	VS	Bubali	
3:20 PM	A	United	VS	JTL	
3:40 PM	B	RCA	VS	United	
4:00 PM	FINAL A	NR 1 - POULE A	VS	NR 1 - POULE B	
4:20 PM	B	Britannia	VS	JTL	
4:40 PM	B	Bubali	VS	RCA	
5:00 PM	B	JTL	VS	Estrella	
5:20 PM	B	United	VS	Bubali	
5:40 PM	B	Estrella	VS	Britannia	
6:00 PM	BREAK				
6:20 PM	FINAL B	NR 1 - B	VS	NR 2 - B	

Deporte Local

Weganan di baseball clasico 40+ lo continua otro siman Diasabra

ORANJESTAD (AAN) - Diasabra 24 Maart 2018 a continua e campeonato Baseball Clasico 40+ . Den promer wega Brazil Lucor despues cu tur hende a kere cu nan lo a bai cas cu un derota ta rally pa 12 careda pa gana di Salo Park Destroyers 16-6.

Mihor bateadornan di Brazil Lucor tabata Ramfis Gomes di 3-3, Gregory Alias y Patrick 'Tula" van Heiningen di 2-2. Y Rolando Vries di 1-1.

Pa Salo Park Destroyers: Sidney Boekhoudt y Raynold Hughes di 2-2 cada uno. Y Lloyd Wever di 3-2.

Pitcher ganador tabata Vincent Willems y Roque Wester a perde.

Box score:

	R	H	E
Salo Park Destroyers	6	9	0
Brazil Lucor/Dental Care	16	12	2

Otro resultado nan di diasabra 24 Maart:

Marlboro Burger King tambe ta gana nan di 2 wega di campeonato for di Blue Lotus Indians cu score di 13-3. E picheo di Blue Lotus no a funciona otorgando 9 base por bola cual tabata un causa tambe pa e derota.

Mihor bateadornan pa Marlboro Burger King tabata: Louis Boekhoudt , Abelardo Harms y Richard Mackay di 1-1 cada uno y Roderick Simon di 3-2 di cual uno tabata e promer Homerun di campeonato.

Mihor bateadornan pa The Blue Lotus Indians tabata: Edwin Orman di 1-1, Michael Fingal 1-1 di cual tabata un Homerun y Ulises Maduro tambe di 1-1. Richard Lacle di 2-1.

Pitcher ganador: Rudy Angela y Eugene Helder a perde.

Box score:

	R	H	E
Marlboro Burger King	13	9	0
Blue Lotus Holding Indians	3	4	2

Ultimo wega tabata entre Ecotech Leftovers y Spuiters Quality ChiroPractic, unda cu Spuiters ta Sali vencedor cu score di 10-2 riba Ecotech.

Mihor bateadornan pa Spuiters tabata Ludwik Flanegin 2-2, Wilfrido Kock 3-2, y Eddie Flanegin di 5-3.

Pa Ecotech Leftovers Daniel v/d Linden di 1-1, Anthoy Thompson y Richard Krosendijk di 3-1 cada uno. E hit di Thompson tabata un tremendo Homerun den left-center.

Pitcher gandor a resulta Win Dabian y Gregory Paulina a perde.

E siman aki ta semana santa y lo no bai tin wega.

Campeonato ta continua dia 7 April 2018 na Joe Laveist Ballpark na San Nicolas, e cuna di baseball.

10.30 am- Ecotec Leftovers vs Unforgettables

1:00 pm - Salo Park Destroyers vs Blue Lotus Indians

3.30 pm The new Arrivals vs Brazil Lucor

Directiva ta hasi un cordial invitacion na e chikitin nan y tambe na e fiel fanaticonan di baseball di tur tempo, pa bay recorda e dushi tempo di baseball.

Bar y cushina lo ta bon surti. Entrada ta costa un sonrisa y respet pa wega.

Deporte Local

Segun Kruythoff y Raven e peleanan a bay mihor cu nan a spera

ORANJESTAD (AAN) - Diabierna anochi, e delegacion den e deporte di MuayThai boxing a regresa Aruba for di Hulanda. Dos siman atras e delegacion di Aruba a bringa den e di 15 edicion di e campeonato mundial di MauyThai na Thailand unda e atletanan Bruniel Kruythoff y Clayton Raven ta logra triunfa cu medaya di Brons den un competencia di nivel halto.

Den un combersacion sosteni cu e medayistanan Kruythoff y Raven nan ta conta nos cu e peleanan a bay miho cu nan mes a spera. Aunke cu esakinan tabata tras di otro nan a sa na duna bon bataya y demostra cu na Aruba tambe nos por bringa e deporte di arte marcial. Apesar cu mester a adapta na e orario di 11 ora di diferencia esaki no a stroba e dos pugilnan hoben di lucha pa un medaya. A lo largo tur dos a logra un di tres lugar pa Aruba.

Pa tanto Raven y Kruythoff e nivel tabata halto pero mirando e forma con nan a bringa esaki a cay den bista di promotornan na Thailand. Hasta a haya un invitacion pa regresa bek Thailand pa un otro torneo grandi. Awor tur dos lo concentra riba e Panamericano di MuayThai cual lo tuma lugar dentro di algun luna. Tur dos atleta lo kier prepara nan mes debidamente pa e competencia aki.

Lotto, e loteria di Aruba ta masha contento di por a brinda e oportunidad na nos atletanan di MuayThai boxing pa explora nan talento den un campeonato mundial den e deporte na un pais leu di Aruba. E experencia cu cada un di e atletanan a haya sigur ta uno grandi y no tin duda cu nan lo a sinja hopi di esaki. Bringa den un competencia na nivel mundial y logra conkista dos medaya di Brons ta bisa algo di e nivel di nos atletanan di Muaythai boxing. Lotto tey pa cambia bida di nos atletanan na nivel international. Lotto ta hopi orgulloso di e logro di e delegacion aki na Thailand. Un pabien grandi di Lotto na e atletanan Bruniel Kruythoff y Clayton Raven.

Kenroy Ranger di e equipo Nacional na promer lugar cu 14 gol

ORANJESTAD (AAN)- Despues di 5 siman di e di dos rond di campeonato di futbol division honor, Kenroy Ranger di Nacional ta na prome lugar cu 14 gol, sigui pa Devis Oliveros tambe di Nacional cu 11 gol.

E score final di weekend pasa ta como lo siguiente:

Diabierna a hunga RCA contra Nacional caminda Nacional a gana 4 -1

Diasabra Juventud Bubali a gana Juventud Tl. 4-0. Di dos wega Diasabra La Fama a gana Caiquetio 3—1.

Diadomingo e wega di Britannia y Estrella a keda empata na 2-2 y e ultimo wega Riverplate a gana Dakota 4 – 2.

E equipo di Estrella te cu awor ta na prome lugar cu 32 punto, Nacional cu 29 punto, Dakota cu 29 punto, Bubali cu 25 punto y Britannia cu 25 punto.

Weganan lo continua Diabierna 6 di April.

Deporte Local

Copa Bubeis ta continua Diadomingo 8 di April

ORANJESTAD (AAN)- Diadomingo ultimo a inicia riba veld di Mabon Ballpark e torneo di Copa Francisco Bubeis Gomes den pool 50+ y 60+. Tabata reina masha entusiasmo mes tanto riba veld como den e fanaticonan cu a bay presencia e weganan. E siguiente weganan ta Diadomingo dia 8 di April riba veld di Mabon Ballpark.

9:30 am RC Stern contra Bambino 60+

11:00 am Now or Never vs Bambino Florsheim 50+

12:30 pm MPR Deco's Classics vs Master Cargo Braves 50+

14:00 pm SN Movers Blue Residence vs Surprise Nos Seguro 50+

15:30 pm Boomerang Aruba Gardians vs Stingers Balashi Sunrise 50+

MetaCorp a yuda personanan special a mira pelicula "Peter Rabbit"

ORANJESTAD (AAN): E siman aki Amazing Reality a cuminsa cu un siman di conscientisacion pa hendenan special di Aruba, cual ta "Speciabilities Aruba 2018". Durante henter e siman tin varios actividad y un di e actividadnan tabata na The Cinema. MetaCorp a haci posibel cu e personanan special por disfruta di un atardi ameno. Tur persona a mira e pelicula di Peter Rabbit y compaña pa popcorn y soft drinks.

Soren Richardson, director ehecutivo di Amazing Reality, haciendo esaki tabata algo adicional unda cu a saca e personanan special aki for di nan rutina, pasobra despues di school sea nan ta bay cas of tra'i merdia. Un di e gruponan cu a presenta na The Cinema tabata Cas Sjabiruri, kendenan a tuma contacto cu Soren Richardson pa asina tambe por participa na e actividad aki.

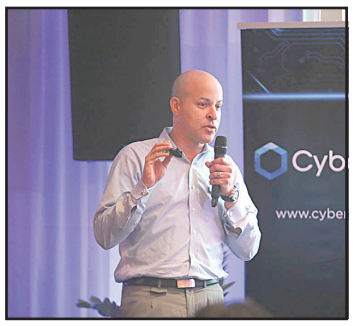
"Esaki tabata algo fantastico, pasobra nan a participa den nos caminata. Esaki ta algo extra pa nan sali for di e rutina di tur dia", asina el a expresa. Un total di 30 persona special a presenta na The Cinema, di cual algun tabata cu nan mayornan of guia, y asina aki a yega na un total di 50 persona den e sala di The Cinema pa asina por a mira e pelicula asina Soren Richardson a expresa.

Amazing Reality a gradici The Cinema y specialmente Sr. Eddie de Veer, Devin de Veer y tur empleado cu a haci e atardi aki posibel y placentero pa tur presente. Pa siman nan largo Amazing Reality y The Cinemas a traha hunto pa por logra un atardi agradabel. "Esaki ta un comienso di un bunita cooperacion pa hopi aña pa e comunidad special na Aruba".

MetaCorp y The Cinema tabata contento di por a ricibi e grupo di personanan special pa asina nan por a pasa disfruta di Peter Rabbit.

FLORA
Home and Garden Decorations
HOME & GARDEN
EASTER OPEN
MONDAY APRIL 2
Open 10am - 2pm
Sunday April 1 closed
25% DISCOUNT
ON ALL SELECTED PAINTINGS & PICTURES
AVENIDA MILIO CROES 101
E: INFO@FLORA.AW T: (+297) 583-6468
www.flora.aw
No Floracard points with this promotion. Not valid in combination with any other offers.

Seminario riba “Outsmarting Privacy & Liability Threats” sumamente positivo



ORANJESTAD(AAN): Diahuebs tabata tin un seminario cu diferente compania di Aruba, cu a atende. E tabata un seminario hopi productivo. Topico di e seminario tabata “Outsmarting Privacy & Liability Threats”.

Varios punto interesante a worde adresa pa oradornan internacional encuanto di elementonan di riesgo cibernetico, Regulacion y mandatonan di privacidad, Rekerimentonan minimo di compliance, preparacion di nivelnan di compliance y tambe strategianan di siguridad a worde discuti. Evento aki a tuma luga den Alhambra Ballroom.

Representante di Atlas Risk Resolutions, Paul Marchena, hunto cu demas partnernan KPMG, Dykema y Liberty Mutual, a splica cu e seminario aki ta pa yuda organizacionnan compronde kico ta e risiconan, of kico ta e leynan cu ta bay ta na vigor, con organizacionnan mester anda cu data priva di otro hende y data di otro companianan.

Relevancia:

Marchena ta sigui splica cu e ta masha relevante. Bo por mira cu antes no tabata tin richtlijn di ningun gobierno ni instancia rond mundo, con precies tin cu anda cu data dj’e skerpi ey. Awo na Mei lo bay ta na vigor GDPR, cual ta un ley sumamente riguroso cu lo worde aplica na organizacionnan rond mundo, cu ta haci negoshi cu companianan Europeo. Mesun cos cu tin leynan Mericano cu ta PCI Compliance, cu ta aplica medidanan hopi riguroso, con organizacionnan mester bay om cu data di nan ciudadanonan. Maske cu nos ta na Aruba, nos ta haci negoshi cu organizacion y hendenan rond mundo. Ta e leynan di e diferente hendenan ey y organizacionnan basa eyfo, ta e leynan ey ta aplica, kico nos tambe tin cu haci cu data y con nos ta bay om cu e informacion di e hende y organizacionnan ey.

Implementacion:

E no ta facil e implementacion. Loke ta mira mayoria biaha ta cu ora tin cierto leynan, manera por ehempel FACTA, cual ta un ley pisa riba con e raportacion di entrada di Mericanonan rond mundo, con organizacionnan tin cu bay om cun’e. E no ta bay ta facil y basicamente no lo tin choice. Loke ta pasando ta cu e organizacion awor aki, ta exigiendo cu pa sigui haci negoshi cu nan, cu si cierto nivel cu bo mester topa, cu bo mester yega pa por sigui haci negoshi cu nan.

E otro punto tambe ta, loke a mira hopi biaha cu por ta e ley ey mesora no ta worde copia precies manera e ta. E lo worde ahusta un tiki, pero ta mira cu mayoria biaha den liñanan grandi, ta e leynan Hulandes Aruba tambe ta sigui. Bo por spera cu nan lo kinipi, saca poco cos, drech’e un tiki. Pero door cu nos ta parti di Union Europeo y GDPR ta un ley Europeo, pesey tambe door cu nos ta parti di Hulanda, e leynan eventualmente lo ta na vigor riba nos tambe.

Na Aruba prepara:

Marchena a comenta cu tin compania ta cuminsando na implementa e leynan aki. Loke ta pasa hasta na Europa mes, riba un encuesta cu a worde haci door di Lloyd’s, ta indica cu mas of menos 33% di organizacionnan, ta riba e bon caminda pa yega caminda nan tin cu ta. Si na Europa so nan ta na 33%, e ora por spera den Caribe, e porcentahe ey ta mas abao. Esey ta locual cu ta hayando tambe. Tin pasonan poco poco por tuma, cu ta buta cu por bay den cierto direccion. Ningun hende no por kere cu den un tiro ta haci tur e gastonan cu tur e tramite y e pasonan dificil cu por yega na un compliance level dje lihe ey. Mester tin concientisacion pa sa unda tin cu bay, cu e cosnan aki ta biniendo cu ta un cos hopi serio.

E por afecta bo economia, si bo no ta compliant. A duna algun ehempel di otro caminda, unda cu companianan ta bisa cu e isla aki, e hurisdiccion aki no ta mustra manera nan ta bayendo den un direccion bon. Pa nan ta compliant, e organizacion en cuestion aki por ta no ta compliant. E ora ta vries operacionnan temporalmente, te ora cu mira cu nan ta bezig ta bay mas den direccion di ta compliant. E por tin efecto hopi serio, Marchena a splica.

Reenforsa compliant na Aruba: Nada no ta bay mas duro den haya bo atencion, ora cu un business partner dibo of compania cu bo ta haci negoshi cun’e, cu ta bisa cu lo para un rato den haci negoshi. E ora ta sinti cu ta mas compliant. Ni kico leynan local ta bisa, pero si e compania eyfo, bisa cu nan no ta sinti caminda ta caminda cu mester ta, e ora no ta mucho cos cu por haci.

Grupo "Racquet sin Strings" a gana siman 4 di Quiznight

ORANJESTAD (AAN): Den sala di Aruba Racquet Club a tuma lugar e di 4 anochi di Quiznight 2018, Ciclo 4.

E 10 gruponan a competi contra otro y na final di e anochi e grupo cu ta yama su mes "Racquet sin Strings" a resulta e ganador. Esunan den e grupo aki ta Milly Koolman, Kaydee Mohamed, Peter Mohamed y Lionel Vrolijk. Nan a bay cas cu e premio pa cortesia di Lolea Brut di Manrique Capriles.

E edicion aki a ser presenta pa Addonsito Croes, George Winterdaal y Mieckey Gravenhorst.

Danki ta bay pa Aruba Racquet Club, Lolea Brut y Mieckey Gravenhorst pa tur sosten. Diamars 27 di maart, ta e ultimo edicion di Ciclo 4 di Quiznight 2018.

ARUBA DOET 2018 tabata un exito total

ORANJESTAD (AAN): E evento boluntario mas grandi na Aruba organisa pa CEDE Aruba hunto cu Oranje Fonds a tuma luga riba diabierna 9 y diasabra 10 di Maart 2018. Un exito di comienso te final!

Lansamento ARUBA DOET 2018

Na October den un ambiente festivo a start e preparacionnan pa e edicion number 6 di e evento boluntario mas grandi na Aruba. Representante di diferente organisacion social tawata presente durante e lansamento di ARUBA DOET 2018. Unda cu a haya informacionnan importante pa cu e evento. Tambe organisacionnan presente tawata tin oportunidad pa gana diferente premionan cu nan por haci uzo di dje durante e fin di siman di ARUBA DOET pa cortesia di Kooyman, SubWay, Pico Bello, Aruba Aloe y Maggy's Aruba.

Eventonan

Na caminda pa e evento boluntario mas grandi na Aruba CEDE Aruba a organisa diferente tayernan educativo y interactivo pa e organisacionnan social. Tayernan cu a wordo duna dor di boluntario cu conocemente amplio den area di Social Media, Budgeting y Event Management. Y esaki tawata posibel danki na Diederik Kemmerling (The Lab), Edward Erasmus, Randolph Croes y Mark Benson (Elite) y Universidad di Aruba. Fuera di tayernan a organisa tambe algun session unda cu organisacionnan social por a registra un proyecto pa ARUBA DOET 2018 y boluntarionan por a inscribi pa duna un man na un proyecto.

Carnaval 64

ARUBA DOET hunto cu Unity Carnival Group y un grupo di persona cu limitacion a participa cu Aruba su Carnaval number 64. E meta principal pa a join Carnaval 64 ta pa integra personanan cu tin cualkier tipo di limitacion den comunidad y pa duna nan oportunidad pa tambe forma parti di Aruba su Carnaval. Esaki tawata un exito rotundo y tawata posibel danki na aporte di diferente partnernan: Hot Ones Band, AHATA, Marriott Resort & Stellaris Casino, Refineria di Aruba, Setar N.V. , Arugas, Deloitte, Bright Bakery, Post Aruba N.V., Notariskantoor Taekma, GP Cargo Services N.V. , Print Media, EMCO, Tropical Bottling Aruba, Manrique Capriles, Compra, Andina Ice, Don Pastechi, Ginger Aruba, Daltra Antilles N.V, MedWork y Thunder N' Lightning.

Diabierna 9 y Diasabra 10 di Maart 2018

Un total di 4000 boluntario a duna un man na diferente organisacionnan social pa completa 207 proyecto den un fin di siman. Un exito total y record nobo pa Aruba! E apertura oficial a wordo haci Diabierna 9 di Maart dor di Gobernador di Aruba, Su Excelencia Señor Alfonso Boekhoudt, kende a planta un mata di mango na

Club Kibrahacha 60 plus pa asina start un fin di siman yena cu trabou boluntario rond di nos Isla. Proyectonan manera verf edificio, pinta weganan riba speelplaats, traha afdak, haci tereno di deporte limpi, cushina cu un grupo di 60 plus, bai lama cu muchanan cu limitacion, tayer di baile y paseo den bus. E exito di e fin di siman di ARUBA DOET 2018 sin duda algun ta danki na participacion di tur organisacion social, boluntarionan, prensa, sponsor (SubWay, PicoBello, Elite y Aruba Aloe) y partnernan comercial (WEB Aruba N.V., Dijtham, Arvefa, CERD, Serlimar, Fantastic Gardens, Kooyman, WEMA, Ecotech, Super Food, Flora, PPG Paints y Double Happy Hardware Store).

Directiva di CEDE ARUBA y e team di ARUBA DOET ta gradici un y tur cu a duna un man cu ARUBA DOET 2018. Ta spera di topa boso un biaha mas den e siguiente edicion. Haci Bon, Pasa Bon!

DEPORTE INTERNATIONAL

Vladimir Guerrero Jr. ta bati homerun dramatico pa duna Toronto triunfo riba St. Louis

MONTREAL: Vladimir Guerrero Jr. a sigui e pasonan di su tata cu ta den salon di fama, nan un manera hopi apropia. Cu e wega entre St. Louis Cardinals y Toronto Blue Jays empata 0-0, Guerrero a bati un homerun leu pa duna Blue Jays un triunfo di 1-0, den nan ultimo wega di Spring Training.

E hendenan den e stadion na Montreal a bira loco ora e hoben a bati e homerun, mirando tambe cu e tabata tin e number 27 di su tata bisti, kende a cuminza su carera cu Montreal Expos. Guerrero Jr. ta e number 1 prospecto di Blue Jays y number 3 di full MLB.

"Mi ta basta sigur cu mi tata a wak e caba y siguramente e ta hopi orguyoso, despues di wak kico mi a hasi", segun Gerrero.

E hungador di 19 aña a ricibi un tremendo ovacion di e mas di 25.000 fanatico den e stadion, ora cu el a bati e homerun ganador.

Kevin Love ta kibra diente den wega cu Cavaliers a perde contra Heat

MIAMI: Diamars anochi Kevin Love a ricibi un elleboog fuerte den su cara y esaki a pone perde pida diente.

Esaki a sosode den prome quart di e wega y door cu Love a sinti sintomanan di hersenschudding, e no a bolbe bek riba cancha. Tabata center di Miami Heat Jordan Mickey kende a dal Love e elleboog, ora cu ambos a purba gara e bala. Na final Cavaliers a perde e wega 98-79.

For di trempan den prome quart Heat a tuma e ventaha y nunca a perde esaki bek.

Maximo anotador pa Heat tabata Kelly Olynyk cu 19 punto, 5 rebounds y 3 asistencia, mientras cu LeBron James cu apenas 18 punto, 6 rebounds y 7 asistencia, tabata maximo anotador di Cavaliers.

Nuis ta logra record mundial di velocidad riba schats

SUECIA: E Hulandes Kjeld Nuis na Suecia a logra e velocidad mas halto riba schats den historia.

E sprinter a logra un velocidad di 93 kilometer pa ora.

"Mi no por a bay mas lihe, pasobra mi no por a controla mi schatsnan mas", Nuis a bisa den un video live cu Red Bull a transmiti.

E deportista di Team LottoNL-Jumbo di 28 aña a core riba e pista natural na Lulea.

E pista tin un largura di 2000 meter.

Nuis a core schats tras di un auto cu tabata tin un screen, cu tabata corta e biento pa e Hulandes.

Aunque 93 kilometer pa ora ta un record, Nuis su intencion tabata pa purba di yega 100 kilometer pa ora.

E velocidad mas halto cu el a yega di schats riba un pista paden di un stadion, ta rond di 60 kilometer pa ora.

Kluivert escogi como talento mas grandi di mundo

AMSTERDAM: Justin Kluivert di 18 aña por yama su mes e talento mas grandi di mundo.

E atacante di Ajax Diaranzon a haya e premio NxGn pa mihor teenager di mundo, naci riba of despues di 1 di Januari 1999. E hoben cu a caba di hunga su prome wega pa seleccion di Hulanda, den e escogencia di e e website di futbol Goal, a tene e ganador di aña pasa, keeper di AC Milan Gianluigi Donnarumma (19), su tras. Vinicius Junior di 17 aña, kende aña pasa a wordo cumpra pa Real Madrid pa 45 miyon euro, a caba nan di tres lugar.

E atacante Brasilero sinembargo ta bay keda hunga pa Flamengo na Brazil te cu 2019.

Noticianan for di Hulanda

Embahador Ruso a anuncia retribucion contra Hulanda

HULANDA: Expulsion di e dos diplomatanan Ruso door di Hulanda, no ta bay keda sin consecuencia.
Esaki a embahador Ruso na Den Haag Alexander Shulgin a bisa den un entrevista cu EenVandaag. "Nos tin cu bay reacciona na un of otro manera", el a adverti.
"Ta bay ta un tipo di retribucion.
Hulanda a saca e dos diplomatanan Ruso for di e pais, pasobra segun Minister di Asuntonan Externo Stef Blok, gobierno Ruso no ta cooperando pa busca e berdad den e caso di venenamento di ex dobel spion Ruso Sergej Skripal, cu a tuma lugar na Inglatera.
Skripal y su yiu muher di 33 aña Joelia a wordo venena cu gas di nervio.

Homber den un tempo cortico ta hinca 3 hende na Amsterdam

AMSTERDAM: Diamars anochi laat un homber di Apeldoorn den un tempo di 1 minuut y mey a hinca 3 persona cu cuchio.
Esaki a sosode den Jan Evertsenstraat na Amsterdam.
Den cada un di e casonan el a hinca, pasobra su victimanan no kier a dune nan scooter of auto. E prome victima tabata un homber cu tabata core rond di 11'or di anochi riba scooter. homber cu cuchio a bula dilanti dje y a pidi pa dune e scooter.
Ora cu e homber a nenga, el a wordo hinca y a keda atras herida.
Mescos el a hasi cu un otro persona riba scooter, kende herida a core bay hospital mesora.
E tercer victima tabata un chofer di auto, cu a wordo hinca ora cu el a Sali for di e vehiculo, na momento cu e homber cu cuchio a para dilanti di e auto.
Hasiendo uso di imagennan di camara cu tin den e vecindario, polis a logra pone man riba e sospechoso un rato despues.

Tweede Kamer preocupa riba asbestos den puiro di e marca Mericano di makeup Claire's

HULANDA: Tweede Kamer kier un debate riba e presencia di asbestos den productonan di makeup cu ta popular cerca mucha.
Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) a constata cu algun producto di e compania Mericano Claire's ta contene asbestos, cu ta venenoso.
Secretario di Estado di medio ambiente Stientje van Veldhoven a laga sa Diaranzon cu ta bay bin mas investigacion riba presencia di asbestos den makeup y otro productonan cu ta contene puiro.

Hendenan cu ta bira hopi bieu, ta hasi esaki door di e gen-nan di nan mama

LEIDEN: Esnan cu bira hopi bieu, esta mas grandi cu 95 aña, tin cu gradici esaki na nan mama.
E mama ta traspasa e gennan di bida largo pa su yiunan, un cientificonan di Leiden a descubri.
E cientificonan mes tabata sorprendi.
Durante 15 aña e cientificonan a studia 944 Hulandes hopi bieu y nan miembronan di famia, pero ta te awor nan a descubri cu ta e mamanan ta hunga e rol crucial.
Cientificonan di Centro Medico Universario di Leiden no solamente a examina con bieu e participantenan a bira, pero tambe a examina e datonan di fayecimento di nan rumannan homber y rumannan muher.
A resulta cu e famianan cu a biba mas largo, tabata tin un mama hopi bieu.
Esaki ta nifica por ehempel cu si bo mama tin rumannan homber of muher cu a bira mas bieu cu 90, e chens ta bira mas grandi cu abo tambe por yega e edad ey.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Vizcarra a mantene veto contra Maduro pa Asamblea di Americanan

Presidente Peruano nobo, Martin Vizcarra a confirma ayera cu e ta mantene decision di margina mandatario Venezolano, Nicolas Maduro for di Asamblea di Americanan, previsto pa 13 y 14 di April na Lima.

"Mi a ricibi yamadanan di varios mandatario, ratificando su compromiso cu e asamblea. Nos ta kere cu ta bay ta un exito", Vizcarra a bisa den un conferencia di prensa relaciona cu a asamblea, cu lo conta cu participacion di presidente Mericano, Donald Trump.

Vizcarra no a hala atras di e decision di ex presidente Pedro Pablo Kuczynski di retira invitacion na gobernante Venezolano.

"Den algun tema ya tabatin decisionnan no solamente di Peru sino di paisnan cu ta miembronan di OEA", el a bisa despues di contesta si e lo mantene decision di retira invitacion di Maduro.

"Nos ta bay laga e departamento specializa, como Ministerio di Relacionnan Exterior, duna nan recomendacionnan riba e caso", el a señala den nan prome declaracionnan riba politica exterior.

"Nan ta tuma e decisionnan, cu nos lo apoya", Vizcarra a agrega, kende tin menos di un siman den e cargo. Anteriormente e tabata embahador na Canada y prome vicepresidente, un cargo sin funcion ehecutivo.

Kim y Xi a destaca relacionnan estrecho durante bishita na China

BEIJING: Den un ambiente ameno, Noord Korea y China a uza nan reunion inespera e siman aki pa demostra cu, apesar di tensionnan recien, Pyongyang ten un aliado poderoso y Beijing no lo permiti cu nan lo keda un banda di discusionnan riba suerte di su bisiña imprevisible.

Combersacionnan cu portanan cera di lider Noord Koreano, Kim Jong Un cu presidente di China, Xi Jinping na Beijing aparentemente tin como obhetivo reforza posicion di e dos pais, prome cu reunion anuncia entre Kim cu presidente Zuid Koreano, Moon Jae-in y posiblemente cu mandatario Mericano, Donald Trump.

Un obhetivo crucial pa Beijing ta reafirma su conexion cu e reunionnan, cu nan tabata exclui. China tabata parce un espectador na medida cu relacionnan a deteriora cu Noord y Pyongyang a comunica cu Seoul y Washington.

"Bishita di Kim Jong Un a demostra cu China cu nan tin un rol relevante. Esaki ta permiti (China) salba apariencian-an", segun Pang Zhongying, un experto den Noord Korea di Universidad Renmin di Beijing.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Experto a bisa cu campaña di Brexit a tuma datonan di Facebook

LONDON: Experto den informatica cu a causa un debate global riba privacidad electronico a bisa cu campaña oficial na fabor di salida Britanico di Union Europeo a haya acceso na informacion tuma indebidamente di miyones di usuario di Facebook.

Christopher Wylie a bisa anteriormente cu compania consultor politico, Cambridge Analytica a uza datonan di mas di 50 miyon di usuarionan di Facebook pa yuda campaña electoral di presidente Mericano Donald Trump na 2016. Wylie a traha pa "operacionnan di informacion" di Cambridge Analytica na 2014 y 2015.

Wylie a bisa na comision di medionan di Parlamento Britanico, cu e tabata "absolutamente" convenci cu compania consultor Canades, AggregateIQ a uza basenan di dato di Cambridge Analytica pa su trabao den campaña oficial Vote Leave. E datonan por a wordo uza pa microfocalizacion di votadornan den referendum, na unda 51,9% di votadornan a apoya Brexit.

"Mi ta kere cu ta increiblemente razonable pa bisa cu AIQ a cumpli un rol hopi significativo den triunfo di Brexit", segun Wylie.

Debi na lazonan entre dos compania, Vote Leave a haya "di dos mihor alternativa" cu AggregateIQ, "un compania cu por haci practicamente mescos (cu Cambridge Analytica), solamente cu otro nomber riba facturanan", el a asegura.

Wylie y otro dos ex empleado a presenta 50 pagina di documentonan cu segun nan, a demostra cu Vote Leave a viola normanan financiero electoral durante campaña.

Nan a alega cu Vote Leave a pasa limite di gastonan cu un donacion di 625.000 liber (888.000 dolar) na grupo estudiantil BeLeave, partidario di Brexit, y despues a manda placa directamente na AggregateIQ.

Normanan di campaña ta limita gastonan di Vote Leave na 7 miyon di liber. Ora nan a yega cerca di e limite den ultimo simannan, nan a haci un donacion na BeLeave, segun Shahmir Sanni, un lider di e grupo estudiantil.

Wylie a bisa cu el a cumpli un rol fundamental den fundacion di AggregateIQ ora e tabata director di investigacionnan di SCL, compania 'matriz' di Cambridge Anayltica. Nan a suministra tecnologia y a colabora di manera estrecho cu personal di Cambridge Analytica tabata referi na e compania Canades como un "departamento".

Noticia Internacional

Merca: Otro paisnan mester paga mas pa misionnan di paz di Nacionnan Uni

Embahador di Merca den Nacionnan Uni, Nikki Haley, a bisa cu paisnan miembro di Nacionnan Uni mester "subi escenario" y paga un quota mas grandi di miles di miyones di dolar destina na proyectonan di operacion di mantenimento di paz.

Aña pasa, Merca, e mayor contribuyente financiero pa mantenimento di paz di Nacionnan Uni, a negocia un recorte di 600 miyon di dolar na e presupuesto, pero Haley a laga claro cu gobierno kier recorta e cuenta mas ainda.

Merca lo sigui duna apoyo financiero, Haley a bisa den un debate di Conseho di Seguridad riba mantenimento di paz, pero lo limita nan contribucion na 25%, bao di nivel actual di 28,5%.

Segun e diplomatico, "un pais no mester asumi mas di 25% di presupuesto di mantenimento di paz den Nacionnan Uni. Nos ta spera un distribucion mas ekitativo di presupuesto entre paisnan miembro".

"Den futuro, Merca no lo paga mas di 25% di presupuesto di mantenimento di paz", el a asegura. "Nos tur tin un rol pa desempeña, y nos tur mester tuma un paso padilanti".

Despues di negociacionnan compleho entre 193 pais di Nacionnan Uni, e presupuesto pa mantenimento di paz pa 2017-2018 a fiha den 6.800 miyon di dolar y 10 pais a paga gran parti di e suma.

Despues di Merca, China ta e di dos contribuyente mas importante, cubriendo 10,25% di e presupuesto, sigui pa Japon, Alemania, Francia, Gran Bretaña, Rusia, Italia, Canada y España.

Ta espera cu negociacionnan pa cambia escala di quotanan di Nacionnan Uni pa e pagonan ta dificil.

Gobierno di presidente Donald Trump a tuma un linea duro relaciona cu fondonan di Nacionnan Uni, reduciendo contribucionnan y poniendo presion pa haci reformanan pa asina spaar gastonan.

E top di 25% di aporte di Merca na Nacionnan Uni ta den leynan di e pais Mericano desde decada di 1990, pero Congreso den pasado a renuncia e rekisito pa solicitud di diferente gobierno.

Ecuador a corta comunicacion di Assange pa interferi den asuntonan di otro paisnan

Ecuador a corta comunicacionnan "cu exterior" di Julian Assange, huesped incomodo cu ta refugia den nan embahada na London desde 2012, pa motibo cu creador di WikiLeaks a sigui interferi den asuntonan di otro paisnan.

Den un comunicado divulga ayera, gobierno di Lenin Moreno a adverti ademas e ciberactivista Australiano cu nan por adopta "medidanan nobo pa motibo di falta di cumplimento di compromiso" di Assange di no entromete den temanan aki.

"E medida a wordo adopta pa motibo di incumplimento di parti di Assange di compromiso skirbi cu el a asumi cu Gobierno pa fin di 2017, pa obliga no emiti mensahenan cu ta nifica un inherencia den relacion na otro paisnan", e texto a señala.

Ainda no ta sigur si comentarionan di Assange a caba cu pasenshi di Ecuador, cu apesar cu varios nan a yama su atencion mientras nan ta mantene su proteccion diplomatico.

Quito no a duna detayenan di ki tipo di comunicacionnan a wordo corta, aunke fuentenan di gobierno a splica cu nan a kita conexion na internet, celular, telefon fiho y hasta fax.

Tampoco nan a detaya con Assange no a cumpli e acuerdo, aunke e medida a wordo anuncia despues cu fundador di WikiLeaks a critica, atravez di Twitter, expulsion coordina di diplomaticonan Ruso pa paisnan occidental y a deplora detencion na Alemania di lider independentista catalan Carles Puigdemont.

Den pasado, comentarionan di Assange riba crisis Catalan ya a irita gobierno di Ecuador.

Diamars, Secretario di Estado pa Asuntonan Exterior Britanico, Alan Duncan, a declara den Parlamento cu "ta hopi lamentable cu Julian Assange ta keda den Embahada di Ecuador" y a añadi cu "ta hora pa e bichi miserable sali di embahada y entrega su mes na husticia".

- Reunion na London -

Den su comunicado, gobierno Ecuatoriano tampoco a indica ki otro "medidanan" nan ta trahando pa resolve situacion di Assange.

Sin embargo, nan a enfatiza cu "su comportamento, cu mensahenan atravez di rednan social, a pone den riesgo bon relacion" cu Reino Uni y Union Europeo.

Canciyer Maria Fernanda Espinosa a anuncia cu un delegacion di gobierno Ecuatoriano lo reuni otro siman na London cu equipo di abogadonan di Assange pa "explora alternativanan" cu por keda pa sali di embahada.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Suiza a anuncia sancionnan contra siete funcionario Venezolano

Suiza a anuncia sancionnan contra siete alto cargo Venezolano, cu no por drenta ni pasa den nan teritorio, segun anuncio di Secretaria di Estado pa Economia (SECO) mediante un comunicado.

Entre e funcionarionan ta responsable ta presidente di Asamblea Nacional, Diosdado Cabello, considerado como e number dos di regimen Venezolano, presidente di Corte Supremo, Maikel Moreno, y Minister di Interior, Nestor Riverol.

E otro funcionarionan sanciona ta Gustavo Enrique Gonzalez, hefe di Servicio Bolivariano di Inteligencia (Sebin), Tarek William, fiscal general, Antonio Jose Benavides, actual hefe di Distrito Capital y Tibisay Lucena, presidente di Conseho Nacional Electoral.

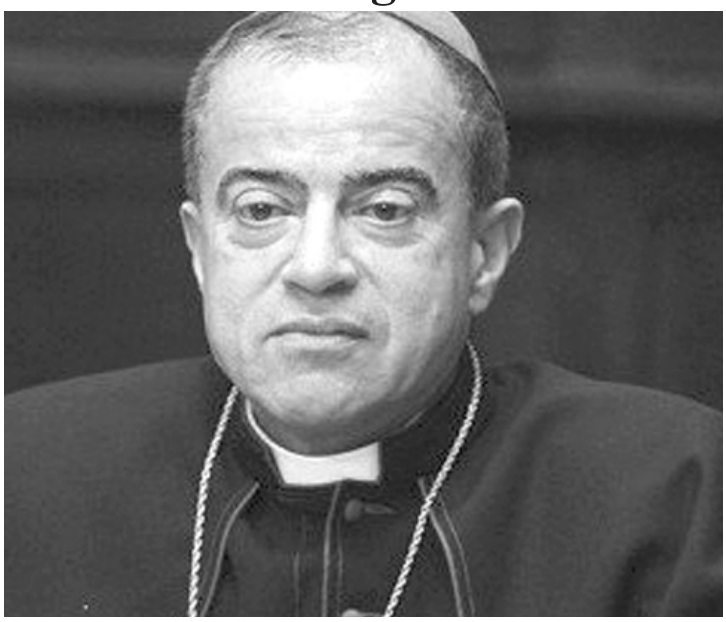
E entrada na vigor di medidanan, cu ta sigui ehempel di sancionnan adopta na Februari pa Union Europeo, ta inmediato.

Tur nan posible cuentanan na Suiza tambe a wordo congela, Seco a indica.

Conseho Federal Suizo tambe a decreta un embargo riba equipo militar cu por wordo uza pa represion, of pa vigilancia of intercepcion di comunicacionnan telefonico of internet.

Conseho Federal a declara "hopi preocupa pa varios violacion di libertadnan individual na Venezuela, na unda principio di separacion di poder ta hopi cuestiona y cu proceso electoral ta sufri di un deficit di legitimidad".

Puerto Rico: Corte a suspende embargo di cuentanan di Iglesia catolico



SAN JUAN: Corte di Apelacionnan a suspende temporalmente decision di un huez, cu a ordena autoridadnan pa embarga cuentanan di Iglesia catolico di Puerto Rico pa garantiza pago di 4,7 miyon di dolar den pensionnan di maestronan.

E decision a wordo celebra pa Arkidiocesis di San Juan, cu a anuncia dos aña pasa cu pensionnan di maestro y profesornan lo wordo elimina debi cu pagonan tabata excede contribucionnan. Nan a cuminsa disputa un demanda imponi pa varios maestro cu ta busca ricibi nan pension.

Abogadonan cu ta representa maestro no a duna comentario.

Horanan prome, un huez a ordena autoridadnan pa embarga cualkier propiedad of cuentanan di Iglesia catolico, incluyendo bonos, auto y obranan di arte.

Corte Supremo di Puerto Rico a haya cu demandantenan ta sufriendo un daño ireparable como resultado di suspension di pagonan di pensionnan, segun huez Anthony Cuevas den e decision. El a bisa cu e orden por wordo aplica den cualkier hora di dia of anochi den cualkier lugar di Puerto Rico y cu por kibra portanan pa obtene cualkier propiedad di Iglesia.

Arzobispo Roberto Gonzalez a bisa cu hunta di fiduciario a crea sistema di pension na 1979 como un "obra di caridad" y cu no a wordo pidi na profesornan cu a haci contribucionnan. E sistema ta basa den 80 scol cu tabata den funcion, y casi mitad di nan a cerca.

Puerto Rico ta pasando den un recesion desde 11 aña pasa cu a causa exodo di miyones di persona na otro zonanan di Merca den ultimo decada y ceramento di centenares di scol, tanto priva como publico.

Merca a acusa un Mexicano di trafica fentanilo suficiente pa mata miyones

Un supuesto narcotraficante Mexicano conoci como "El Gordo" a presenta den Corte di New York acusa di trafica fentanilo den un volumen capaz di mata 10 miyon di persona.

Francisco Quiroz Zamora, di 41 aña, ta un supuesto miembro di cartel Sinaloa, cu e tabata lidera pa "El Chapo" Guzman, tambe cera na New York, y acusacionnan a mustra con gruponan di narcotraficante awo ta trafica e opioide sintetico conoci como fentanilo.

Quiroz ta e lider den conexion Mexicano encarga cu envionan di fentanilo pa New York y di organiza sistema di contrabando na Arizona y California usando truck, auto y personanan.

Fentanilo, 50 biaha mas potente cu heroina, ta causando un aumento alarmante pa overdosis, cu a yega 1.400 na New York aña pasa. Dos of tres miligram ta basta pa mata consumidor, segun funcionarionan Mericano. Confiscacion di e droga ta aumentando y agencia anti-droga di Merca (DEA) a confisca 304 kilo na 2017; loke a nifica un aumento di 1.030% compara cu aña anterior, segun funcionarionan.

Quiroz Zamora a wordo aresta aña pasa ora el a viaha pa New York pa ricibi placa di un agente undercover cu tabata pasa pa un narcotraficante.

Na November el a wordo presenta na un Corte penal di Manhattan cu a ordena extension di su detencion, y acusacion a wordo formaliza e siman aki.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
un cas cu 1 kamber den un bario trankil na Noord. Afl.1.000,- y un luna deposit. Pa mas info.: 733-5688.

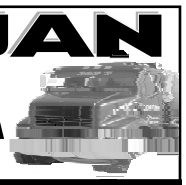
Ta huur
Un apartamento amplio di un dormitorio Fls 850.00 +/ dep Fls 850.00 wifi, cable ta incl awa y coriente no ta incl, sin airco situa na Ponton, Hubadastraat 16, Yama cel 594 4368

TE HUUR
Studio Apartment, max 2 pers. veel privacy. Awg.1.200,- p/m. All incl. WIFI, yacuzzi. Cel: 568-0103.

Ta bende
2 cas & 2 studio app den bon condicion y den bon bario. Pa Awg 313.000.= Jama 568 0182

Usa/Casi Nobo!!!
Rolling shutter comercial, fire extinguisher, haud truck, amplifier cu microphone, 1" alum-pipe, lessenaar cu stoel. Jama 588 2828 pasa na E&E Tarding, Patia straat, Dakota.

Alain's Catering
Tin mester di Part time dishwasher 593-3013

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata. Cel: 592-1277

Ta Huur
Apartm semi muebla, comodo y priva den cura di cas na S.Nicolas, incl, luz, awa,cable, wifi,gasbom, airco, uso di wmach y dryer.Huur 1 pers sin jiu fls785,= 2 pers sin jiu fls900,= desponible awor jama 660-0355

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, colchon, sofa, carseat etc. Cumana 69. Tel 585-9855 / 741-7432

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

TA HUUR
APPARTEMENT
grandi muebla naTL 103
- 1 camber,Awa, Gas, Cable TV,
- private parking uso di pool.
- Wi-Fi spot available
- Afl. 1250,= pa luna

Tel 5829244 /5828824

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

ELMA MATRASSEN FABRIEK
Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrege atardi! Tel: 661-1629 / 592-3344

PROMASTER
Steam cleaning
Tapijt, sofa, matras y sienta di auto. Tel :582-0383 Leslie Maduro

Se Alquila
Habitaciones en el centro de Aruba. Wifi, baño privado, estacionamiento . A partir de USD 30.- por noche. Whatsapp 5600312, E mail: lasaresidence@gmail.com

Gratis
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, pa bente afo , completamente gratis . Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachin , frigidaire, stoof etc. Jama nos na 561-4297 of 561-5179

AIRCO
"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=. Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica. Yama 740-7158 / 565-3232.

Ta Busca
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa na Alto Vista 15 F of jama 593-9643 despues di 10.or mainta

Trabou
Tin mester di un hende pa instala porta di garage cu experencia jama 563-6560

Ta Bende
2003 BMW x-5 di 6 cylinder Fls.15900,00 O.B.O Tel: 593-6442

Ta Bende
Un standing freezer 25q ft pa Afl500'= y un sofa di 3 persona semi cuero Afl200,= 563-6560

Promocion
Ta corta mata grandi y chikito tambe tin tur sorto di santo, piedra y granito. 562-2532

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel; 563-1116

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Ta Huur
Cas di 2 camber semi muebla na Parkietenbos. Afl.1000,= pa luna excl. awa y coriente. Pa mas info contact cel. nr. 593-1862

Se Renta
Apartamento en Sero Blanco para 1 (un) persona masculino, incl agua, coriente,cable no hay airco pa Afl450,= tel: 565-0303

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Ta Bende
Auto Toyota Avensis 2005 den excelente condicion. First owner 594-4076

DirecTV Gratis
Si gratis. Solo pagas programacion y la instalacion es totalmente gratis y acceso a canales premium y adultos sin costo adicional. Llama al 563-6117

CONTRACTOR
* Pleister 9 FL mts
* Pintura
* Patios
* Bloki

Cel: 566-1317.

Regalo Barata
Easter Diasabra na Certified S. mangel F3, dif. cups f6,/8, Peluche dif. f10, 12, 18, Jega diasabra pafo na Certified 661-7565

Se Renta
En Pos Chiquito, mini apartamento (para 1 sola persona) Awg700,= por mes + Awg350,= deposito ,agua, coriente y cable incluidos. 747-3092 / 561-1445.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Se Alquila
1 Apartamento de una habitacion, sala y cocina. Hooiberg Kavel 1-B Santa Cruz . 743-3559 / 560-9440

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.

592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

NORTH POLE AIRCONDITIONING
Electrical & parts
Airverter Airconditioners
Our airconditioners carry Gree compressors and components.
Installation services available

BTU	EER Btu/ Wh	SPECIAL PRICE
9.000 BTU	11.9	Afl. 775.00
12.000 BTU	11.9	Afl. 875.00
18.000 BTU	11.9	Afl. 1,250.00
24.000 BTU	11.9	Afl. 1,500.00

J.G. Emanstraat 124 (behind Wong Sheung Wong restaurant) Tel: 5939888

MENU SPECIAL
Diahuebs 29 Maart
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
ham friedrice cu pia galinja of porkchop, entrecanto ariba grill, sopi di dia

SANTO Y PIEDRA
Ta bende tur sorto di santo, piedra y graniet na bon prijs.
Cell: 569-8285

Pa Huur
Un cunuco huis grandi na Sero Pita 52 di 3 kamber grandi, sala, cushina, zolder pa fl1600,= p/l Prijs discutibel pa mas info jama 585-7144

Cuminda
Diabierna Santo 30 Maart, 11:30am-2:00pm. Balchi jampouw, Keri Keri, bacalow, mulato varios sopi. Pos Chiquito 50A, Farina`s
Cel: 560-8300 / 584-1935

Cursus
Ta duna les di cose panty - bresiarre - y yocky . Inf. Marin
Cell: 583-4314 / 748-8999

Ta Huur
Un studio Apt pa un o dos persona na Paradijs Madiki Inf: 5834314 / 7488999

Hiring:
We are looking for a part time cashier. The work hours are 10 am - 3 pm. must speak english and spanish. must be able to work whit computers. If you are interested please call 592-1036.

Sra Se Ofrece
pa hasi cas limpi of strika paña jama 5649391

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 23.000 m2 na Seroe Biento, ideal pa projecto di cas @ Afl.75,00 p / m2. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 kamber y 2 baño y pa Afl.299.000,00 Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

Associated Realtors
Ta Huur Un edificio comercial di 114m2 na Oranjestad, bon pa oficina di dokter, administratiekantoor, ect y pa Afl.2.300,00 pa luna. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un cas comparti den dos apartament di un kamber mas un studio apartment na Verano, bon pa inversion y prijs reduci na Afl.230.000,00 jama Mito na 593-6318 .

Señora Se Ofrece
pa haci funda y cover pa stul, mueble, sillon pa descanso, sofa y tur sorto di muebles of cushinchi
Tel: 660-7571

Price Reduce
Massieve loogd eikenhout meubelen, Dressoir fl1500,= TV kast fl 1200,= Boekenkast, fl 800,= Pa tur fl 3000,= jama mi na 562-5452

Te Huur
Appartment voor max 4 pers 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken. Eigen porch compleet gemeubileerd incl internet / cable. 1200 awg per mnd. WhatsApp 0031619592868 WhatsApp 002975645527 WhatsApp 002975685527

Ganga Ta Bende
Drone Go Pro Karma cu hero black five nobo, nobo pa mas informacion jama 592-2045 / 592-2044

Se Arrienda
Apartamento en San Nicolas Afl.800,= servicio aparte Afl.500,= deposito, 568-8647

Ta Huur
Un camber den centro di Oranjestad awa, luz, cable ta inclui full muebla cla pa pa drenta pa fls 500,= por jama cel: 746-3146

Ta Huur
Apartment Montaña Noord, Afl.1000,= p.m 593-0354

Ta Huur
Un cas na Ponton. Sala, comedor, cushina, baño I 2 kamber,porch, patio, cura grandi, airco den 2 kamber y sala. Disponibel 1 April Afl2000,= pa luna un luna borg 593-3769

Directv
Instalacion gratis 592-4290 cu garantia di Ciclasa N.V.

Ta Huur
1 Cas grd di 3 kamber, sala, baño y cushina Dilanti Tat Fat (Venezuela str) Cel: 630-3582

Associated Realtors
Ta Huur Un apartment na Oranjestad di 1 camber, muebla, den bon condicion pa un persona of un pareha y pa Afl.1.250,00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593-6318.

Nederlands
Examentraining & bijles Meer info: 594-6435

Super Car Rental
Ta Busca Costumer Services
Requisitos :
- Rijbewijs B
- Mavo / Havo niveau
- Experencia ta un plus

Pa aplica por pasa na Washington 94

For rent
Apt Monplaisir Oranjestad Awg 625,= excl. Pa persona serio 563-5744

FOR RENT/TA HUUR
Available April 1, 2018. One bedroom apartment at Cura Cabai (Near Savaneta & San Nicolas) Awg.600,00 per month, incl. cable. Electricity / water is not included. Deposit/Borg Awg.600,00 (+ Utility deposit Awg.300.00) Please call 584-7536 / 593-2607 / 594-0414

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Na Bringamosa Polis a topa auto sospechoso cu basta marihuana

ORANJESTAD (AAN): Di-aranson marduga e patruya di Santa Cruz a subi caya pa nan control rutinario y a pasa den bario di Bringamosa.

Durante e control a topa cu un Hyundai Tucson blanco cu number A-18245 staciona pazuid di caminda pega cu mondi, e oficialnan a haya esaki straño y a baha pa tira un control. A tuma nota di un caminda cu bo ta drenta e mondi bay aden.

E oficial cu cautela a cana bay aden y a canta bingo, a topa cu un homber sospechoso y hemchinan di mata di marihuana planta den mondi. A tuma 6 hemchi den beslag y detene e homber tambe.

Di biaha a manda yama takelwagen pa e Hyundai Tucson. A bay controla e mondi mas profundo topa cu mas hemchi di mata di marihuana. E persona aki tabata cu mas persona y durante control no a topa nan.

Na caminda pa warda e oficialnan ta topa cu dos homber cansa sospechoso canando den e area y nan a admiti di tabata cu e persona ora e oficialnan a haci nan pregunta y a detene ambos hibanan warda.

Pa medio di esaki casa y yiunan ta invita famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 2 aña di fayecimento di nos difunto:

Astrid Maritza Franken-Danies

Cual lo tuma lugar Diadomingo 1 di April 2018 na misa Santa Filomena na Paradera pa 5:30 di atardi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Gradicimento

Famia di Defunto

Marina Kootes-Maduro

Kier a gradici tur cu a asisti na entiero di nos defunto stima

Nos kier a gradici Setar NV y New York Laundry.

Team di Softball Astros, Team di Bowling, Total Finence

Tur amiga y amigonan

Alavez kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa na Imaculada Concepcion dia 29 Maart, 31 Maart, 3 April.

Despues di ultimo Misa tin un rosario na Kas Ariba 42A

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:

Constance A. Gibbs
Sunrise: January 18, 1945
Sunset: March 27, 2018

Date and place of the funeral will be announced later

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend theirmost sincere condolences to thefamily.
Condolences can be sent through our e-mail address or website adpatresnv@hotmail.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Oracion pa awe:

Tata Santo siña nos tur dia di nobo con pa agrada Bo. Siña nos tur dia pa ta mansu y hu,ilde di curazon, pa asina bo poder por manifesta den nos bida.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soulPsalm 23vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:

Mabel V. Hughes-Every
Better known as: "Vincentia or Cent"
Sunrise: November 29, 1925 Sunset: March 23, 2018

Left to mourn are her:
Children: Silda Hughes
Henricus Hughes &†Joan
Juliana Hughes & Anneke Heethuis
Antonio & Sylvia Hughes-Anthony
Fernando & Dorothy Hughes-Wanga
Veronica & Jan †Vermeulen-Hughes
Grandchildren: Eddy, Andre & family, Aisha, Edison & family, Tamara, Cheyenne & family, Shaun & family, Howard, William & family, Stephen & family, Lynnsey & family, Glenn & family

Great grandchildren:Richard, Josef, Renato, Juttienne, Djuric, Nishantely, Joshua, Liam, Deveron, Solange, Jay-Deon

Godchild: Helena Wernet

Brother: †James & Ramona Every-Visser

Nephews, Nieces & family: Rudy, Jenny & family, Raymond, Martha & family, Floramida & family, Mildred, Lourdes &f amily, Annemarie& family, Maria & family

Neigbours: Paalman, v/d Linden, Wernet
Family and Friends: Hughes, Every, Beamont, Anthony, Vermeulen, Wanga, van Putten, Lynch, Sherwood, Rock, Essen, Thiel, Leonicia, Flanegin, Wrighton, Pompier, Dennie, van Heyningen, Dohmen, Maxwell, Amalia, Wu, Bryson, Mercera, Werleman, Dunlock, Woods, Micheal, Richardson, Niesha, Leerdam, Bremo, Rogers, Dania, Jackson, Jermain, Jones, Tromp & Nisbet
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family
The funeral will take place on Thursday 29 March 2018 at 4:00 pm at Sagrado Curason Church and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The body "Vincentia will be laid out from 2:00 pm at Church.
We apologize that after the funeral we can't receive condolences at home.
Also we like to invite after the funeral there will be 3 church services
Sunday 31 March 2018 from 10am atSagradoCurasonSavaneta
Monday 01 April 2018 from 9am at Capilla Santa Famiana Poschiquito Thursday 05April 2018 from 7pm at Sagrado Curason Savaneta

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website adpatresnv@hotmail.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber blanco a hisa zwaai baki sushi riba caminda

ORANJESTAD (AAN):---Riba instruccion di Comandante riba servicio patruya di polis a wordo instrui pa nan bay direccion Angochi na altura di e cas number 10 lo tin un persona cu a base di su comportacion ta actua sospechoso den a area.
Yegando na e sitio indica situa na Angochi polis a wordo para na un cas pa e señora di inicial W. y el a declara cu un rato pasa e tabata paden ora cu na dado momento el a scucha hopi descoden pafo. Relaciona cu esaki W a bay a wak kico lo a pasa y el a wak un homber blanco cu tabata di remate y el a constata tambe con e homber a hisa, zwaai un baki di sushi riba caminda publico.
Un rato despues a yega un vehiculo y mirando cu e baki sushi tabata stroba trafico, e chofer a dicidi di baha di su auto y hala e baki sushi pone banda di caminda.
Segun W. e homber blanco desconoci a cana bay den direccion pariba y a perde for di bista.
Señora W. a declara tambe na polis, cu nunca el a wak e homber ey y ni mir'e den area di Angochi. Patruya a hiba control den e area y na Sabanilla Abao pero no a logra localiza e homber cu a bira "Spoorloos".

Diasabra awor lo no tin misa na Grot di Lourdes

ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor, 31 di Maart, esta e "Diasabra di Aleluya", lo no tin misa na Grot di Lourdes.

DIARIO a comprende cu e siguiente Santo Sacrificio di Misa lo ta dia 28 di april 2018. Comision Grot di Lourdes ta spera cu pueblo tuma bon nota di esaki.

Invitacion pa oracion di mainta na honor di e Birgen Dolorosa. Birgen di soledad

Laga nos compaña nos dushi Mama, E Birgen Doloroso den Su soledad despues di entiero di Su Yiu stima.

Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta haci un invitacion na tur e debotonan di e Birgen Doloroso y e pueblo en general pa e reso di e rosario di e 7 dolornan di Birgen Maria diasabra 31 maart pa 6.30 di mainta den e Kapel Birgen Doloroso na Centro Pastoral na Sta Cruz.

Invitacion
Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Hesus ta resa den hofi di Getsemani: Mk 14, 32-42

Vigila y Resa.

Grupo Peregrino Señor de los Milagros, ta invita tur debotonan di Señor de los Milagros y tur cu ta stima nos Hesus pa compaña Hesus den Getsemani Diaweps Santo 29 di maart cuminsando 11or anochi pa 3or di marduga, den e Kapel "Birgen Doloroso" di Centro Pastoral na Sta Crus. Tur hende ta bon bini.

Si nos sufri cu Cristo nos ta wordo Glorifica cun'E

INVITACION MISA PA MUCHA Y CELEBRACION 30 AÑA CAPIYA SANTA FAMIA

Diadomingo, 1 di april pa 10:00am, parokia Sagrado Curason di Hesus ta celebra un Misa special pa mucha na Savaneta, cu ta coincidi cu e Fiesta di Diadomingo di Pasco di Resureccion di nos Señor Hesu-Cristo.

Ta invita cordialmente tur mucha acompaña pa nan mayor.

Tambe dialuna, 2 di april ta di dos dia di Pasco y alabes nos parokia ta celebra e di 30 aniversario di Capiya Santa Famia na Pos Chikito.

Un invitacion cordial ta bay pa parokianonan participa den Misa solem di aniversario pa 9:00am na Capiya di Pos Chikito.

Tene cuenta cu lo no tin Misa anochi na Savaneta dialuna, 2 di april!

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Pa medio di esaki ta invita famia, y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 17 aña di fayecimento di nos difunto stima

Genoveva Elsa Maria Croes Fingal

Cual lo tuma lugar Awe 29 di April 2018 na Misa Santa Filomena Paradera pa 7.or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cu profundo sentimento Staff y Personal di BOTICA DI SERVICIO

Ta anuncia fayecimento di :

Sr. Parmenio E. Lopez

mihor conoci como:"Shonme"

Tata stima di nos colega **Sharisse Lopez**

Nos ta extende nos palabranan di profundo condolencia
na su compañera, Elizabeth,Yuinan: Sharisse, Gary, Marsha
Tur rumanan, nietonan, y demas famia.
Cu Dios Tata duna boso hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu "Shonme" sosega na paz.

Gerencia, Staff y Personal di: BOTICA DI SERVICIO EAGLE, NOORD, SEROE PRETO, MARIA.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Hoben cu hamber a ranca portanan di autonan

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya den Columbus straat na altura di "Centro Familiar Hossana". Parce cu tin un homber sospechoso desconoci ta tene y hala portanan di e autonan pa habri esaki.

Patruya Oranjestad un rato despues a acudi na e sitio indica y polis a papia cu e persona inicial G. y el a declara na e agentenan di a wak via locual camera di seguridad a capta y ta graba, cu un homber desconoci ta ranca na man di e porta di auto di G.

E autonan ta un ta un Kia Sportage y un Honda CRV. E señora G. a confronta e homber y e ultimo a bis'e cu e tin "hamber". Despues cu e homber desconoci a expresa cu e tin hamber el a cana bay.

Segun G . ta trata di un mucha homber hoben, color bruin y e ta bisti cu carson cortico blauw cu T-shirt maron. E patruya di polis a controla den e area buscando e mucha homber pero e no a wordo haya ningun caminda. Locual tin capta via camara na unda e mucha homber ta ranca portanan di e autonan, trempan of laat polis lo topa cu e mucha homber desconoci pa atende debido.

Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Andres Dijkhofff
Na bida Tata di nos colega Harold Dijkhoff

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa pasa duna condolencia

Fecha: Diahueps, March 29, 2018
Ora: 9:00 AM
Lugar: Aurora Funeral Home

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Dechi" sosega na paz.

Gobierno tumando decisionnan necesario pa Arubus

Ta traha duro pa bolter e situacion di crisis na Arubus

ORANJESTAD (AAN): Actualmente tin un situacion di crisis den compania estatal Arubus, y Minister di Transporte Chris Romero ta manifesta cu en berdad lo bin cu cambionan grandi na e compania en cuestion. Arubus mester cierto cambionan y esaki ta tumando luga awor.

Realidad ta cu pa Arubus cambia di rumbo y bin cu cambionan positivo, mester bin cambionan mas grandi y esaki e minsier ta bezig caba cun'e. Minister di Transporte a bisa cu ainda lo ta den combersacion cu director di Arubus Sr. Teo Croes riba esaki pero cu Arubus mester cierto cambionan y esey lo bay tuma luga. Ora ta papia di "cambio" ta papia di "cambionan di tur area". A presupuesta un suma pa bin cu cambionan nobo, ya cu esey sigur ta uno cu mester aworaki.

Cambionan den e parti huridico tambe lo ta tuma luga unda no ta dicidi ainda tampoco si Arubus lo haya un director nobo of si esey no ta e caso, sino cu en todo caso pa logra cambionan positivo cambionan grandi di ariba te bou lo mester sosode.

Empleadonan di Arubus lo mester cuminsa tuma na cuenta esaki, unda cu den reunion cu Director, Minister y STA na Simar pa oranan largo, trahadornan a presenta nan preocupacion anto ora Minister Romero a bisa cu cambio lo por a bin den tur area cu lo tin mester pa por brinda un mihor servicio.

Riba e presupuesto cu ta bin tambe pa Arubus lo ta stipula unidadnan nobo di bus y cada aña purba di cambia e rutanan, y tur e cambio aki ta na caminda y pronto lo haya sa mas di esaki.

Sr. Romero a enfatiza cu e no a bin haya un situacion facil den Arubus, cu ta hayando subsidio y ta pensando cu lo mester subsidia esaki 100%, cu'n par di miyon mas pero esaki no lo bay soluciona tur e crisis di biaha caminda cu tambe Minister Chris Romero lo bin cu cambio den e ley pa duna e posibilidad di haya otro mehora manera core na ora y haci otro cambionan pa por duna un bon servicio. Lo mester cambia e servicio.

Cu tarifanan mas social, mas hende lo haci uso di e busnan aki. Mester wak unda cu ta busca e busnan y busca nan di un solo compania, unda cu ta sigur cu ta haya e piezanan pa drecha e busnan, pero no por keda biba den pasado sino cu ta bin cu maneho y pensamento di innovacion unda tambe lo por siña for di otro companianan manera esun di Hulanda.

Na april e minister lo ta bayendo Hulanda, cu dos consehero cu ta den e area di transporte ta bay specialmente pa haya consehonan pa asina wak con nan por yuda nos, pa asina trece mehoracion den nos transporte publico.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, tata, ruman, primo y amigo cu a bay sosega den brasa di Señor

Isindro Milan Kwidama

*12 nov 1979 - †20 maart 2018

Casa: Luchy Kwidama-Vargas Cuevas na Rep Dominican

Yiunan: Isindro Millan Jose Kwidama
Sandra Carolina na Rep Dominicana
Lisandro Damiano na Rep Dominicana

Mama: Ines de Sousa Gomes Veldboom

Rumannan: Edines Veldboom, Cinthya Mecias y yiunan
Anthony Kwidama y yiunan
Iris Franken y yiunan
Meluska Monteseu

Suegra: Maria Melindez na Republica Dominica

Tio y tia: † Juan Gomes, Filomena Gomes y yiunan
† Fatima Cristo y yiunan
† Max Kwidama y yiunan
† Hedrik Kwidama y yiunan
† Feliciano Kwidama y yiunan
† Tomas Kwidama y yiunan
Rosarita Kwidama y yiunan
Myrna Muzo Kwidama
Jozef Kwidama

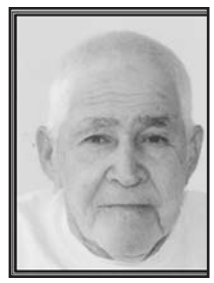
Padrinonan y Madrina:
Jean Dumfries, Albertina Dumfries , Sr. Trim.
Bon Amigo y consehero di cas: Francis Celaire
Amigo y amiganan di infancia: Marcel, Natalie, Juancito, Ricardo, Susana, Ilidio, Moises, Tonito, Miguel, Elena, Fernando, Arlette, Nelia, Nelio, Zulijma, Zamira, Grupo Folklorico Portugues.
Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan , amigo y conocirnan, bisiñanan, ex coleganan y demas famia na Aruba, Suriname, Hulanda, Corsow, Madeira, Brazil, Inglatera y Republica Dominicana: Kwidama, Veldboom, Vargas, Cuevas, Franken, Gomes, Dumfries, Paesch, de Cuba, da Silva, Freitas, Jansen, Bishop, Doran, Sousa, Kock, Sievinger, Evans, Puorino, Benzon, Capelo, Moura, Lesiere, Andrade, familia di Lucky Store, Belioso, Selare, Seleer, Martina, Gross, Montanes, Laurence, Tona, Casimir, Giterson, Mogen, Mecias, Jansen, Martis, Kamp, Bento, Angela, Franken comunidad Portugues, Suiname y Rep Dominicana, enfermera y demas personal di HOH hospital
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 31 maart 2018 na Aurora Funeral Home na Cumana, di 2'or pa 4'or di atardi. Respons lo cuminsa 3:30pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Familia di difunto ta anunica cu enbes di manda krans cu flor lo aprecia un donashon chikito, lo ta bai tin un box presente.
Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona of familia.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Andrés Dijkhoff

Mihor conoci como "Dechi"
Ex trahador di LAGO
*29-11-1935 - †23-03-2018

Na nomber di su
Esposa: Emma Dijkhoff-Dijkhoff

Yiunan: †Frederick Hendrick Dijkhoff
†Haime Giovany Dijkhoff
Harold y Vanessa Dijkhoff-Franco

Nietonan: Andrew, Naydine, Joaline Dijkhoff

Rumannan: †Ricardo Dijkhoff y famia
†Lucila Geerman-Dijkhoff y famia
†Agnes Bremer-Dijkhoff y famia
Imelda Dijkhoff y famia
Julieta Maduro-Dijkhoff y famia
†Sebastian Dijkhoff y famia
†Lucia Geerman-Dijkhoff y famia
Josefa Dijkhoff
Maikel Dijkhoff y famia

Swa y Cuñanan: †Thomas Dijkhoff y famia
Martin Dikhoff y famia
Lita Gonzalez-Dijkhoff y famia
†Tony Dijkhoff y famia
Margarita Dijkhoff y famia
Venacio Dijkhoff y famia
Vicky Dijkhoff y famia
Fransisco Dijkhoff y famia
†Juan Dijkhoff y famia
Aurora Dijkhoff y famia

Prima y primonan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan y Compañeronan di S.A.B.A St. Michael Paviljoen.
Amiga di Cas: Lucia Dijkhoff y famia
Mercedes Bautista y famia
Demas famia: Dijkhoff, Petrochi, Kelly, Tromp, Heide, Franco, Muyale, Quant, Habibe, Bonariva, Gonzalez, Maduro, Brete, Bautista, Giel.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 29 di maart 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues lo sali pa santana Catholiko Pastoor Kranwinkel na Paradera.

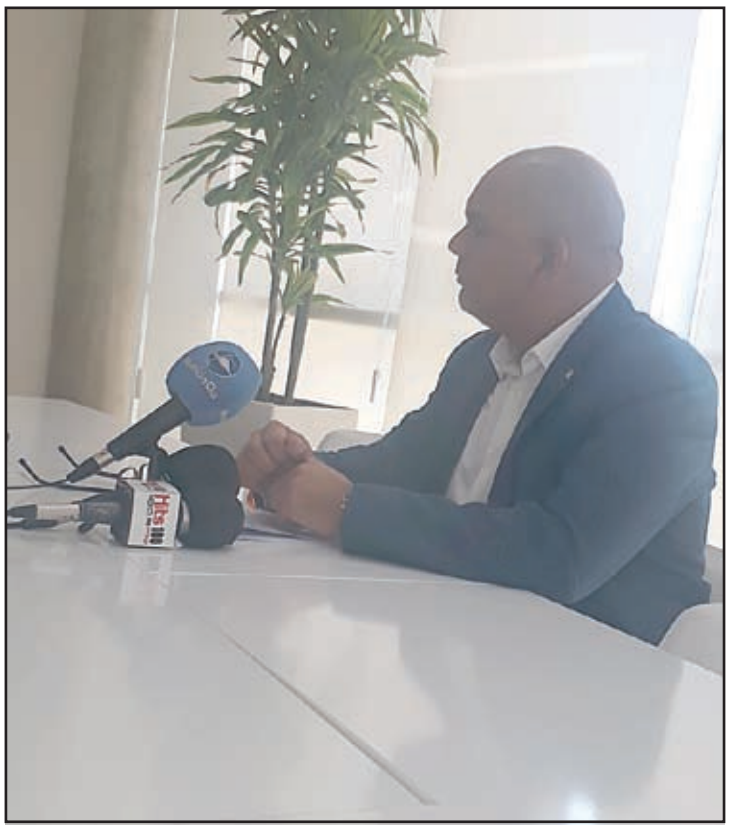
Nos ta pidi nos disculpa cu después di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas, y si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Minister Otmar Oduber a splica pakico ex-minister Bermudez no a entrega presupuesto 2018

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Gobierno, Minister di Infrastructura Otmar Oduber, a confirma cu e situacion financiero di nos pais ta trece su consecuencianan cune, y esey por constata.

Momentonan prome cu e tabata dunando e conferencia prensa aki, su persona y demas miembronan di Conseho di Minister tabata den Staten, pasando e landsverordening "Instellings ministeries" cu ta cambionan conforme ocho ministerio a wordo ancra den e Plan di Gobernacion di Gabinete Wever-Croes y partidonan MEP, RED y POR.

Minister Otmar Oduber a subraya cu e discusion cu a wordo hiba den Parlamento e momentonan ey door di fraccion di oposicion, partido AVP, cu nunca a entrega un presupuesto 2018.



Minister Otmar Oduber a subraya cu e gobierno di partido AVP a sinta legalmente te cu 21 di September 2017, pero 1 di September, kiermen cuater siman prome cu e gobierno ey a bira demisionario, e presupuesto di pais Aruba, segun nos Constitucion mester a wordo entrega.

Pero no tabata tin ni un concepto cla. Minister Bermudez, ora el a wordo cuestiona, el a bisa cu e no por traha un presupuesto pasobra e no sa e beleid di e siguiente gobierno. Oduber a expresa cu naturalmente esaki ta un mentira.

E tempo ey a scoge pa no entrega un presupuesto 2018, y POR a bise den diferente ocasion ora e tabata den oposicion, pasobra nan no por a mustra comunidad e situacion desastroso di nos finanzanan publico, y Gobierno y e Minister lo mester a ilustra e mas cu 300 miyon florin di deficit cu eigenlijk mester tabata un surplus di 25 miyon florin, conforme e ley di CAFT y e maneho di su normanan.

E mandatario a expresa cu Minister Bermudez, na aña 2015, a declara cu e no a introduci e reforma fiscal di ABB pasobra e refineria lo mester cubri e entradanan cu e reforma aki lo mester a produci.

Tres aña a pasa, e dignatario ta agrega, y practicamente ni un cen preto a drenta caha di gobierno, pa cual ora e gobierno aki a carga responsabilidad na fin di November, tabata tin un debe di 27 miyon di pais Aruba pa ATA.

No tabata tin placa. Esey ta e situacion den cual e gobierno anterior a laga e situacion a e gobierno nobo.

Un suma di 34 miyon florin cu no a wordo traspasa pa AZV. Un debe na Serlimar di 9 miyon cu a wordo kita di placa di salario di trahadornan di loonbelasting, AZV, etc. Mas casi 5 miyon di deficit cu a wordo laga atras pa Serlimar, kiermen 14 miyon florin cu a keda habri te na e momentonan aki na Serlimar.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :

Arespina Donata
Mihor conoci como "Pina"
*05-12-1945 - †28-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di señor

Jan van Elferen

Tata di nos colega Herbert van Elferen,
Director Assurance PwC Dutch Caribbean

Nos ta desea Herbert, famia van Elferen y demas famia y amigonan hopi forza cu e perdida grandi aki.

pwc

Gerencia y personal di PwC Dutch Caribbean

Par di sapato Adidas a cria pia

ORANJESTAD (AAN): Polis a ricibi yamada tocante ladronicia cu a tuma lugar na un adres na Madiki. Patruya Oranjestad a wordo dirigi na e adres y na yegada a atende e señora di inicial D. cu a declara na patruya lo siguiente.

E tabata tin na liña colga un par di sapato color blanco/oro marca Adidas cu su balor ta 145 florin Arubiano cu el a cumpra pa su nieta di 13 aña.

Diamars 12:30 or di merdia el a laba e sapato y a colga esaki na liña na e banda robez di su cas.

Riba e mesun dia pa cinc'or di el a bay a kita e sapatonan di liña. Pero denunciante no a haya e sapatonan ni na liña colga y tambe ningun otro caminda. E par di sapato Adidas a somenta.

Keho ta tuma y central di polis ta poni na altura.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Afl. 5,- MOVIES. Wednesdays at Renaissance & Paseo

THE CINEMA IS OPEN DAILY

SCHEDULE FOR
March 29 - April 4

*matinee: EVERYDAY | late show: THU - SUN

AT RENAISSANCE

READY PLAYER ONE — NEW
daily: 7:30
matinee: 12:00 2:50 — SP PG-13
late: 10:25

READY PLAYER ONE 3D — NEW
daily: 8:30
matinee: — SP PG-13

A WRINKLE IN TIME — NEW
daily:
matinee: 11:45 2:15 — SP PG-13

MARY MAGDALENE — NEW
daily: 5:40
matinee: 12:15 — PG-13
late: 11:30

TYLER PERRY'S ACRIMONY — NEW
daily: 4:10 7:00
late: 11:45 — R

PACIFIC RIM UPRISING
daily: 6:00 9:40
matinee: 3:00 — SP PG-13
late: 11:00

MIDNIGHT SUN
daily: 5:25 — PG-13

SHERLOCK GNOMES
daily: — SP PG
matinee: 11:45 1:55

GRINGO
daily: 3:20 — R
late: 12:00

TOMB RAIDER
daily: 3:40 7:45 9:10
matinee: 12:30 — SP PG-13
late: 10:45

RED SPARROW
daily: 4:45 — SP R
late:

BLACK PANTHER
daily: 6:25 — SP PG-13
matinee:

PETER RABBIT
matinee: 12:55 — SP PG

PACIFIC RIM UPRISING 3D
daily: 8:15 — PG-13

AT PASEO HERENCIA

READY PLAYER ONE — NEW
daily: 7:00
matinee: 3:10 — SP PG-13
late:

READY PLAYER ONE 3D — NEW
daily: 9:30
matinee: — SP PG-13

A WRINKLE IN TIME — NEW
daily: 3:55
matinee: 1:35 — SP PG-13

MARY MAGDALENE — NEW
daily: 9:05
matinee: — PG-13
late:

TYLER PERRY'S ACRIMONY — NEW
daily: 8:00
late: 10:55 — R

PACIFIC RIM UPRISING
daily: 5:15 6:40 7:45
matinee: 2:40 — SP PG-13
late: 10:20

MIDNIGHT SUN
daily: 4:50 — PG-13

SHERLOCK GNOMES
daily: 4:15 — SP PG
matinee: 1:55

GRINGO
daily: — R
late: 12:20

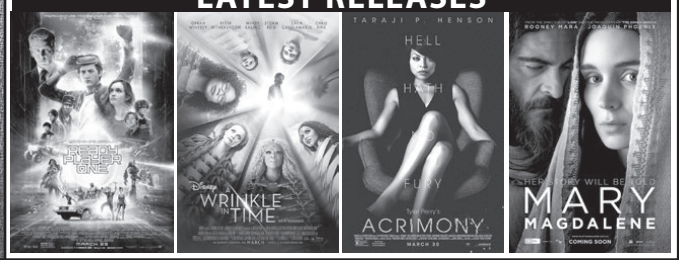
TOMB RAIDER
daily: 6:20 8:50
matinee: 2:10 — SP PG-13
late: 11:35

RED SPARROW
daily: 6:00 — SP R
late: 11:55

BLACK PANTHER
daily: 5:00 10:00 — SP PG-13
matinee:

PETER RABBIT
matinee: 2:25 — SP PG

LATEST RELEASES



Colegio San Nicolas ta entrega e premionan

1.	49559	Caribbean Overseas Ltd.	Suzuki Alto GLX 2018
2.	22719	Vanessa Bareno	Acer-R 11.6" Touch-Screen Chromebook
3.	4386	Erwin Rasmijn	Active ON Action Camera Solar XG
4.	43515	Karen Riley	Samsung Galaxy J3 Prime-Black edition
5.	21276	Fahrina Matthew	FITBIT Alta HR- Blue Gray Band
6.	42284	Herbert Petronia	PARROT Swing Drone
7.	18090	Shadira Milani	Bose Soundlink Micro – Orange edition
8.	50527	Carin de Haza	NOON Virtual Reality Pro Headset
9.	15008	Alejandro Muyale	FUJI FILM Instax Mini 9 Fun Pack
10.	48129	-	WD Passport 1 Trillion Bite External Drive

ORANJESTAD (AAN): Pa di dos aña consecutivo, Colegio San Nicolas ta organisa un viahe educativo. E aña aki a scoge pa e alumnonan di HAVO 4 y HL 2 bishita Canada, como meta pa participa na un programa educativo organisa pa 4 diferente scol Canades.

Pa recauda e fondo necesario pa realisa e buelo educativo aki, Colegio San Nicolas a bende un tremendo rifa. Ademas, e alumnonan a organisa un caminata escolar pa por cubri e gasto.

Diabierna, 16 di maart, e sorteo di rifa a tuma luga na Colegio San Nicolas. Presente tabata t'ey tur alumno y maestro cu ta participa den e biahe educativo aki. E organisadornan conhuntamente cu e alumnonan kier yama un danki di curason pa tur cu a aporta y a duna nan sosten den un of otro forma.

Diaranson 28 di maart tabata e dia di entregamento di premio. Tur ganador a ricibi notificacion via telefon pa pasa busca nan premio. Aki ta sigui e numbernan ganador. Un biaha mas, pabien ta bay na tur e felis ganadornan.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Premier a inaugura Encuentro Special den siman di Speciabilities

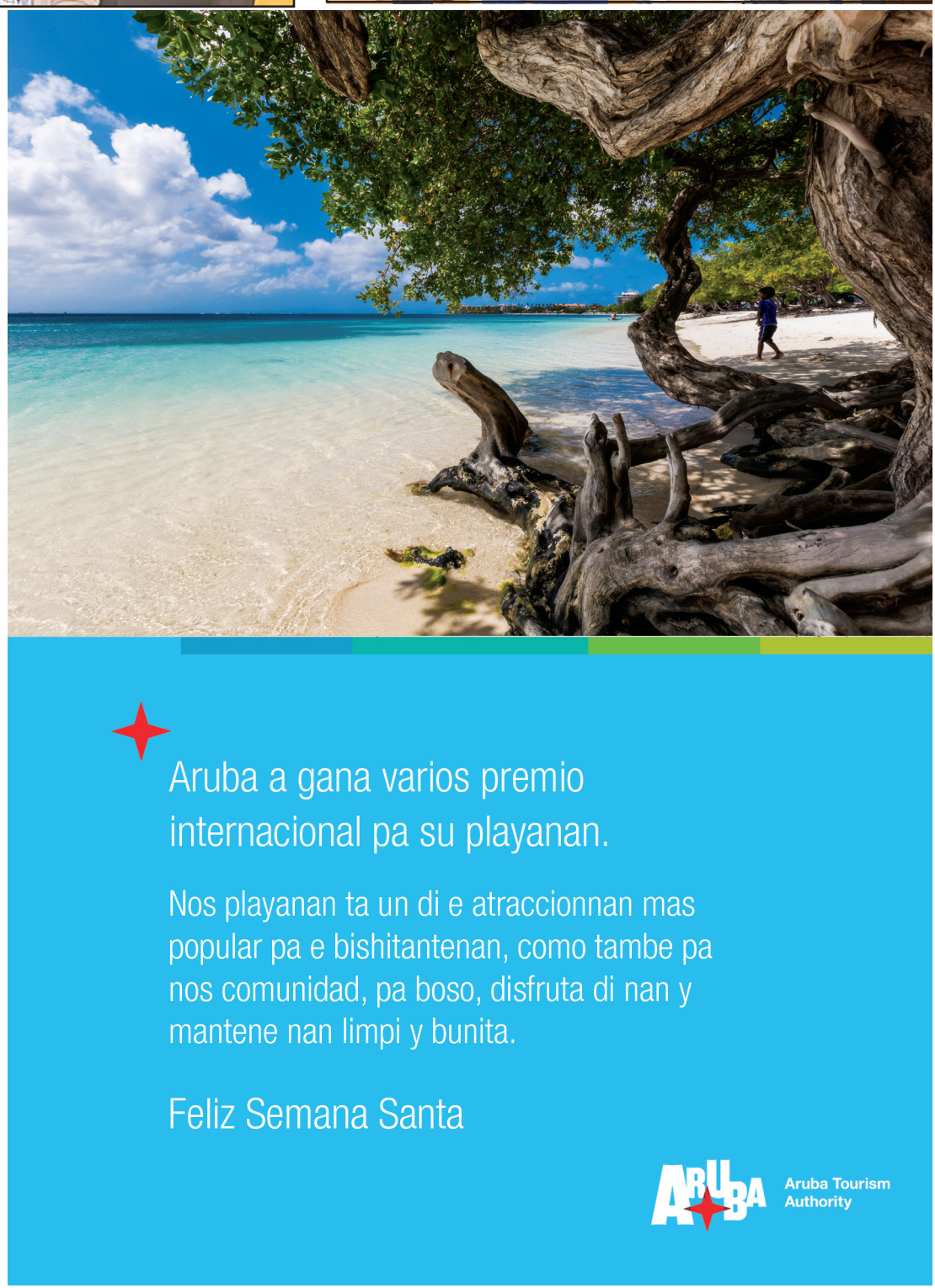
ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Aruba siman pasa a declara henter e siman como "Siman di Speciabilities". Refiendo na e abilidadnan special di e personanan special na Aruba.

E siman a cuminsa cu un caminata pa Bestuuskantoor na unda cu Minister President Evelyn Wever-Croes a ricibi for di man di mayornan di muchanan special un reconocimento pa e sosten Gobierno ta duna na e causa y e lucha di nos hendenan special na Aruba. Despues di e presentacin aki, e grupo a bay back Plaza Libertador Betico Croes.

Durante henter siman tabata tin actividadnan pa celebra e Siman di Speciabilities. Diasabra tabata tin un oportunidad pa tur mayornan di muchanan special hiba nan yiunan na Ritz Carlton pa un encuentro na unda mayornan y muchanan special a haya consulta y terapia gratis cu ta necesario pa muchanan di cierto abilidad. E dia aki, Prome Minister a habri e evento cu cortamento di sinta hunto cu algun mucha special. Despues e terapistanan cu a bin for di Merca a evalua y duna consulta na muchanan special y nan mayornan.

E oportunidad aki a worde brinda pa e fundacion "Amazing Realities" di Merca hunto cu Fundacion di Aruba "Sea Bunita Sea bo mes" cu a trece e terapistanan aki pa duna e servicio aki totalmente gratis pa tur mayor y tur mucha special. Na final di e encuertro, Prome Minister a enfatisa e compromiso di Gobierno di Aruba pa traha riba e Ley di Inclusion cu ta e ley cu ta duna nos muchanan special mas oportunidad pasobra nan tambe ta conta. Ley di Inclusion ta encera enseñansa, school pa nos muchanan special. Especialmente pa despues nan caba 16 aña y caba school Dun'un Man nan por sigui un school di ofishi. Tambe e Ley ta inclui vivienda y 'opvang' di mucha y adultonan special. E ley ta inclui tambe cuido di nos hendenan special. Hopi di nan mester terapia y atencion special cu nan no por haya na Aruba. Un otro aspecto di Ley di Inclusion ta riba e tereno laboral. Hopi di nos hendenan special por haci varios trabao pero nan no ta haya e oportunidad.

"Esaki ta e compromiso di Gobierno di Aruba. Nos hendenan special ta conta y merece di worde inclui pa haya miho oportunidadnan den bida".



Price Hacker

Price Hacker

2 DAYS CORNER SALE AWE Y DIASABRA!

DESCUENTO TE CU

35%

25%

2M TELESCOPIC LADDER

15%

25%

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw